

POGODA

Dzisiaj będzie częściowo pogodna, słoneczna, upał i bardzo parno, po południu i wieczorem możliwe burze. Temperatura najwyższa w dzień 72 stopnie, w nocy 68 stopni. W niedzielę będzie częściowo pochmurnie, przelotne burze i deszcze, temperatura 86 stopni. Możliwość opadów dziś 50 procent, w nocy 50 procent, w niedzielę 30 procent. Wschód 5.17. — Zachód 8.21.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

20^c

No. 132

Rok (Vol.) LXIII

2 CZAS
PARTS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 5-GO CZERWCA (SATURDAY, JUNE 5), 1971

Telephone BRunswick 8-8700

\$100 MIL. NA ELEKTROWNIE ATOMOWE

NA TO Precyzuje 4 Warunki

Z Dnia

— "GŁOSY STAMTAD"
— OSTRZEGAJĄ ...

Paryski Instytut Literacki wydał b. cenny zbiór dokumentów p.t. "Głosy stamtąd." Są to opracowania ludzi "stamtąd," z Polski i Rosji. "Próba diagnozy" i "Abecadło dla opozycjonisty" zostały opracowane przez nieznanych nam autorów w Polsce. Autorami rozprawy "Czas nie czeka" są Rosjanie, S. Zorin i N. Aleksiejew, a "Programu ruchu demokratycznego Związku Sowieckiego" leningradzcy oficerowie marynarki, którzy podobnie jak Zorin i Aleksiejew przebywają w łagrach.

"Próba diagnozy" obejmuje 45 stron druku formatu książkowego i wykazuje najwyższy poziom intelektualny wśród opracowań zbioru. W ramach krótkiego felietonu trudno omówić choćby pozbieżnie najważniejsze zagadnienia poruszane przez autorów. Ograniczę się więc do nacionalizmu propagowanego przez reżym warszawski. Jest to jeden z najbardziej perfidnych i niebezpiecznych chwytów, który się zamet w umysłach zarówno w Kraju jak na Emigracji.

"Patriotyzm, piszą autorzy, to przeciwieństwo dążenia do wartości ponadnarodowych w ramach narodu, a nacionalizm traktuje naród jako wartość samą w sobie." Wychowanie i propaganda reżimu zastępuje szczerą patriotyzm nacionalizmem. Przyszłość i teraźniejszość ułatwiają zadanie tej propagandzie. "Długotrwała utrata suwerenności i quasi-suwerenność powojenna... wiąże się z niechęcią lub wrogą w stosunku do narodów sąsiednich," nie tylko Niemców, "ale także Litwinów, Ukraińców, Czechów, a w inny sposób do Żydów, oraz nieufnością do Zachodu."

"... Szeroka kampania narodowo-patriotyczna ostatnich lat bazowała na elementach negatywnych, raczej na postawach wrogich wobec "obcych" niż na miłości do własnego narodu. Władza polityczna dążyła do identyfikacji pojęć patriotyzm i socjalizm w wersji obywatelskiej. PRL ma oznaczać Polskę o której marzyli i za którą walczyli pokolenia." To oczywiste kłamstwo prowadzi do wypaczenia pojęcia patriotyzmu. "Każdy wysiłek i ofiara dla Ojczyzny, jeśli nie miały na celu bezpośrednio lub nie prowadziły pośrednio do dzisiejszej PRL są uznawane i traktowane za daremne, a ich przegrana za przegraną totalną."

Pojęcie niepodległości zaciemniono swoistej pojęcia racji stanu. "Wszelkie oceny wydarzeń lat 1939-45, abstrahując od jawnych kłamstw, przeważnie oparte są na argumentacji typu: — na przykład AK walczyło o niepodległość ale przeciwko polskiej racji stanu." Paradozem jest fakt, że "wszelkie obecne nawoływania do realizmu politycznego, trzeźwości i pamiętania o polskiej racji stanu mają w zanadru argumenty czolgów sowieckich. ... Również (ciąg dalszy na str. 2ej)

Witamy!

Począwszy od dziś, znany artysta-rysunek Władysław Krawiec będzie dwa razy w tygodniu umieszczał swe rysunki w "Dzienniku Związkowym". Serdecznie witamy — Panię Władysławie!

Pertraktacji z Sowietami

Specjalny Delegat
Paktu Ma
Rozmawiać
z Moskwą

Lizbona (UPI). — Wczoraj państwa NATO oficjalnie wyraziły swą gotowość do rozmów z Sowietami i pozostałymi państwami Paktu Warszawskiego na temat redukcji sił zbrojnych w Centralnej Europie. W komunikacie, wydanym po zakończeniu dwudniowej konferencji ministrów spraw zagranicznych państw NATO, podano zasadnicze linie wytyczne dla rozmów Wschód-Zachód oraz nakreślono plan prac przygotowawczych do tej konferencji.

Oświadczenie ministrów podkreśla, że sowieckie propozycje są właściwie tylko pozytywną odpowiedzią na wysunięty, 3 lata temu, projekt NATO w sprawie obustronnej redukcji wojsk w Europie. W związku z tym ministrowie stwierdzają, że w dalszym ciągu są aktualne propozycje dla tego rodzaju rozmów opracowane rok temu na konferencji ministrów NATO w Rzymie.

Propozycje te obejmują zasadniczo 4 następujące punkty:

1. Obustronna redukcja wojsk winna być zgodna z żywymi interesami bezpieczeństwa poszczególnych państw alianckich.
2. Redukcja wojsk winna opierać się na zasadzie wzajemności.
3. Redukcja wojsk winna obejmować zarówno armie narodowe — poszczególnych państw, jak i obce wojska — znajdujące się na ich terytorium.
4. Musi zostać wprowadzona wzajemna i równa kontrola wykonania postanowień układu.

W zakresie przygotowań do konferencji ministrowie postanowili względnie uzgodnić:

1. Zwołać w najbliższym czasie do Brukseli konferencję.

(Dokończenie na str. 2-jej)

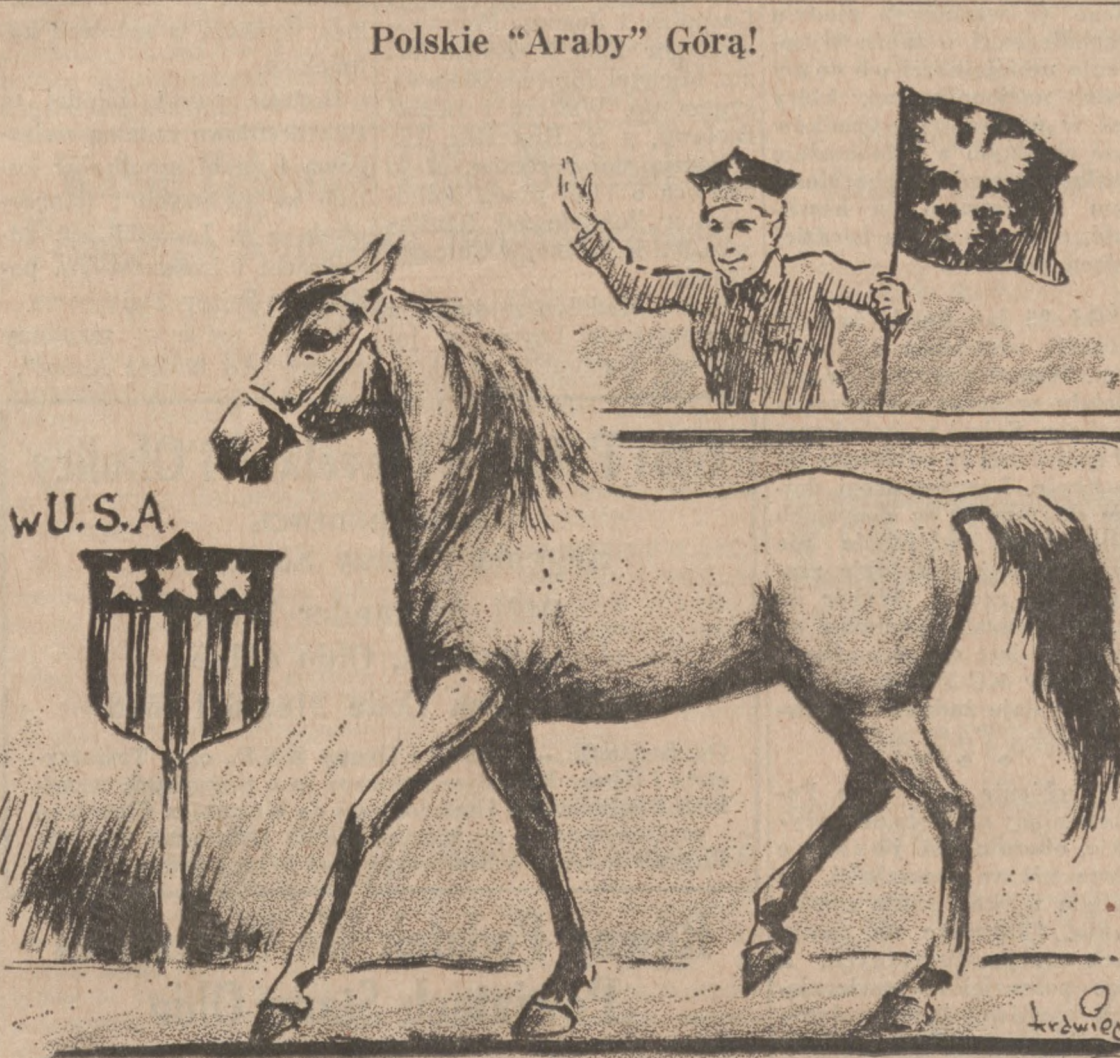
Schwytywanie Terrorystów

Belfast, Północna Irlandia. (UPI) — Policja schwytała 4 mężczyzn, którzy są podejrzani o podłożenie bomb pod dwa budynki rządowe. Wybuchy bomb spowodowały tylko straty materialne, a nie w ludziach.

Aresztowani są członkami bojowej organizacji Irlandzkiej Armii Republikańskiej (IRA). Są oni również podejrzani o szereg innych aktów terrorystycznych.

Powietrzny Most Dla Ratowania Uchodźców

Genewa, Szwajcaria (UPI). Światowa Organizacja Zdrowia w Genewie przygotowuje powietrzny most, którym mają być przerzucane lekarstwa oraz wszelkiego rodzaju pomoc medyczna i żywnościowa dla uchodźców ze Wschodniego Pakistanu, przybywających w specjalnych obozach w Indiach. Jak już podawaliśmy, w obozach tych panuje obecnie epidemia cholery a pani premier Gandhi zwracała się z apelem do całego świata o pomoc dla uchodźców.



"Ucz Sie Lub Opuszczaj Szkołę"

Filadelfia (UPI). — "Ucz się lub opuszczaj szkołę" — to hasło zastosował w całej pełni dyrektor katolickiej szkoły, mającej białych i czarnych uczniów. Obecnie, po kilku miesiącach stosowania tej zasady, w szkole panuje spokój i nauka odbywa się normalnie.

Ksiądz Ch. V. Gallen stwierdza, że nauczyciele są odpowiedzialni zarówno za bezpieczeństwo, jak i postępy w nauce uczniów. Z tych względów zastosował ostrą dyscyplinę, która dała rezultaty. Wprowadził "prawo wojenne" w szkole. Zabronił uczniom noszenia długich włosów jak i afrykańskiej fryzury. Zakazał palenia, jak i jedzenia w klasach. Przeprowadzał rewizje za nożami i innymi rodzajami broni. Również zostały wprowadzone przepisy w sprawie ubierania się uczniów.

Te pociągnięcia dały rezultaty, mimo że młodzież z sąsiedniego gimnazjum, do którego głównie uczęszczają Murzyni, szykowała się do marszu na katolicką szkołę.

25-ty Grób w Yuba City

Yuba City. (UPI) — Zastępcy szeryfa odkopali wczoraj wieczorem 25 grób w pobliżu Feather River, na terenach, które dotychczas znajdowały się pod wodą.

24-ta ofiara masowego mordu, o której znalezieniu podawaliśmy wczoraj wiadomość, jest również człowiekiem w średnim wieku, przypuszczalnie był to robotnik sezonowy, szukający pracy.

Kobieta — "Ojcem Roku"

Spokane, Wash. (UPI). — Pani Janowa Bruce Dodd, lat 89, która przed 61 laty była inicjatorką "Dnia Ojców" została mianowana przez Krajowy Komitet "Matką Dnia Ojców". Pani Dodd, utraciła matkę w roku 1898, a wychowaniem sześciorga dzieci zajmował się ojciec. Z wdzięczności dla ojca, stała się inicjatorką ustanowienia krajowego "Dnia Ojców".

Eksplodza 20,000 Funtów Dynamitu

Waco, Ga. (UPI) — Mały Volkswagen zderzył się z samochodem ciężarowym, wiozącym około 20,000 funtów dynamitu i materiałów wybuchowych. Nastąpiła gwałtowna eksplozja, która zniszczyła ludzi, znajdujących się w pobliżu, uszkodziła sąsiednie domy i wyrwała w autostradzie dziurę na 100 stóp szerokość i 20 stóp głębokość. Według dotychczasowych informacji 5 osób zostało zabitych a 35 rannych.

Wypadek nastąpił wczoraj późnym wieczorem. Przez kilka godzin droga z Birmingham do Atlanta Ga., była przerwana. Podmuch, spowodowany wybuchem, zerwał dach na pobliskim gimnazjum, gdzie około 200 osób brało udział w miejscowym festiwalu piosenek. Podmuch również wyrwał w obrębie jednej czwartej mili drzewa z korzeniami.

Kierowcy zarówno ciężarówki, jak i Volkswagena zginęli.

Szef Bezpieki w Szczecińskiej Stoczni

Warszawa, (DP) — Reżymowy minister spraw wewn. i szef bezpieki Szlachciec zjawił się na spotkaniu z robotnikami w stoczni szczecińskiej.

Jest to od zajść grudniowych pierwszy wypadek, że Szlachciec odważył się zetknąć z robotnikami.

Według doniesień Polskiej Agencji Prasowej objaśniał on robotnikom zasadnicze przyczyny "napieć przeżytych tak niedawno" i apelował o "konsolidację społeczeństwa" wokół nowego kierownictwa.

Konsolidacja taka — zapewni — jest niezbędna i leży w "najżywniejszym interesie całego narodu".

Robotnicy nie chcieli początkowo wpuścić Szlachcica na teren stoczni i dopiero po dłuższych pertraktacjach zgodzili się na spotkanie pod warunkiem że wejdzie do stoczni sam, bez eskorty i bez towarzyszących mu osób.

Gdańskie Pięcioraczki Mają Już 3 Tyg.

Warszawa (ZW). — Z Instytutu Położnictwa i Chorób Kobiety Akademii Medycznej, gdzie urodziły się gdańskie pięcioraczki, nadal napływają pomyślne wiadomości o stanie ich zdrowia. W śróde ukończyły one 3-ci tydzień życia.

Piątką niemowląt — Adam, Piotr, Roman, Agnieszka i Ewa Rychertowie — już po raz trzeci zmieniła miejsce "zamieszkania". Tym razem przeprowadzono je do najnowszych inkubatorów, w których, jak się przewiduje, pobjęda nieco dłużej.

Sześciu matka dzieci, Lekadka Rychert, która czuje się bardzo dobrze, codziennie ogląda swoje pociechy przez oszklone przepierzenie, personel lekarski opiekujący się noworodkami zachowuje bowiem w maksymalnym stopniu środki ostrożności.

Pięcioraczki otrzymują regularnie siedem razy dziennie pokarm kobiecy przy pomocy zgłębników. Pokarm jest każdorazowo pieczołowicie przygotowywany i dostarczany niemowlętom w zroźnicowanej ilości w zależności od wykazywanego apetytu. W przerwach są one pojone smoczkami.

Naturalnie cała piątka jest "oczekiem w głowie" personelu lekarskiego i pielęgnarskiego oraz tematem stałych rozmów.

Reformy w Pld. Korei

Seul, (UPI) — Prezydent Park powołał nowy rząd na czele którego stanął premier Kim Jong-Pil. W nowym rządzie znalazło się 10 ministrów z poprzedniego oraz 8 nowych. Zadaniem nowego rządu ma być przeprowadzenie daleko idących reform, które zapowiadał Park, w czasie akcji wyborczej, kiedy ubiegał się o zdobycie 3-go terminu prezydenckiego, w kwietniu tego roku.

Zapowiedziane reformy obejmą zdecydowaną walkę z korpucją oraz zmiany polityczne i gospodarcze, które mają doprowadzić do zwiększenia siły ekonomicznej i wojskowej kraju.

Kuba Zażądała \$27,527 Za "Gościńie"

Key West, Fla., (UPI) Rząd Fidela Castro wystawił rachunek linii lotniczej "Pan American" na sumę \$27,527.25 za podejście "gościńie" 68 osób, znajdujących się na samolocie skierowanym na Kubę przez młodego rewolucjonistę wenezuelskiego. Samolot został porwany w sobotę, a rząd Castry zatrzymał samolot i pasażerów w Hawanie przez 90 godzin. Zwolnienie samolotu z rezerwy kubańskich statków rybackich, za uprawianie łowów na terytorialnych wodach Stanów Zjednoczonych, niedaleko Key West. Pogłoski o zamianie okazały się fałszywe, gdyż kubańscy kapitanowie znajdują się dalej we wzięciu w Key West, oczekując rozprawy zapowiedzianej na poniedziałek. Linia Pan-Am za pośrednictwem ambasady szwajcarskiej, zapłaciła całą wymaganą przez Castro sumę, zanim zwolniono samolot i pasażerów.

Wzrost Bezrobocia Do 6. 2%

Washington. (UPI) — Liczba bezrobotnych w całym kraju w miesiącu maju wzrosła do 6.2 procent, czyli najwyższej od ostatnich dziesięciu lat. Raport Dept. Pracy podaje że liczba bezrobotnych w maju wzrosła o 130,000 osób do ogólnej liczby pięciu milionów, dwustu tysięcy. Liczba zatrudnionych osób także podniosła się o 265,000 czyli do ogólnej liczby 79 milionów, ale wzrost zatrudnienia został spowodowany pracami sezonowymi, a nie zapewniającymi robotnikom stałe zajęcia.

Przeciętny okres bezrobocia robotników, wzrósł z dziesięciu tygodni w kwietniu do jedenastu i pół tygodni w maju. Liczba znajdujących się bez pracy przez 27 lub więcej tygodni, podniosła się o 150,000, czyli do ogólnej liczby 580,000 osób w całym kraju.

Sprawcy Zamachu

Lizbona. (UPI) — Portugalska organizacja rewolucyjna, zwana "Armią Rewolucyjną" przyznała się, że jest sprawcą terrorystycznych zamachów bombowych, które odcięły Lizbon od świata, w czasie konferencji ministrów NATO, niszcząc połączenia telefoniczne i telegraficzne.

\$1 Mil. w Spadku Po Sen. Russell

Winder, Ga. (UPI) — Majątek pozostawiony przez niedawno zmarłego sen. Richard B. Russell (D-Georgia) obliczony jest na sumę około miliona dolarów. Zgodnie z testamentem, podział majątku nie nastąpi wcześniej jak przed rokiem 1991, a w międzyczasie majątek będzie zarządzany przez specjalny trust. Russell pozostawił zapisy dla licznych swych krewnych, jak i tysięcy dolarów oraz domek długolentniej kucharce Modie Thomas. Russell, kawaler, zmarł w dniu 21go stycznia, po 38 letnim zasiadaniu w Senacie St. Zjedn.

Rogers w Paryżu

Paryż (UPI). — Po zakończeniu konferencji ministrów spraw zagranicznych NATO w Lizbonie, sekretarz stanu Rogers przybywa do Paryża, gdzie ma się spotkać z japońskim ministrem spraw zagranicznych, celem omówienia sprawy powrotu Okinawy do Japonii. W połowie tygodnia Rogers wraca do US.

Zaleca Prez. Nixon

Dla Wytwarzania Elektryczności Bez Zanieczyszczania Powietrza i Wody

Washington (UPI). — Prezydent Nixon przedłożył wczoraj Kongresowi obszerny nowy program atomowy, mający na celu wytwarzanie energii elektrycznej bez zanieczyszczania powietrza i wody. Plan Nixona zaleca budowę, zaopatrzonych w reaktory atomowe, elektrowni, jako "najlepszej nadziei" na przyszłość.

Prez. Nixon zwrócił się dalej do Kongresu z zaleceniem wyznaczenia sto milionów dolarów z funduszy rządowych na wprowadzenie tego programu w życie. Fundusze byłyby przeznaczone na — 1) prace doświadczalne i naukowe; 2) usunięcia, ze znajdujących się obecnie w użytku środków do wytwarzania energii elektrycznej, źródeł zanieczyszczania powietrza i wody; 3) wydzierżawienia posiadanych przez rząd posiadłości dla prac odkrywczych ze złożami ropy naftowej i gazu naturalnego; 4) przeprowadzenie prac doświadczalnych w poszukiwaniu nowych źródeł energii.

Do Roku 1980

Plan Nixona przewiduje spóźnienie prac naukowych i doświadczalnych, tak ażeby do roku 1980 nowe szybko i sprawnie działające reaktory atomowe (fast breeder nuclear reactor) były gotowe do użytku najpóźniej do roku 1980. (Reaktory te wytwarzają oprócz energii elektrycznej uboczny produkt "nuclear fuel", który po oczyszczeniu ze środków zanieczyszczających powietrze, używany jest dla wytwarzania dodatkowej energii elektrycznej).

"Ażeby dorównać wzrastającemu w kraju zapotrzebowaniu energii elektrycznej — mówił prez. Nixon — a równocześnie nie dopuścić do dalszego zanieczyszczenia powietrza i wody, nasza największa nadzieja leży właśnie w budowie tych reaktorów atomowych. Przy wielkiej wydajności i sprawności w użytkowaniu ubocznego produktu reaktora — mówił Nixon — możemy zapewnić państwu korzystanie z posiadanych naturalnych zapasów uranu na wieki, zamiast na dekady lat jak obecnie.

Francuski Concorde Lepszy Od Sowieckiego TU-144

Paryż (UPI). — Sen. B. Goldwater, który odbył przejażdżkę na francusko-angielskim pasażerskim samolocie ponaddwukrotnym Concorde, stwierdził że jest on lepszy od swego jedyne konkurenta, sowieckiego SST, zwanego TU-144.

Sowiecki samolot ma być lepszy w niektórych szczegółach, lecz francuski przewyższa w systemie kontroli oraz precyzyjnych instrumentach.

Pierwszy Samochód Forda

Detroit, Mich. (UPI) — W dniu 4go czerwca, 1896 roku, Henry Ford, po wielu miesięcznej pracy nad budową wehikułu, który nazwał "Quadricycle", puścił w ruch dwu-cylindrowy motor i wyjechał nim na ulice miasta Detroit.

Motor działał a wehikuł przebył z powodzeniem kilka bloków i drogę powrotną do domu. Tak przed 75-ciu laty, Stany Zjednoczone wkroczyły na drogę motoryzacji, oraz \$50 bilionowego przemysłu samochodowego.

UWAGA! Ciekawa i Interesująca
22 DNIOWA TURA DO EUROPY I POLSKI
POD KIEROWNICTWEM
KS. BRONISŁAWA WOJDYŁY

AMSTERDAM-PARYŻ-KRYM-FRANKFURT i POLSKA

Przelot samolotami, transportacja na lądzie, hotele i posiłki, opłaty za zwiedzanie i przewodników.
ODŁOT 5 LIPCA—POWRÓT 26 LIPCA

TYLKO \$729.00

Blisze Informacje i Rezerwacje:
INTERCONTINENTAL TRAVEL LTD.
Stanisław Łobodzinski, Wiceprezident
828 N. STATE ST. • Telf: 787-4440
CHICAGO, ILL. 60610

Słynne Ziola Ks. Franciszka Na Reumatyzm i Artretyzm

Aby przysięść cierpiącym z wydatną pomocą przy niedomaganiach reumatycznych — artretyzmie — w tym to właśnie celu została stworzona, naukowo wypracowana, nadzwyczajna mieszanka, z najlepszej dobrotliwej ziół pod nazwą "Ziola No. 6". Jest to środek ponad wszelką wątpliwość skutecznie działający na dolegliwości reumatyczne-artretyczne ułatwiający organizmowi wyzbycie się nadmiernie nagromadzonego kwasu moczowego w postaci powodujących ból kryształków, odprowadzając je w stanie rozpuszczonym do moczu, a z moczem na zewnątrz.

"Ziola No. 6" rozpuszczając owe kryształki, zmniejszając zarazem ból i opuchnięcia, "Ziola No. 6" dzięki uwzględnieniu zasady nau-

kowej — wzajemnego współdziałania ziół między sobą w sposób spotęgowany, przynosi już w niedługim czasie wybitne polepszenie. Duża paczka z tekstem polskim i angielskim, wraz z przesyłką, kosztuje \$3.30.

Ponadto piszcie do nas na co niedomagacie, a zaraz otrzymacie stosowne informacje, jaki Numer Ziół Ks. Franciszka sobie zamówić, aby szybko doznać ulgi i poprawy zdrowia.

Po wszelkie informacje telefonujcie HEMLOCK 4-2766, lub piszcie Father Francis Herbs, 6951 So. Maplewood Avenue, Chicago, Illinois 60629.

Pamiętajcie Droży Czytelnicy! Nie ma nic lepszego dla zdrowia, jak świeże ZIOŁA KS. FRANCISZKA zaparzone gotującą wodą.

P.R.M.

Zapraszamy Na Wakacje i Week-endy
do polskiego letniska nad jeziorem Michigan

SWEET CHERRY RESORT

- ★ WYGODNE MIESZKANIA W NOWOCZESNYCH I ŚLICZNYCH POŁOŻONYCH DOMKACH
- ★ WYŚMIENIA DOMOWA KUCHNIA TYLKO ZE ŚWIEŻYCH PRODUKTÓW.
- ★ NOWOCZESNY, OGROZEWANY BASEN PŁYWAČKI Z TRAMPOLINĄ
- ★ W DZIEŃ PLAZA, SPACERY I GRY SPORTOWE, A WIECZORAMI ŚPIEWY PRZY OGNISKU I TANCE W SALONIE

Jan i Helena Tańcownicy.
Adres: P.O. Box 275, Benton Harbor, Mich.
Telefon: Benton Harbor, WAlnut 6-9378, Area 616

"Where Quality Makes a Difference"

SLIZ'S POLSKI SKLEP DELICATESSEN

Poleca Wysokiej Jakości Własnego Wyrobu
• POLSKA KIELBASĘ I INNE WEDLINY •
Wielki Wybór Różnego Rodzaju Smakowitów
3116 W. 43rd STREET
Telefon LAfayette 3-9533

Pijac Ziola Zakonnika - Chorób Sie Unikā

Naturalne leki są zbawienne. Pijcie znane od lat ZIOŁA ZAKONNIKA. Z całego świata nam przysłały. Nasze mieszanki specjalnych świeżych ziół, których wartość potwierdziły naukowe badania farmakologiczne, pomagają przy wielu dolegliwościach. No. 1. — na artretyzm, złą krew, siłą, wiatroból, żołądek, serce, \$2.50. No. 2. — niestrawność, zgaga, bóle, kolka, gazy, \$2.20. No. 3. — łagodnie przeczyszczające, \$2.00. No. 4. — nerwowość, bezsenność, wyczerpanie, \$2.30. No. 5. — na nerw, pęcherz, \$2.50. No. 10. — Spec. na reumatyzm, serce, \$2.50. No. 11. — ułatwiająca schudnięcie bez głodowania, \$2.50. Paczki duże, z datą ważności, przesyłamy polskim ang. KOWOŚĆ. Mary Herbalski Ziola w torebkach — 24 torebki \$1.35. Mała na Reumatyzm, No. 64. — \$2.00.

Polecamy te same ziola w TABLETKACH ZAKONNIKA. Wygodne w użyciu. Skuteczne. No. 16. — 100 tabletek ułatwiających oddychanie — \$3.00. No. 25. — 80 tabletek na artretyzm, wiatroból, żołądek, \$2.50. No. 26. — 50 tabletek, łagodnie przeczyszczających, \$2.00. No. 27. — 50 tabletek, RELEX na nerwy, bezsenność, \$2.00. No. 19. — KELP naturalny jod, czysty krew 300 tabl. \$2.50. No. 20. Kropki Waleriana, bułeczka \$2.00. No. 12. — MULTI-VIT. Wszystkie witaminy razem 100 tabl. \$5.00. No. 38. — "GERIATRIC VITAMINS" idealne dla starszych 100 tabl. \$5.00. No. 57. — 80 tabl. na reumatyzm, serce, \$3.00. No. 59. — 80 tabl. na nerki, pęcherz, \$3.00. No. 48. — Mydło RUMIANKO-WE, duże, 75c. No. 39. — GINSENG Chładek Korzeń Ziela (Sen-Szen) — 80 kaps. \$12.00. Zaraz wysłać zamówienie Money Order. Podaj swój dokładny adres — numery ziół. Zaraz wysłamy. Treść dołączyć na przesyłkę w USA po 15c. od dolara, z Kanady po 20c. Na C.O.D. nie przesyłamy. Broszury "JAK UŻYWAĆ ZIOŁAT" wysyłamy bezpłatnie.

Monk's Herb Center, 2924 Milwaukee Ave. N., Chicago, Ill. 60618

SPECJALNA WYCIECZKA DO POLSKI
wyjeżdża w końcu czerwca na 6 tygodni pod kierownictwem FRANKA LAS

Dalszych Szczegółowych Informacji Udziela

Las TRAVEL BUREAU
2615 W. FULLERTON AVE.
CHICAGO, ILLINOIS 60647
Tel: 276-1451-2-3

Wysyłamy przez PEKAO paczki i przekazy do wyboru a także auta marki Fiat, po niższej cenie. Sprawdzamy rodziny na stałe lub z wizytą.

FRANK LAS
zaprasza serdecznie
NA WYCIECZKĘ AUTOBUSAMI DO GARY, INDIANA NA BOŻE CIAŁO
ODJAZD Z BIURA 2615 FULLERTON W DNIU 13 CZERWCA (niedziela) o 8:30 rano
powrót tego samego dnia wieczorem
Po informacji dzwonić 276-1451-2-3

NAJSERDZIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wiele Pomyslnych Sukcesów we Wszystkich Waszych Zamiarach w Dalszym Życiu — zyskują

STANISŁAW i ZOFIA SENK
Związkowcy od Wielu Lat i Właściele POLSKIEJ PIEKARNI

Senk's Bakery
1950 WEST CHICAGO AVE.
W tej Polskiej Piekarni jest ciastka najsmaczniejszego i najlepszej jakości chleb oraz wszelkiego rodzaju wypiekane najczystszej gatunków. Polecamy się łaskawie pamiętać. Po zamówieniu na rodzinne uroczystości wszelkiego rodzaju prosimy telefonować:
EVerglade 4-8103

Z Dnia

(Ciąg dalszy ze str. 1-szej)

nocześnie występuje często przekonanie, że właściwie wszelkie decyzje dotyczące naszego kraju podejmowane są na Kremlu, nie w Warszawie.

Z tą obłudnie pojmowaną polską racją stanu identyfikuje się również socjalizm, co wobec straszenia czołgami i kolonialną zależnością od Moskwy wywołuje szok u prawdziwych socjalistów. "Wydaje się, że taka integracja polskości z socjalizmem przypomina pewne cechy modelu faszyzmu. Grozi deprecjacja patriotyzmu jako takiego i jego przekształceniem się w nacjonalizm. W tej sytuacji stworzenie "współczesnego (i własnego) modelu niepodległości a także wyrobienie umiejętności obrony przed nacjonalizmem, który jest w większości wypadków dość chłodnym a jednocześnie nieskutecznym i niebezpiecznym lekarstwem na bezsilność, staje się coraz bardziej palącą potrzebą."

"Od 25 lat Polak żyje w sytuacji oswojenia z absurdem. Konstytucyjne formy udziału w życiu politycznym (wybory, Sejm) w świadomości społecznej są odbierane jako fikcje. Legalne drogi dojścia do udziału w decyzjach politycznych właściwie nie istnieją, gdyż instytucje rządzące nie rządzą. Wybór do Sejmu, abstrahując nawet od faktu, że jest on niemożliwy bez zgody KC PZPR, właściwie nie daje żadnych uprawnień."

Wyrobienie polityczne Polaków nigdy nie było zbyt wysokie, obecnie jest jeszcze niższe niż w przeszłości, co ułatwia wywołanie zamieszania, "Zagranicę na motywach nacjonalistycznych, a więc potencjalnie zawierających możliwości wywołania emocji, grozi jednym z największych niebezpieczeństw — stanem zbiorowej hysterii i do pewnego stopnia identyfikowaniem się części społeczeństwa z dyktaturą. Ta możliwość akceptacji dyktatury przez obywatela, będąca chyba istotą zwycięskiego faszyzmu, jest jednym z podstawowych niebezpieczeństw..."

"Wobec wyraźnej patriotycznej postawy (społeczności) również i publiczności partynia i oficjalna tempera, wala swój ton, przystosowując go do tej postawy". ... Na wzór ZSRR propaganda reżimu usiłuje podporządkować sobie dzieje Polski i wzmocnić społeczeństwo, że jest naturalną kontynuatorką i spadkobierczynią przeszłości, z tą tylko różnicą iż unika błędów minionych pokoleń. To ułatwia robenie pewnych "patriotycznych" gestów, na które dają się nabierać złeczeni okupacji, uciekiem i walką o byt ludzi w Kraju oraz na iwni na Emigracji. Podsyca- nia wrogosci wobec Litwinów, Czechów, Ukraińców, Żydów i innych jest próbą skierowania energii w niewłaściwym kierunku i odwrócenia uwagi od rzeczywistego wroga, jakim jest imperia- lizm rosyjski i jego kukły w Warszawie.

NATO Precyzuje 4 Warunki

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

cje wiceministrów spraw zagranicznych państw NATO. U.S. będzie reprezentował na tej konferencji podsekretarz stanu John Irwin. Zadaniem konferencji będzie przygotowanie strategii NATO w rozmowach z Sowietami na temat redukcji wojsk w Europie Centralnej.

2. Wyznaczenie jednego lub więcej przedstawicieli, którzy będą reprezentowali NATO we wstępnych rozmowach z Sowietami na temat przygotowania konferencji 3. Ewentualną datę, miejsce i porządek obrad konferencji z Sowietami i państwami Paktu Warszawskiego. Komunikat ministrów stwierdza również, że obecny, całkowity brak postępu w rozmowach z Sowietami w sprawie redukcji sił zbrojnych. Ministrowie NATO wyrażają również nadzieję, że — w świetle ostatnich sowieckich sygnałów — rozmowy SALT winny wkrótce doprowadzić do porozumienia w sprawie ograniczenia zbrojeń nuklearnych.

Na Ślubnym Kobiercu



Ślub panny Madelyn Mari-Celeste Poprawskiej, córki pp. Leopolda i Joanny Poprawskich pnr 1828 N. Rutherford z p. Michael Józefem Bielawą, synem pp. Waltera i Lillian Bielaw, z N. Riverside, Ill., odbędzie się w sobotę, 12-go czerwca o 11-ej przed południem w kościele św. Bonifacego, 921 N. Noble, w Chicago, Illinois.

Panna Madelyn studiuje na uniwersytecie Loyola, a jej przyszłym mężem, po ukoń-

Czy Koniec Wybuchów

Fornazzo. (UPI) — Po wielu dniach grozy zaobserwowano zatrzymanie się strumienia lawy płynącej z Etny. Jest nadzieja, że oznacza to uspokojenie się wulkanu.

Duży strumień lawy zatrzymał się zaledwie o 500 m od wioski Fornazzo, która była zagrożona całkowitym zniszczeniem. Jedyny jeszcze mały strumień lawy który zagroził miasteczkom Sciarra i Giarre, tak bardzo zwolnił tempo, że mieszkańcy zaczęli wierzyć w ocalenie.

Napilniejszym obecnie zadaniem ma być zabezpieczenie dopływu wody koniecznej dla upraw ogrodów i winnic.

cezeniu studiów uniwersyteckich wykłada w szkołach katolickich.

Rodzice panny młodej są stuprocentową rodziną związkową i znani szeroko w kołach związkowych i finansowych, a p. Leopold jest adwokatem i kilkakrotnie posłem na Sejm Związkowy.

Młodej parze — zasyłamy szczerze "Ad Multos Annos".

Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KORESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road

Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich wiadomości i wiadomości do Kroniki z Cleveland i okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyk pod wyżej podany adres.

Równy Podatek We Wszystkich Powiatach Stanu Ohio

Stanowy sąd najwyższej instancji — (Ohio Supreme Court) wydał zarządzenie dla State Board of Tax Appeals (BTA), aby wyznaczyć jednokrotną stopę procentową określającą wysokość podatku od nieruchomości we wszystkich 88-miu powiatach Ohio. Obecne oprocentowanie różni się w poszczególnych powiatach, w granicach od 25 proc. do 38 proc.

Dla właścicieli posiadłości w powiecie Cuyahoga płaćcych obecnie na podstawie ostatniego oszacowania 33.4 procent podatku, może to oznaczać albo zmniejszenie albo zwiększenie podatków.

Komunikat Zarządu SPK

Niniejszym pragniemy podać do wiadomości program pracy na najbliższy okres oraz zaprosić na nasze zabawy, spotkania towarzyskie i na piknik sezonu.

13 czerwca 1971 r. o godz. 2-ej po poł. — rozegranie Sobotniej Szkoły Koła SPK, a później wyjazd na piknik, który zaplanowano rok temu. W związku z piknikiem w dn. 13 czerwca p.k., uprzejmie prosimy o przybycie i o poparcie tej specjalnej imprezy na polance pana Dranka. Początek o godz. 1-ej po poł. Gwarantujemy dobrą zabawę i dobrą polską kuchnię. Wiele niespodzianek dla dorosłych i gier dla dzieci.

Zapraszamy na zebranie miesieczne w dniu 20-go czerwca br., na godz. 2:30 po poł. Mamy sporo spraw które zabawimy w krótkim czasie. Być może później spotkamy się podczas miłej pogawędki przy szklance wina.

W lipcu zebrania nie będzie. ZARZĄD.

EUGENIA I JERZY STOLARCZYK

Polski

Program Radiowy

Założony w 1927 roku

WXEN

106.5 FM—Cleveland, Ohio

Sroda i Piątek, 7:30 wiecz.

Niedziela, 10:30-11:30 rano

Dla Ratowania Finansów Miasta

Burmistrz Stokes zaapelował do pracowników miejskich, włączając policjantów i strażaków, by zrezygnowali z podwyżek swoich pensji i w ten sposób zapobiegli zwolnieniu około ośmiuset pracowników. Większość z nich przychylnie odniosła się do tej prośby i ma ją rozpatrzyć — zrzekając się z podwyżek wywołanych dla nich przez związki zawodowe.

Dla miasta byłaby to oszczędność od 3 do 4 milionów dolarów, prawie tyle ile potrzeba by miasto mogło normalnie operować do końca roku. Niektórzy związki zawodowe odpowiedziały odmownie i odgrają się zwolnieniem tempa pracy, — jeżeli nastąpi zwolnienia ich członków z pracy.

Inni powiadają, że miasto powinno być wyjść z taką propozycją zanim zwolniono 1800 pracowników.

STEFAN KIEDRZYŃSKI

Trujący Kwiat

POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

A Zamorski mówił, nie patrząc na nią. —Czyż jest kobieta?... Czy tylko matką rodzaju ludzkiego — człowiekiem — samica, niczym innym? Czy przyroda wyposażyła ją w same właściwości, którymi obrzuciła mężczyznę, czy stworzyła dwoje zupełnie równych sobie ludzi, dzieląc ich jedynie na rodzaje, aby się rozmnażali i zaludniali świat?... Ty powiesz tak — wiem o tym! A ja, bądź pewna, nie będę cię zwalczał, za argumenty podając wagę mózgu i na gramy obliczając ludzką genialność. Nie można zważyć tego, co się nazywa ludzkim duchem, a owa wielka niezbadana tajemnica istnieje w kobietach! Tylko wielki duch Joanny d'Arc mógł porwać za sobą miliony!... Lecz fakt podobny zdarzał się zbyt rzadko, aby można było nie nazwać go cudem.

I oto lud francuski stawia świętej dziewicy pomniki, a kobietami jak zawsze rządzi ciemny instynkt zwierzęcy — i każe być im zależnym od warunków zewnętrznych... I kobieta jest taka, jaką musi być, aby się przypodobać mężczyźnie!... Dla niego jest piękna, dla niego się stroi, dla niego kształci swoje talenty, rozwija inteligencję i ćwiczy mózg nauką! A wszystko w rozmiarach, nie przewyższających przeciętności i mierności, bo jedynie piękności wymaga mężczyzna od kobiety w skali najwyższej. I jesteśmy świadkami tysiącokrotnie, że piękność ciała właśnie otacza kobietą troską najwyższą, gdyż jest to towar na rynku świata pożądanym najbardziej, bo to jest jedyna droga, po której kobieta idzie do zwycięstwa najpewniej. Lecz wówczas, kiedy obalony do nóg jej mężczyzna, odurzony czarem jej piękności, kochanek wyznaje jej swoją uległość, kobieta nie rozumie nigdy, że przez zwyciężonego sama została zwyciężoną. Bo wtedy poświęciła i stłumiła wszystkie porywy genialności ludzkiej i stała się jedynie pretekstem do obudzenia jego miłosnej tęsknoty — i zaspokojeniem jego pragnienia! Stała się tym, czym pragnął aby była, poświęcając drobne ambicje swoje, a biorąc wzmacnianie ostateczności w posiadanie.

Podchojeczka milczała.

Głos Zamorskiego nabierał coraz bardziej ostrego i bezwzględnych tonów, które upadały na nią jak uderzenia. Wtedy wstała i, nie patrząc na niego, zaczęła się podchodzić do miękkiego dywanu, szeleszcząc jedwabiem swej sukni. Naraz zatrzymała się i utkwiła w niego swoje spojrzenie, przenikliwe, złe, jak spojrzenie pantery. Nie wyrzekła słowa, patrząc tak czas jakiś wzrokami, zaglądającym do najtajniejszych skrytek duszy, prawie bolesnym i przenikającym do kości. Zdawała się słyszeć szelest krążącej krwi i szum bijącego serca, i rozdrapywać ostrzami swych spojrzeń jego mózg pod czaszką i szukać intencji twardych słów, wypowiedzianych przed chwilą.

Po jakimś czasie tego badania osunęła się na krzesło i odwróciła głowę. Cudne jej oczy przysłoniła mgłą zadumy, pokręty się skłonił woalem mroku, jak letni wieczór po zachodzie, a cała postać znieruchomiła. Wreszcie szepnęła, nie patrząc na niego, głosem przepojonym jakimś tajemniczym dreszczem oczekiwania i lęku.

— Cóż mam uczynić?

Zamorski odpowiedział poważnie, nie okazując najmniejszego wzruszenia:

— Zmienić życie!

— Cóż ty rozumiesz pod tym określeniem? Jaki ma być pierwszy mój czyn, który byś nazwał początkiem tej nowej drogi?

— Zerwanie z Ryszardem. Niech zapomni o tobie, dopóki jeszcze może to uczynić. Każ mu odejść lub oddać go, a uczyni to łagodnie i z dobrocią. Nie kochasz go i nie pokochasz nigdy, nie wzbudzą więc miłości w jego sercu, które może rozpaść się i zgorzeć na węgiel.

— A po tym?...

— Czyń, co ci rozkazuje sumienie.

Podchojeczka wstała nagle i podeszła do niego, błada i drżąca z wielkiego wzruszenia. Oparła się o stół i zniżyła głowę, patrząc z pod brwi prosto w jasne, chłodne źrenice mężczyzny.

— A czy wiesz — rzuciła cichym, świszczącym przydechem — co mi rozkazuje uczynić sumienie?

Zamorski drgnął, lekko pobladłszy.

— Słucham cię.

— Pokazać ci drzwi, prowadzące na ulicę!

Wyciągnęła rękę i wskazała lwią łapą kłamki, błyszczącą złotym blaskiem w świetle żyrandola.

— Oto moja odpowiedź.

Zamorski wstał, Białe, wypieszczone palce drżały mu w nerwowym tańcu, tłymionym całą potęgą woli. Koścista twarz pokryła się trupią blednością, która zalała mu twarz zgniętą barwą smutku, rzucając na oczy szlism i bladą mgłę nieszczęścia. Chwilę stał, nie mogąc przemówić słowa. Wreszcie z sinych warg wysunął się szep, rzucony głosem trupim i martwym, głosem idącym z głębin szalejącego w boleści serca.

— Lucy...

Podchojeczka aż się cofnęła zdumiona. W oczach zamigotał blask triumfu bez granic, chlusuł płomien radości gorący jak krew, promienny zwycięstwem i zgasł.

Zamorski patrzył na nią głębia swoich oczu, spokojny i kamienny jak zawsze. Chwila rozpaczy, stłumiona woja, przeszyła jak chmura gradowa. W tej chwili był tak spokojny, jak gdyby patrzył na marmurowy posąg, na kształt obojętny chociaż cudny!

— Lucy — powtórzył — dlaczego chcesz zgubić tego biednego chłopca?

— Nie mam tego zamiaru!

— Dlaczego więc przyciągasz go do siebie?

— Bo szukam radości.

— Nie dasz mu nic, prócz zawodu!

— Dam mu tęsknotę.

— Która zabiera mu duszę, zdławi jego młodość i rzuci w otchłań rozpaczy! — zawołał Zamorski.

— Która mu serce przepoi miłością bez granic.

— Do ciebie?

— Do mnie! I wówczas otrzyma to, czego nie otrzymał jeszcze nikt na świecie.

Trujący jad gorczy, zebrany na kwiatach piękności twojej. Od ciebie otrzyma nieszczęście zawodu zabójczego, który mu nienawistą do życia serce przepoi. I będzie tym, czym tamten już jest: próchnym, nędzarzem, ex-człowiekiem! — Mylisz się, mylisz się potryskując!... Z rąk moich otrzyma chrzest radości najwyższej. Słodczy tęsknoty, potęgę upojenia bez granic.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Kalendarz Zebrań Towarzystw Przy Gminie 143-iej Z. N. P.

Gmina 143 ZNP w każdy 3-ci poniedziałek miesiąca, pierwszy poniedziałek miesiąca, w sali Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-a ul., o godz. 8-iej.

Tow. Ks. Kordeckiego, Gr. 353 ZNP w każdy 3-ci wtorek mies., w sali dolnej śś. Piotra i Pawła, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Bratniej Pomocy św. Józefa, Gr. 440 ZNP 3-ci poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego o godz. 7-iej wieczorem.

Tow. Przemysłowców i Rzemieślników Gr. 621 ZNP w każdy 4-ty wtorek, w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Niepodległości Grupa 768 ZNP w każdy 2-gi poniedziałek mies., w sali im. Jul. Słowackiego, o godz. 8-iej wieczorem.

Tow. Tadeusza Kościuszki, Gr. 913 ZNP 3-cia niedziela, w sali SWAP, Nr. 2 — 48-ma i S. Wood ulica, o godz. 2-iej popołudniu.

Tow. Wawel Gr. 1400 ZNP w

Zapisy Na Letnie Kursy Języka Angielskiego

W Sobotę, 5-go Czerwca, w Domu
Wydziału Kongresu P. A.

Start życiowy, na tutejszym terenie, bez znajomości angielskiego, jest bardzo trudny. Gruntowna znajomość angielskiego jest niezbędnym warunkiem nie tylko dla zdobycia lepszej pracy, wyższego wynagrodzenia, własnej wewnętrznej satysfakcji w kontaktach z Amerykanami, ale także dla podniesienia prestiżu Polaków w Ameryce.

Dla osiągnięcia tych celów, zostały zorganizowane kursy języka angielskiego w Domu Wydziału Kongresu Polonii, które służą wyłącznie Polakom.

Sobotnie lekcje są podzielone na 3 sekcje. A więc od 11 rano do 1-iej po południu będą wykłady angielskiego dla początkujących; od 1 — 3 po południu dla rozumiejących trochę po angielsku, a od 3 — 5

po południu dla zaawansowanych. Sobotnie lekcje rozpoczyna się 12 czerwca.

Dla osób, zatrudnionych w soboty, początkujący kurs angielskiego rozpocznie się we wtorek, 15 czerwca i odbywać się będzie w każdy wtorek od 6:30 do 8:30 wieczorem. Średni i wyższy kurs angielskiego rozpoczyna się w czwartek, 17 czerwca i odbywać się będą w każdy czwartek od 6:30 do 8:30 wieczorem.

Opłata za cały letni semester wynosi tylko \$5.

Zapisy na powyższe kursy odbędą się w sobotę, 5 czerwca od 1 — 4 po południu, w Domu Wydziału Kongresu Polonii, 1838 W. Division St.

Po bliższe informacje prosimy telefonować do p. Wandy Rozmarek — AV 3-0779.

Walne Zebranie Chic. Oddziału Polskiego Komitetu Imigracyjnego

W Tę Niedzielę, 6-go Czerwca

Do Prezesów Organizacji, Komendantów, Delegatów, Członków Zarządu P. K. I., Oddział Chicago, oraz Sympatyków i Przyjaciół Polskiego Komitetu Imigracyjnego w Chicago.

Uprzejmie zapraszamy na roczne Walne Zebranie Oddziału Chicagowskiego Polskiego Komitetu Imigracyjnego, które odbędzie się w niedzielę, 6-czerwca, o godz. 2:30 po poł., w lokalu Samopomocy Nowej Emigracji, przy 1514 N. Milwaukee Ave.

Oprócz wyboru na nowych władz Komitetu na rok 1971-72 — w programie zebrania będą omówione dotychczasowe wielkie osiągnięcia w niesieniu pomocy przez Komitet tysiącom polskich uchodźców rozsiadanych po wielu krajach świata, oraz będą poruszane problemy i zagadnienia stojące przed Komitetem, wobec obecnie znacznie wzmożonego napływu polskich uchodźców, spowodowanego ostatnimi tragicznymi wypadkami w Kraju — które poruszyły do głębi nasze serca.

Proponowany Porządek
Dziennego Zebrania

Wybór przewodniczącego i sekretarza; odczytanie protokołu z ostatniego walnego zebrania; sprawozdanie z Jubileuszu 10-lecia P. K. I. w Chicago; sprawozdanie z pracy Komitetu za ostatni okres 1970-71.

Przerwa — drobny poczęstunek — kawa (z funduszy prywatnych); wybory nowego zarządu P. K. I. na rok 1971 - 72; wnioski zarządu; wolne wnioski, różne.

Polski Komitet Imigracyjny należy do Dept. Stanu rządu Stanów Zjednoczonych i ma swojego stałego delegata u Wys. Komisarza Narodów Zjednoczonych w Genewie, niesie on stałą pomoc prawie 20.000 rzeszy naszych starzych uchodźców sprzed 25 lat i dużej ilości nowych uchodźców, uciekinierów z Kraju. P. K. I. jest jedyną organ, należącą do wszystkich Polaków w wolnym świecie i jako taki, w swej pięknej pracy charytatywnej zasługuje na pomoc i poparcie wszystkich polskich Organizacji. Jedna tyl-

Z Gminy 143 ZNP

Bardzo ważne posiedzenie Gminy 143 ZNP, odbędzie się w poniedziałek, dnia 7 czerwca, w sali Słowackiego, pnr. 1700 W. 48 ul., początek o godzinie 7:30 wieczorem.

Obecność wszystkich delegatów i delegatek jest wielce pożądana, ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia.

Uprasza się Grupy, by łaskawie doręczyły na tym posiedzeniu na ręce sekr. R. S. Kolpackiego, Mandaty delegatów na Wiece Wyborcze oraz listę kandydatów na posłów z danej Grupy.

Przew. Komitetu Imprez, p. H. Orawiec, gorąco apeluje o załatwienie swych rezerwacji na autobus na Wycieczkę do Obozu Młodzież, do Yorkville, Ill., na tym posiedzeniu, gdyż czas jest bardzo krótki.

E. A. Bodnicki, prezes; H. Orawiec, przew. Kom. Imprez; Maria L. Szela, koresp. Gm.

Posiedzenie Klubu Żmigród

Klub Żmigród — zaprasza członków do wzięcia licznego udziału w posiedzeniu, jakie się odbędzie w niedzielę, dnia 6-go czerwca, w sali Lipskich pnr 2059 West 19-ta ulica, o godzinie 2-iej po południu.

do POLSKI SAMOLOTEM

Indywidualnie lub z Grupą
Chicago—Warszawa—Chicago

OKRĘTEM

Rozkłady Darmo!

PEKAO

Zamówienia i Katalogi

AN 3-4032

Dzwonienie po informacje!

AL KAPLINSKI

DOWNTOWN TRAVEL CENTER
30 W. Washington, Chicago

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA
i PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.

Od \$75 i wyżej

2700 SO. DRAKE

6908 Cermak Rd. Berwyn
oraz — 7534 W. North Ave.,
Elmhurst Park

Tel. 522-0220



ABC Meat Market

4760 W. BELMONT AVE.
Phone: 283-8377

THIS WEEK We're Pleased To
Announce A Special U.S. Choice
BEEF SALE!

This is quality meat—well trimmed at special LOW PRICES... two of our main features are POT ROAST, tender and juicy. We're sure you'll like it and try our Country Fresh JUMBO EGGS. Do come in—We know you'll be satisfied. Looking Forward To Serving You...

U.S.D.A. CHOICE Steve Papigiotis
Blade Cut

Pot Roast 59c lb.

U.S. CHOICE

Ground Chuck 79c lb.

U.S. CHOICE

Baby Beef Liver 53c lb.

U.S. CHOICE

Beef Stew 89c lb.

COUNTRY FRESH

Jumbo Eggs 49c doz.

20% OFF REGULAR PRICE

ON ALL MEATS...

• SHISHKE - BAR

• KOKORETSI

• PRIME MEATS, STEAKS,

LAMB, VEAL, HOME MADE

POLISH SAUSAGE, ETC.

• LUNCHEON MEATS

We accept any special orders cut to your specifications or for your freezer.

We Reserve the Right to Limit Quantities.

Bardzo Wielki Wybór LETNIEJ ODZIEŻY DZIECIĘCEJ

Specjalna Okazja Zakupienia Letniej Odzieży Dziecięcej Tak Dla Chłopców Jako Też Dla Dziewcząt: A To Odzieży Sportowej Odzieży Do Zabawy, Sukienek Letnich, Odzieży z Krótkimi Rękawami, Kostiumów Kąpielowych.

Wszystko Po Bardzo Przystępnych Cenach.

PROSIMY SKORZYSTAĆ Z TEJ OKAZJI

Wszystkie numery i wielkości od jednego roku do lat czternastu, wszystkie rozmiary, także sub-teen i chubry, tak dla chłopów jak też i dla dziewcząt. Możecie przy zakupie skorzystać z naszego "Lay-Away" planu.

SUSINA'S Children's Wear

ANNA SUSINA, Właścicielka

3624 W. 26th STREET, róg MILLARD

DOSKONAŁA JAKOŚĆ — NAJNOWSZE STYLE — BOGATY WYBÓR



ZMARSZCZKI NA TWARZY?

albo ich oznaki po 35 roku życia mogą być usunięte przez LAGUNA-witaminowe i regenerujące kremy. Obecnie przepisywane i zalecane przez kosmetologów celem podtrzymania i odmłodzenia wyglądu cery starzejącej się, suchej i zmęczonej. W krótkim czasie dwóch lub trzech tygodni większość kobiet zobaczy wygląd swej twarzy zadiwajającego młody i gładki, obwisła skóra szyi bardziej tęgą, kolor i odcień jej dramatycznie ulepszone, a linie zdradzające wiek usunięte. Oba kremy skórnie penetrują głębiej i działają szybciej, ponieważ nie tylko są one inne od kremów kosmetycznych przez swoją mieszaninę lecz również przez swe widoczne rezultaty. Wyniknie to odłożenie i zamoczenie bez zrywania, bo czas jest przeciwko wam. Najlepsze rezultaty będą osiągnięte przez stosowanie obydwu kremów. LAGUNA — 5-ciowitaminowy, odżywczy, suchy, dla dziennego użytku idealny pod puder i "make-up" za \$3.50, LAGUNA — regenerujący, odżywczy, lekko tłusty do nocnego użytku też za \$3.50. Załączcie gotówkę, money order, czek lub C.D.D. Wysyłamy też do Kanady lecz nie na C.O.D. Wyglądacie młodo bez względu na to ile macie lat.

LAGUNA COSMETIC CO., Anna Jelinkowa
P.O. Box 205, Laguna Beach, Calif. 92652

PACZKI DO POLSKI

TADEUSZ JEDRZEJAK

3116 N. Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618 Tel. 736-7477

PACZKI ŻYWNOŚCIOWE

Dolary doręczane w 10 dniach — Lekarstwa — Samochody Sprzedaż kupno nieruchomości i gospodarstw rolnych w Polsce. Akty Notarialne. Tłumaczenia. Przedłużanie paszportów i wizy. Sprawdzanie osób na pobyt stały lub czasowy. Papiery Obywatelskie. Poszukiwanie mieszkań. Odszkodowania związane z pobyt w Niemczech.

Biuro Otwarte 7 Dni

NIEMA PROBLEMU

gdy sprawy turystyczne, prawne, emigracyjne paszportowe i wysyłkowe załatwiane są w

AMPOL TRAVEL

dwa biura

1282 N. Milwaukee Ave. oraz 4746 N. Milwaukee Ave.

Tel: 252-0661 Tel: 685-7756

EUGENIUSZ ŻŁOBIN - RYLSKI

Wyłączna sprzedaż biletów na Stuttgart Ballet

SPECIALIZING IN:
Silver & Golden
Weddings
Driftstone Bakery
6044 WEST 63rd • 586-5539
OPEN Tues. thru Sunday
CLOSED MONDAYS

WEDDING
CAKE & RAMA
COME AND SEE OUR
"Starry To Heaven" Wedding Cake
A DRIFTSTONE CAKE
REMAINS AN EVERLASTING
MEMORY

A-QUICK — Auto Body Shop, Inc.

in Body Work & Painting, Specializing in Du Pont Finishes.
Job Matched Colors of Lasting Beauty.

PHONE 247-6101

INSURANCE WORK INVITED.

• MECHANIC ON DUTY •
• MOTOR & IGNITION REPAIR • TUNE-UP
• MUFFLERS & BRAKES
ABEL PEREZ — OWNER

2605 W. 22nd St. (Cermak Rd.)

POLSKIE WINO
POLSKIE WÓDKI I LIKIER
POLSKIE PIWO

POLSKIE KONSERWY MIĘSNE
POLSKIE WEDLINY
POLSKIE DANIA GOTOWE
POLSKIE SERA

Wszystkie i najlepsze w Chicago wybór importowanych z zagranicy wykwintnych artykułów żywnościowych, win i likierów.

Kuhn's FOOD SHOP 3058 N. Lincoln Ave.

Otwarte codziennie (i w soboty) od 9:30 rano do 10:00 wiecz.

Kuhn's FOOD SHOP

6%

NA DWULETNI
CERTYFIKATY
Składane Dziennie, Platne
KWARTALNIE
\$5,000
MINIMUM

5%

NA OŚCZĘDNOŚCI
NA KRAJECZKI
Składane Dziennie, Platne
KWARTALNIE

INSURED

MIDLAND
SAVINGS

AND

LOAN ASSOCIATION

4040 ARCHER AVENUE

CHICAGO, ILLINOIS 60632

PHONE: 254-4470

WE ARE OPEN NOW! TOYSUN Chinese Food RESTAURANT

CHINESE FOOD OUR SPECIALTY
ALSO SERVING AMERICAN STYLE DISHES

TABLE SERVICE AND CARRY-OUT HOURS: 11 a.m. to 8:30 p.m.
1537 W. 47TH ST 523-3114

H. W. P. TEXTILE PRODUCTS

SZYJEMY NA ZAMÓWIENIE:
SUKNIE, PRZYKRYCIA NA ŁÓŻKA, DRAPERIE,
Z MATERIAŁÓW WŁASNYCH LUB POWIERZONYCH.

2610 N. California — 342-0229

Godziny od 9-6 po poł. włącznie z sobotą

VICTORY HEALTH FOODS

2454 S. Hamlin Ave. Telefon 762-0187

W DALSZYM CIĄGU CHCEMY BYĆ WAM POMOCNI
Eleonore Kruse, właścicielka mówi po polsku.

DIETETYCZNA ZMĘDZIŁOŚĆ • Schif • Tętno • Międl produkty
• Sok • Owoco • Witaminy • Dodatki żywnościowe
• Jazyna • Żywność dla diabetyków

Otwarte codziennie 1 do 7 wiecz. — w środy 10 rano do 3 po poł.
soboty 10 do 6j wiecz. — W poniedziałki zamknięte.

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym!

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by


 ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622
WYSYLANE PRZECZ POCZTĄ
W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSYLANE PRZECZ POCZTĄ
POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Poza Granice Chicago
Rocznice (1 yr.) \$18.00	Rocznice (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$34.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Rocznice (1 yr.) \$10.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
	Kwartal. (3 mos.) 4.50

 W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Codziennie (Single Daily Copy)15c
W kioskach (News-Stands) — pojedynczo
Numer Sobotni (Single Saturday Copy)20c

 JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny
JÓZEF H. GAJDA, Zarządca

 Telefon do Redakcji przed 7:30 rano
BRunswick 8-8707

 Telefon wszystkich Biur BRunswick 8-8700
Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Awantury w Rodzinie

Kilka lat temu, Marian Hemar wydał pod tym właśnie tytułem zbiór swoich felietonów i opowiadań na marginesie niesnasek, rozróżnień i sporów w łonie polskich emigrantów, którzy, jak to rodzina, często się między sobą kłócą, ale jak trzeba i jak chodzi o wspólne zagrożenie — łączą się i tworzą jednolity front rodzinnej solidarności.

Podobny tytuł można by dać aktualnej sytuacji, jaka powstała wśród palestyńskich partyzantów operujących przeciwko Izraelowi ze swoich baz wypadowych w Jordanii.

Zaledwie dziewięć miesięcy temu, była to znaczna siła, czująca się bezpiecznie na terenie Jordanu i traktowana jako poważny czynnik polityczny i wojskowy w skomplikowanych sprawach i konfliktach Środkowego Wschodu. Ta sytuacja uległa radykalnej zmianie.

Pobici, skłócenia i uwikłania w niekończące się spory co do najbliższej przyszłości, roli politycznej i strategii — wydają się być, przynajmniej w chwili obecnej, rozbitkami bez znaczenia i bez jutra.

Zdziesiątkowani w krwawej wojnie domowej przez armię króla Husseina, powodowanego zrozumiałą niechęcią do samodzielnego i buntowniczej siły militarniej w granicach swojego państwa, która wprawdzie walczyła z Izraelem, ale nigdy nie zaprzysięgała lojalności i posłuszeństwa wobec jordańskiego monarchii — palestyńscy partyzanci poszli w rozsypkę.

Hussein niejednokrotnie potwierdzał prawo Palestyńczyków do samostanowienia o swoim losie, ale tylko dla "prawdziwych Palestyńczyków," a nie tych, którzy się chowają za obcymi i niebezpiecznymi dla jego tronu ideologiami Marxa, Lenina i Mao-Tse-Tunga.

Z Ammanu dochodzą obecnie wiadomości, że skłócenia przywódcy partyzantów zaczynają przemysliwać raczej o roli politycznej zamiast jak dotąd wojskowej, aczkolwiek żadna wspólnie ustalona strategia polityczna nie wynurzyła się z tych podziemnych sporów. Od roku 1970 istnieje wprawdzie Centralny Komitet Koordynacyjny, ale jak twierdzi wywiad jordański, nie koordynuje on niczego. Odwrotnie, coraz częściej zaczyna się dezercja, denuncjatorstwo i upadek żelaznej dyscypliny, stworzonej i utrzymywanej przez wodza fedyseens, Yasir Arafata. Awantury w arabskiej rodzinie partyzanckiej trwają nadal. Jednakowoż, jak zgodnie potwierdzają źródła jordańskie i zagraniczne — załamanie się arabsko-izraelskich różnów pokojowych i konsekwentnie utrata nadziei na odzyskanie w drodze negocjacji zabranych przez Izrael w wojnie 1967 r. terytoriów jak również milczenie co do tragicznego losu miliona palestyńskich uciekinierów w jakichkolwiek propozycjach pokojowych rozwiązania arabsko-izraelskiego konfliktu, mogą odnowić i poważnie wzmocnić prestiż, znaczenie i siłę palestyńskiej partyzantki, jako użytecznej rezerwy militarnej.

W obliczu zagrożenia i podjęcia działań wojennych oraz konieczności wspólnego działania — spory domowe i awantury w arabskiej rodzinie mogą być ponownie odożone na później.

Biały Wróg

Używanie heroiny przez naszych żołnierzy w Wietnamie przybrało ostatnio rozmiary epidemii. Wielu oficerów jest zdania, że ów biały wróg przeszkadza dla młodych żołnierzy większe niebezpieczeństwo, niż kule komunistów.

Liczbę narkomanów wśród żołnierzy w Wietnamie ocenia się na 30-40 tysięcy, czyli 10-15 procent ogółu wojska. Ostatnio pod naciskiem ambasadora U.S. Bunkera i gen. Abramsa prezydent Połudn. Wietnamu Thieu zapowiedział walkę z przemytem i sprzedażą heroiny, ale praktyczne skutki tej akcji są wątpliwe. Ktoś zauważył: Jeżeli w New Yorku nie możemy sobie dać rady z tą plagą, dlaczego miałoby się to udać w Sajgonie?

Nagły wzrost używania heroiny tłumaczy się tym, że z 260,000 żołnierzy U.S. w Wietnamie tylko około 1/5 ma zadania bojowe, podczas gdy reszta siedzi w bazach i obozach i śmiertelnie się nudzi. "Nie można już czytać — pisze jeden z żołnierzy, nie można już słuchać, radia, człowiek może zwariować." "Heroina — pisze znany komentator Stewart Alsop — jest "ucieczką z armii, która straciła dyscyplinę, morale i cel swego istnienia."

Heroinę można kupić wszędzie — na ulicach Sajgonu, gdzie sprzedają ją nawet dzieci, w okolicy baz i obozów, w cenie przeszło 10 razy niższej, niż w Stanach Zjednoczonych. Używany jest ten narkotyk w postaci proszku, zmieszanego z tytoniem w papierosach. Dzięki temu trudniej rozpoznać narkomanę, zanim wystąpią takie objawy, jak utrata wagi, depresja i brak kontaktu z otoczeniem.

W armii U.S. wprowadzono zasadę: nie karać, lecz leczyć. Opracowano szczegółowy program rehabilitacji, lecz niestety wyniki leczenia nie są zadowalające. 65 do 75 procent narkomanów wraca do natogu.

Były żołnierz, syn zmarłego laureata Nagrody Nobla John Steinbeck Jr., który pierwszy podniósł alarm z powodu rozpowszechnienia marijany i heroiny wśród naszych żołnierzy w Wietnamie, określa epidemię jako "największą tragedię, jaką ta wojna przyniosła Ameryce. Rany, jakie Wietnam zadał Amerykanom, mogą być gorsze, niż przewidywali najwięksi pesymiści."

Tragiczne skutki wojny, zarówno dla Ameryki jak Wietnamu i całych Indochin byłyby znacznie mniejsze, gdyby decyzji pomocy Południowemu Wietnamowi towarzyszyła wola zwycięstwa i szybkiego zakończenia konfliktu. Kunktatorska taktyka Washingtonu przedłużała wojnę o kilka lat, co zwiększyło poważnie straty w ludziach, tak wojsk jak ludności cywilnej. Odpowiedzialność za przedłużenie wojny i opłakane jej skutki spada przede wszystkim na "genialnych" cywilów z uniwersytetów, osadzonych w Pentagonie przez b. sekr. obrony McNamara, którzy z Washingtonu w oparciu o komputery wydawali rozkazy dowódcom wojskowym. Jeżeli kogoś boli ząb — idzie do dentysty a nie do filozofa.

INNI PISZĄ:

Na Marginesie
Strajku Kolejowego

THE WALL STREET JOURNAL—Przedstawiciel pracodawców w ostatnich rokowaniach w sprawie nowego kontraktu pracy w kolejnictwie, J. P. Hiltz ujawnił, że przedsiębiorstwa kolejowe wypłaciły siedem milionów dolarów za każdy dzień strajku — w formie świadczeń na bezrobocie — strajkującym sygnalizatorom oraz innym pracownikom kolejowym, którzy odmówili przekroczenia linii wystawionych pikiet.

Takiego subsydiowania strajków wymaga prawo federalne i p. Hiltz uważa, że sytuacja ta jest godna ubolewania.

Nastąpi na pewno czas na gruntowną rewizję całego kolejowego prawodawstwa pracy. Żadnego pracodawcę nie powinno się zmuszać do finansowania strajku, skierowanego przeciw niemu.

To i Owo

Najliczniejsze skupisko Polonii w Ameryce Południowej znajduje się w Brazylii. Mieszka tam ponad 650 tysięcy osób pochodzenia polskiego. Największa ich liczba zamieszkuje stan Parana, a w samej Kurytybie znajduje się około 30 tysięcy Polaków. Duże skupiska Polonii znajdują się również w stanach Rio Grande do Sul oraz Santa Catarina. Drugim co do wielkości skupiskiem Polonii w Ameryce Południowej jest Argentyna, gdzie ilość osób pochodzenia polskiego szacuje się na około 150 tysięcy. Większe ośrodki istnieją w Buenos Aires oraz Rosario, Cordobie, Comodoro Rivadavia oraz na terenie prowincji Misiones i Chaco. W pozostałych krajach Ameryki Południowej — Urugwaju, Paragwaju, Wenezueli, Chile i Peru mieszka po kilka tysięcy Polaków.

W osadzie Czarna koło Uścia Gorlickiego w woj. rzeszowskim dokonano ciekawego odkrycia archeologicznego. Na jednym z załesionych stoków górskich zidentyfikowano doskonale zachowane szklarskie piece hutnicze, wykonane w kształcie kopców z ciosów i płyt kamiennych o znacznych, jak tamtejsze czasy — wymiarach (długość pieców wynosi 760 cm, a wysokość 130 cm. Jak wykazały wstępne badania — w XVIII w. istniała tu duża huta szkła, której założenie przypisuje się konfederatom barskim. Huta składała się z 4 pieców do wyrobu masy szklanej.

Pod Redakcją:
N. Wiesława Bielińskiego
A S Z KALEJDOSKOP

Architektoniczny Bigos. — Chicago w Roli Głównej. — Wywiad z Inż. S. Gładychem, Ciąg Dalej. — O Planach Rozbudowy i Przebudowy Naszej Metropolii, o Lotnisku Na Jeziorze i Domach, Jak "Zielone Góry".

W ubiegły wtorek natrafiliśmy w telewizji na program poświęcony FBI. Omawiając działalność tej Instytucji między innymi poruszono te same tematy, budowy nowego gmachu FBI, o których pisałem dwa tygodnie temu na łamach Kalejdoskopu. Piękna makietka nowego gmachu, zaprojektowanego przez polonijnego architekta, inż. Stanisława Gładycha, stanowiła ozdobę szklanego ekranu. To zdopiewało mnie do zakończenia rozpoczętego wywiadu z jednym z pierwszych architektów Stanów Zjednoczonych. Początek wywiadu z inż. Gładychem publikowałem w piątek dwa tygodnie temu.

Pytanie: Panie Inżynierze, na ile tych pańskich uwag o amerykańskiej architekturze, w jakim kierunku zmierzają obecnie przemiana wielkich miast amerykańskich?

Odpowiedź: Idą w górę a nie w dół. Wyburza się całe dziesięć domków jednorodzinnych i starych domów czynszowych, a na ich miejsce buduje się wielkie gmachy mieszkalne.

Pytanie: Głównie tak zwane condominia, to jest własnościowe spółdzielnie mieszkaniowe?

Odpowiedź: Wie Pan, że condominia są to obecnie już mniej pożądane. Przypuszczam, że w głównej mierze wpływają na to czynniki ekonomiczne. Po jakimś czasie koszt konserwacji budynków i ich utrzymania rośnie. Stają się wtedy mniej opłacalne. Pewnym czynnikiem jest również fakt, że Amerykanie często zmieniają swe miejsce zamieszkania. W związku ze zmianą miejsca pracy, czy też innych warunków życiowych. Condominia zaś są już pewnym mocniejszym powiązaniem z danym miejscem. To też wpływa. Z tych względów obecnie buduje się już więcej zwykłych domów czynszowych a mniej spółdzielni mieszkaniowych, niż poprzednio. W każdym razie przebudowa wielkich miast amerykańskich idzie w kierunku większego nasycenia ich ludnością, to jest więcej mieszkańców na mniejszej przestrzeni.

Pytanie: A... czy tendencja w kierunku rozrastania się przedmieść utrzymuje się nadal?

Odpowiedź: Tu podobnie jest, jak z wielkimi miastami. Dawniej rosły one wszędzie, zapełniając się domkami jednorodzinnymi i obszernymi działkami placów. Trudności komunikacyjne i przechodzenie z transportu indywidualnego, własnym samochodem, na szybki transport do centrum metropolii względnie miejsca pracy, środkami publicznymi zaczął wpływać na zmianę wyglądu przedmieść. Zaczynają się one kurczyć, skupiać wokół centrum, gdzie powstają większe budynki. Zwykle takie centra przedmieść powstają w pobliżu jezior, parków i innych atrakcyjnych dla każdego człowieka punktów.

Pyt.: Panie Inżynierze, w ostatnich latach architekt polscy odnieśli wiele sukcesów na terenie międzynarodowym. Jakże jest pańskie zdanie o polskiej architekturze?

Odp.: Dobrze i ciekawe koncepcje... natomiast z realizacją ich jest gorzej. Często, co do skutku braku odpowiednich materiałów i praktyki w ich stosowaniu. Brak również środków finansowych. Nie należy się zresztą temu dziwić. Już nie tylko Polska ale żadne państwa europejskie nie mogłyby postawić do mojej dyspozycji środki, które umożliwiłyby wprowadzenie takich efektów światła, które wprowadziłem w gmachu First National Bank. Z drugiej strony w polskiej architekturze często widać, jak ciekawe koncepcje zostały spalone i niewykończone na skutek ustępstw architekta na rzecz technologii i funkcjonalności budynku. Przypuszczalnie w czasie przechodzenia przez liżenie ognia aparatu akceptującego projekt.

Pyt.: Panie Inżynierze, jak wyglądają założenia urbanistyczne miasta Chicago na najbliższą przyszłość?

Odp.: Jest to zagadnienie ogromnie obszerne. Tutaj można mówić tylko o zasadniczych kierunkach. A dominującym wśród nich jest właśnie to co mówił pan poprzednio. To jest nasycenie miasta ludnością i skupianie jak najbliższe centrum. Z tych względów nadal będzie kontynuowana akcja przebudowy starych dzielnic, leżących bliżej śródmieścia. Na miejsce starych jedno i kilku rodzinnych domów powstaną wielkie, nowoczesne gmachy, umożliwiające ludzkości mieszkaniu w pobliżu swych miejsc pracy oraz atrakcyjnych ośrodków. Ten kierunek trwa już od dłuższego czasu i jego wyrazem jest między innymi łańcuch wielkich gmachów wznoszących się nad brzegiem jeziora oraz wzdłuż autostrad, przecinających miasto. Poważną również inwestycją miasta w najbliższym dziesięcioleciu będzie nowe lotnisko. Nawet rozbudowa O'Hare, do 100 milionów pasażerów w ciągu roku, okazuje się niewystarczającą i już wkrótce trzeba będzie podjąć ostateczną decyzję co do lokalizacji i budowy jeszcze jednego lotniska w Chicago.

Pyt.: A propos lotniska, panie Inżynierze... blisko dwa lata temu pisałem, na łamach Kalejdoskopu, o budowie lotniska na dnie jeziora Michigan. Miałem na ten temat ciekawą wywiad z inż. Stanisławem Garczyńskim. Muszę się przyznać że koncepcja ta bardzo mi się poobała. Czy obecnie ta sprawa jest już całkowicie pogrzebana?

Odp.: Pogrzebana jeszcze nie jest. Chociaż skreślenie, przez Senat Illinois, kredytów na prace badawcze sparaliżowało tę sprawę. Wszystko jest jeszcze w rękach obywateli Chicagowskiej Metropolii. Kierunki rozwoju życia gospodarczego i politycznego US wydają się jaskrawo wskazywać, że Chicago wyjdzie zwycięsko z pewnego rodzaju współzawodnictwa z innymi metropoliami. Położenie w centrum kontynentu, a jednocześnie fakt, że niedawno stało się portem pelnomorskim (przez rzekę św. Wawrzyńca), dalej różnorodność produkcji przemysłowej i dogodniejsze położenie w stosunku do zasobów naturalnych — wszystko to predysponuje Chicago do objęcia w przyszłości (Dokończenie na str. 5-ej)

Makieta Nowego Gmachu FBI
w Washingtonie

Makieta nowego gmachu FBI w Waszyngtonie, pokazująca na specjalnym programie telewizyjnym, poświęconym tej Instytucji. Projektantem tego gmachu, którego koszt wynosi \$60 milionów, jest jeden z najwybitniejszych architektów U.S., Amerykanin polskiego pochodzenia, inż. St. Gładych. Obszernie piszemy na ten temat w "Naszym Kalejdoskopie" na str. 4-tej.

Kongres Moskiewski i Sowieckie Oferty

Od 24 Kongresu Rosyjskiej Partii Komunistycznej w Moskwie minęły już przeszło dwa miesiące i dobrze jest z perspektywy czasu spojrzeć na praktyczne implikacje jego programowych haseł i sloganów. Jak było do przewidzenia, Kongres ten, uważany za wielkie wydarzenie polityczne nie przyniósł żadnych rewelacyjnych zmian i reformatorskich nowości.

Zaden choćby najmniejszy objaw liberalizacji sztywnego, dogmatycznego systemu i biurokratycznej hierarchii partyjnej nie został zanotowany. Natomiast inicjatywy i syrenie głoszą na odcinku polityki zagranicznej są godne specjalnej uwagi.

Od dłuższego czasu Rosja lansuje ideę ogólnoeuropejskiej konferencji "bezpieczeństwa" celem wyrównania istniejących różnic i stworzenia trwałego fundamentu do ściślejszej współpracy. Ten motyw powtórzył właśnie na Kongresie Moskiewskim premier Kosygin szczególnie mocno, w formie zachęcającej i jak dotąd najbardziej atrakcyjnej dla niekomunistycznej Europy, oferty pokojowej. Zdaniem Kosygina, tego rodzaju konferencja europejska mogłaby wypracować model ekonomicznej i technologicznej współpracy, a w szczególności doprowadzić do reorganizacji transkontynentalnego transportu, stworzenia wspólnoty sieci europejskiej energii elektrycznej, która połączyłaby Wschód i Zachód łańcuchem potężnych przewodów.

Na pierwszy rzut oka, ta propozycja wydaje się być nader atrakcyjną. Zachodnia Europa rzeczywiście potrzebuje coraz więcej energii elektrycznej w miarę rozwoju uprzemysłowienia. Atrakcyjną jest również możliwość powiększenia obrotów handlowych między Wschodem i Zachodem w wyniku udziału w takiej kooperacji szansę uzyskania większego stopnia niezależności, gdyby mogły rozwiązać swoje stosunki handlowe z Zachodem.

Wszystko to wygląda bardzo ładnie, ale Zachód podejrzewa i to nie bez podstaw, że ta rzekomo dobroczynna dla wszystkich sowiecka wizja handlowej i przemysłowej kooperacji jest tylko pokrywka dla tzw. konferencji "bezpieczeństwa", do której Zachód odnosi się z wielką nieufnością. Zachód słusznie podejrzewa, że propozycja współpracy handlowo - przemysłowej jest tylko częścią długofalowej strategii Rosji w kierunku zneutralizowania Zachodniej Europy w rywalizacji pomiędzy Sowietami a Stanami Zjednoczonymi. Znajac obudę i przewrotność Kremla można się szlusznie domyślać, że jest to bardziej podstępna strategia kremlowskich imperialistów.

Wysiłki Sowietów w kierunku zdobycia i umocnienia wpływu w krajach Środkowego Wschodu, które zaopatrują Europę w naftę są obecnie dobrze znane i widoczne. Rosjanie zawarli już układ z Niemcami i Włochami co do dostaw rurociągami gazu z Rosji. Obecnie chcą do tego dołączyć sieć energii elektrycznej. Czy jest lepsza droga do osiągnięcia politycznej dominacji w Zachodniej Europie, która nie ma własnych źródeł zaopatrzenia w materiały pędne, jak zdobycie kontroli nad rozdzielaniem nafty i energii mechanicznej?

Oczywiście, Zachodnia Europa mogłaby nabywać sowieckie paliwo i energię napędową, bez niebezpieczeństwa popadnięcia w zależność polityczną. Zakładając, że w Zachodniej Europie nie dojdzie do władzy żaden skrajnie lewicowy rząd, trudno jest się przypuszczać, aby jakikolwiek rząd Zachodniej Europy świadomie przagnął stać się w pełni zależnym w dostawach zasadniczej energii napędowej od Rosji Sowieckiej. Praktyczne równowagi się to politycznemu samobójstwu i dekadowaniu do roli nowych sowieckich satelitów.

Jednakowoż, z chwilą uruchomienia produkcji energii elektrycznej i rurociągów naftowych, niebezpieczeństwo stopniowego i niezamierzonego uzależnienia się od Sowietów jest poważne. Do tego dochodzą jeszcze ciagle ułudne w niektórych kołach Zachodniej Europy nadzieje na "do-

gadanie się z Sowietami" i miraż sowieckiej oferty "zbiorowego bezpieczeństwa w Europie", chociaż po tylu doświadczeniach powinno już być chyba jasne dla każdego, że kiedy Rosjanie mówią o "bezpieczeństwie" to mają na myśli tego rodzaju "bezpieczeństwo" jakie zapewnili Węgrom w 1956 roku i Czechosłowacji w dwadzieścia lat później w 1968 roku, żeby tylko wymienić te dwa najświeższe przykłady "sowieckiego protektoratu i obrony przed agresją".

Pertraktując z Sowietami nie można nigdy zapominać o ukrytych celach zresztę mąskowanych atrakcyjną formułą współpracy i zbiorowego bezpieczeństwa. Próby separowania sowieckich ekonomicznych i politycznych inicjatyw i ofert stają się, jak zawsze, od dziesiątków lat, niezmiennie bezowocnym, a nawet niebezpiecznym przedsięwzięciem. Stany Zjednoczone mogą akceptować pokojową rywalizację gospodarczą, ale to nie jest gra, w której Rosjanie są bardzo do brzy, a ponadto nie jest to gra, w którą chcą się bawić. Jedyną grą, w której są naprawdę do brzy to jest wielka polityka i dlatego, w naszym własnym interesie, musimy powiedzieć sobie, że gra którą prowadzi jest czysto polityczna.

Jak stwierdził wstępnie, 24 Kongres Sowieckiej Partii Komunistycznej w Moskwie, w kwietniu b. r. nie przyniósł najmniejszych oznak liberalizacji systemu totalnego państwa policyjnego i użerania mentalnego terroru, zaplanowanego od przeszło 50 lat. Dopóki taka zmiana w Rosji nie nastąpi, a nie jej nie zapowiada, to Związek Sowiecki nie może być żadną miarą uważany za państwo, które szczerze pragnie poprawy losu swoich obywateli i podniesienia niskiego standardu życiowego szerokich mas społecznych, w drodze pokojowych, handlowych kontaktów i współpracy gospodarczej z resztą świata.

Dlatego Rosja Sowiecka musi być nadal uważana za imperialistyczne mocarstwo, — które za wszelką cenę dąży do rozprzestrzeniania swych wpływów i rozszerzania swojej komunistycznej ideologii na zewnątrz. Zdumienie co do tych istotnych celów Rosji Sowieckiej mogą przynieść groźne dla zachodniego świata rozczarowania.

Zdawałoby się, że po dyktatach jańskich, po wchłonięciu państw Europy Wschodniej i latach brutalnej komunizacji życia społecznego w podbitych i zniewolonych krajach, w żelaznej obręczy nędzy, przemocy i wyszoku — na tego rodzaju złudzenia nie ma już dozwolonego miejsca i czasu. Niestety tak nie jest.

Oczywiście w naszych niespokojnych czasach, każda próba powinna być podjęta celem znalezienia wspólnych punktów wzajemnego porozumienia, jak na przykład obostrzone ograniczenie atomowego wyścigu zbrojenia, ale trudno sobie wyobrazić choćby najmniejsze poczucie istotnego bezpieczeństwa dla Zachodniej Europy, jeśli stanie się ona zbyt podatna na sowieckie umizgi, zapewnienia i obietnice przyjaźni i lojalnej współpracy.

Po syrenich głosach Kosygina na Kongresie Partyjnym, obecne pokusy sowieckich ofert "zbiorowego bezpieczeństwa" w rzeczywistości zapowiadają "zbiorowe niebezpieczeństwo", na które Ameryka i Zachodnia Europa muszą odpowiedzieć zdrową czujnością i ostrożnością.

A. L.

Jeszcze
o Kandydatach
w 1972 Roku

W kołach politycznych strąteń Białego Domu utrzymuje się przekonanie, że nominatorem Partii Demokratycznej w 1972 roku będzie sen. Hubert Humphrey, bądź sen. Edward Kennedy z ewentualną odwołaniem się do kandydatury Henry M. Jacksona ze stanu Washington.

W kołach politycznych Białego Domu ocenia się, że sen. Edmund Muskie wysunął się "na front" zbyt wcześnie i jego popularność słabnie. Nie ma natomiast prawie żadnych bliższych w 1972 roku będzie bez zmiany, to jest, jak obecnie, Nixon - Agnew.

Liczny Udział Gości Na Pikniku w Obozie Młodzież. w Yorkville

Pierwszy piknik urządzony w Yorkville przez Stowarzyszenie Obozu Młodzieżowego Okr. 12 i 13 ZNP, tak wcześnie w sezonie, udał się nadspodziewanie poparty przez liczną publiczność, która tak pięknie dopisała, iż zaskoczyła komitet, który z przedsięwzięcia bileto- wicz spodziewał się o 2/3 mniej gości niż się ich zjechało do Yorkville.

Głośno i wesoło bawiono się w ciepłym i słonecznym dniu, chociaż niektórzy znaleźli się pod przymusowym postem, gdy zabrakło nam mięsa, później piwa, lodów i wody sodowej. Mocno przepraszamy wszystkich, którzy musieli uprawiać dietę i obiecyjemy poprawę, kiedy już oficjalnie otworzymy oboz na lato, t. j. w niedzielę, dnia 20 czerwca.

Jesteśmy bardzo wdzięczni i serdecznie dziękujemy tym wszystkim wyrozumiałym gościom, którzy z miejsca zrozumieli sytuację i zpowrotem wrócili bawić się na boiskach czy tańczyć na sali przy dźwiękach doborowej orkiestry "Polonez", wiedząc, że nie pomierają "z głodu", nim dojdą do domu. A tym, którzy pokazali zniecierpliwienie i głośno protesty — współczujemy.

Malowniczo przedstawiała się kapliczka obozowa pod majowym niebem i na tle jasno-zielonym budzących się do życia drzew i traw, gdzie kapelan obozowy ks. prałat Józef Rzeszutko odprawił mszę św. o godzinie 12 w południe. I znowu w tym roku rozbrzmiały polanki i lasy śpiewem "Kiedy ranne wstają zorze".

Bardzo nam było miło gościć w obozie reprezentację Zarządu Centralnego ZNP, w osobach: dyrektora Tadeusza Radosz z małżonką, dyr. Dr. Edwarda Różańskiego z małżonką, dyr. Katarzynę Dienes z mężem oraz dyr. Florentynę Wiatrowską, która przybyła w towarzystwie swej mamusi p. Marty Bednarskiej. Cieszymy się, że dyrektorka Wiatrowska

KLAUS BEAUTY SHOP
Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klaus.
Barwienie włosów, wszelkie odcięcie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strzyżenie panów, pań i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od Diversy i Kimball
Otwarte Wczoraj i Dziś
W niedzielę i Czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku.

Europe Travel Bureau
5356 W. BELMONT AVE. — Tel: 282-7744

Come Along Travel, Inc.
6356 N. BROADWAY 274-6213

TANIE WYCIECZKI DO POLSKI

EKSPERCI W SPROWADZENIU KREWNYCH
PACZKI PEKAO
MGR. JÓZEF I SŁAWA MIGALOWIE, właściele

Zamierzasz odwiedzić Polskę?
Spodziewasz się wizyty krewnych?
Porozum się przedtym z KLM!

—linią która od lat specjalizuje się w obsłudze polskich turystów—

Królewsko-Holenderskie Linie Lotnicze KLM mają codzienne bardzo wygodne przeloty z New Yorku i Chicago do Amsterdamu, a stamtąd bezpośrednie połączenia z Warszawą.

KLM zapewnia szereg innych cennych usług i ułatwień:

KLM "Pay Later Plan" pozwala na spłacanie należności za przeloty w przystępnych ratach przez całe dwa lata. KLM "Prepaid Plan" umożliwia opłacenie z góry za przelot krewnego lub przyjaciela, który dzięki temu nie ma kłopotów z załatwianiem formalności podróży.

KLM utrzymuje własne biuro w Warszawie dzięki czemu wszelkie formalności są załatwiane sprawnie i na miejscu przez naszego przedstawiciela w Polsce. Nasze załogi samolotów, personel biurowy i na lotniskach władają wieloma językami. KLM jest jedną z pierwszych linii, która od początku swego istnienia posiada również personal władający językiem polskim.

Jeśli więc planujecie odwiedzić wkrótce Waszych krewnych lub znajomych za oceanem, porozumcie się jak najszybciej z najbliższym agentem podróży. KLM zapewni Wam najlepszą obsługę i najprzyjemniejszy przelot!



KALEJDOSKOP

(Ciąg dalszy ze str. 4-iej)

lości roli stolicy gospodarczej i politycznej kraju. "Noblesse oblige" jak mawia francuskie przysłowie. Mając przed sobą perspektywę pierwszej stolicy świata, Chicago musi szukać dla siebie rozwiązań, które wybiegają w przyszłość, które byłyby dla innych wzorem i zapowiedzią nadchodzących czasów. Tego typu rozwiązaniem jest projekt lotniska na dnie jeziora. Z punktu widzenia technicznego projekt nie natrafia na trudności. Podobnie wykonywano, projektowaną przeze mnie, stację filtrów w Chicago. Obramowanie pewnego wycinka jeziora i wypompowanie z niego wody.

Plussem wielkim tego projektu jest bliskość lotniska do centrum miasta. Trzeba wziąć pod uwagę, że obecnie blisko 70% lotów odbywa się w sprawach handlowych. Wszyscy, którzy w tych celach przylatują do Chicago, dążą do jaknajszybszego znalezienia się w śródmieściu. Dlatego bardzo istotne jest znajdowanie się lotniska jak najbliżej centrum miasta. Naturalnie są i pewne minusy lotniska na jeziorze. Tak np. sfery lotnicze podnoszą sprawę trudności w lądowaniu. Ale sprawa ta, zanim lotnisko zostanie zakończone, będzie już rozwiązana. Już obecnie Boeing wprowadza system automatycznego, potrójnego pilotażu, który wyeliminuje całkowicie niebezpieczeństwo mgły, czy też innych trudności w lądowaniu. Podnoszona sprawa zanieczyszczenia powietrza znajduje się również w stadium daleko posuniętych badań i zapewne wkrótce zostanie opanowana. Zasadniczym zaś minusem jest sprawa kosztów. Czy jednak, w obliczu różnicy kilkuset milionów, Chicagoanie mogą się wahać mając przed sobą perspektywę rozwiązań na miarę pierwszego miasta świata?

Pyt.: Jak mi wiadomo, do ostatnich miesięcy był Pan głównym projektantem w wielkiej chigagojskiej firmie architektonicznej Murphy'ego. Czy obecnie założył Pan własne biuro architektoniczne?

Odp.: Tak, z tym, że — w pierwszym etapie — koncentruję się na konsultacjach. Udziałem porad inwestorom i projektantom wielkich budynków. Opracowuję dla nich założenia oraz ogólne wskazania względnie nowe koncepcje. Do takich nowych koncepcji należy na przykład dom — "zielona góra", którego szkic panu pokazywałem. W tym projekcie wychodzą z założenia, że każdy człowiek dąży do posiadania "własnego wydzielonego domu z własnym ogródkiem". Otóż można to osiągnąć nie tylko we własnym domu jednorodzinnym, lecz również w gmachu kilkudziesięciopiętrowym. Mój projekt opiera się na oddzielnych elementach mieszkaniowych, układanych poprzecznie jeden na drugim. W rezultacie każdy ma swój własny wydzielony domek z ogródkiem na dwa

LOPOLSKI
LEKARSTWA ZYWNOCĆ
PIENIAŹE
PRZEZ APTEKĘ W INGLI
GRABOWSKI
75 DRAYCOTT AVENUE
LONDON SW3 ENGLAND

NOWY KIESZONKOWY SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI ANGIELSKO-POLSKI
Trwała oprawa z plastiku

Cena \$200
(wraz z przesyłką)

TAKŻE ANGIELSKO-POLSKI I POLSKO-ANGIELSKI SŁOWNIK
J. STANISŁAWSKIEGO

Cena \$500
z przesyłką \$5.50

SAMOUCEK POLSKO-ANGIELSKI
BRACI WÓRZAŁŁÓW

Cena \$300
z przesyłką \$3.50

Zamówienia należy kierować
DIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Avenue
Chicago, Ill. 60622
(Uwaga — za zaliczeniem pocztowym, C.O.D. książek nie wysyłamy).

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA GRADUANTÓW
Wiele pomyślnych sukcesów w pracy dla dobra w dalszym ich życiu.
DLA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
wiele sukcesów we wszystkich poczynaniach — zasyła
C. & L. RESTAURANT
1555 W. Division St. (narożnik Ashland Ave.)
Pierwszorzędna Restauracja — Zdrowe, Smaczne Potrawy
Ceny Przystępne Dla Każdego Otwarta 24 Godziny
Tel. 276-1370

Inż. MAJ
STATE OF ILLINOIS REGISTERED ENGINEERS
2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.
BE 7-5050

Zebranie Zarządu i Dyrekcji K.P.A.

W poniedziałek, 7-go czerwca odbędzie się zebranie Zarządu i Dyrekcji Wydziału Stanowego Kongresu Polonii Amerykańskiej, w Domu Wydziału pnr 1838 W. Division ul., o godz. 7:30 wieczorem.

Uprasza się również o przybycie i przewodniczących poszczególnych Komitetów, — szczególnie na zbliżający się "Dzień Polski", w celu uzgodnienia końcowych przygotowań. — Mcc. Mitchell Kobeliński, prezes Wydziału KPA.

BILETY NA
Stuttgart Ballet
"A TRIUMPH" — Barnes, Times
Można Nabyć u
• **WITOLDA RUKUJŹO**
przedstawiciela
ALLIED ARTS CORP.
2346 W. Thomas St.
EV 4-6748 i EV 4-6818
• **AMPOL TRAVEL**
1282 Milwaukee Ave.
252-0661
• **KUHN'S DELICATESSEN**
3051 N. Lincoln Ave.
525-4595
TYLKO 8 PRZEDSTAWIEŃ
OD 1 DO 12 CZERWCA

Phones 476-1496 & 476-1497
We Make House Calls
9 a.m. to 9 p.m.
SCOTTY'S STUDIO
Specializing in Portraits
Weddings, Graduations, Parties
and Candida
6909 S. Ashland Chicago, Ill. 60636

APTEKA GLASZERA
957 N. ASHLAND AVE.
Róg Augusta Blvd.
Tel. AR 6-8429
UWAGA

Obecnie Apteka Nasza otwarta codziennie od 11-ej przed południem do 7-ej wiecz. w soboty od 10-ej rano do 7-ej wiecz., w niedziele i święta zamknięta cały dzień. **SPECJALIZUJEMY W WYŚWIELE** Lekarów do Polski w Sprzedaży Innych Produktów dla Waszego Zdrowia. Jeżeli wyślecie nam lub wasi przyjaciele na którekolwiek z poniższych dolegliwości, przyjdziecie do naszej bardzo popularnej polskiej Apteki po najlepszą poradę i obsługę.

ARTRETYZM - REUMATYZM
Nowa kombinacja **MAŚC I TABLETEK** zwane **AMERPOL** dają szybką ulgę w bólach przy zaostrych reumatyzmach i artretyzmach. Jeżeli cierpicie od zimna na skutek starzenia się lub słabej cyrkulacji, zażyjcie tabletki **U-PAL** dzisiaj. Tylko \$3.50.

KASZEL - ASTMA, HAY FEVER
DEMEX-syrup na kaszel uporczywy przynosi ulgę w godzinach, ususza śluz i duszność w pierśsiach. Tylko \$2.00 za 4 uncje.

DECHA - tabletki, nowy środek na astmę i "Hay Fever" — przynosi ulgę na ciężkie oddychanie i kichanie w minutach. 40 tabletek tylko \$3.00.

SZYBNE STAWY - OBOLAŁE MUSKUŁY
Amerpol Maść da natychmiastową ulgę przy bólach mięśni i stawów rąk, ramion, nóg, kolan, stóp i pleców. Wcierajcie maść Amerpol w obolałe części rano i wieczorem. Tylko \$8c tubka. Większy słoik (1/2 funta) \$5.95.

HEMOROIDY - PILES
Nowe czopki **STAPHCO** dają ulgę na swędzące i nabrziałe hemoroidy. Pomagają w zatrzymaniu krwawienia w ciągu paru dni. Tylko \$2.00. Poradzimy wam również co do diety.

NAGNIECZENIE, ODĆSIKI, BRODAWKI
Szybka ulgę daje **KORN-KIT** maść i poduszeczki. Najbardziej stwardniałe nagniecia — odćsiki usuwa w paru dniach. Tylko \$1.50 za maść i poduszeczki.

ZMĘCZENIE - OSŁABNIENIE
Anemia, brak krwi, nerwowość i osłabienie? Spróbujcie tabletki **Star-Vitamin**, które zawierają niezbędne witaminy, plus wątrobe i żelazo, potrzebne do odzyskania siły, lepszego snu, nóg, kolan. Witaminy są bardzo ważne dla waszego zdrowia. Miesieczny zapas tylko \$4.95.

LUPIEZ SPECJALNA FORMULA - TONIK I SHAMPOO
Działa pomocniczo w uszycianiu niekiedy włosów i usuwa łupież. Doskonały preparat we wszystkich wypadkach. 8 uncji. butelka Tonic \$3.00 8 uncji. butelka Shampoo \$2.25.

STAR-GLO KREM DO TWARZY
"Zawiera środki ulepszające skórę". Specjalnie jest rekomendowany jako skuteczny sposób leczenia Egzem — Sucha, swędząca skórę i wagner. — Duży słoik \$2.50.

WARTOŚCIOWY KUPON
Z każdym zakupem za \$15.00 otrzymacie 2 uncje **TEJONE NOWEGO DOLARA**. Przynieście ten kupon do naszej Apteki, przy 957 N. Ashland Ave., róg Augusta Blvd.

Wieczór Rozmaitości Klubu Poznaj Świat

Klub "Poznaj Świat" zaprasza wszystkich członków i całą Polonię na imprezę "Wieczór Rozmaitości", jaką Klub urządził dnia 5 czerwca, o godzinie 7-ej wieczorem, w sali Chicago Latvian Community Center, pnr 4146 N. Elston Ave. Donacja \$2.

Na imprezę składa się program artystyczny nowych ta-

lentów; zabawa taneczna przy dźwiękach "Polonia Band" oraz nagrody wejściowe. Bar i Bufet obficie zaopatrzone. — Tylko 200 miejsc.

Rezerwacje konieczne. Tel. 545-2348. Dochód przeznaczony jest na dzieci ociemniałe w Polsce i w Stanach Zjednoczonych.

P.S. Dla członków z legitymacją — wstęp wolny. — Za zarząd klubu: Ewa Dzik, sekretarka fin.

CHOROBY SKÓRNE OTWARTE RANY

Maść "LEGULO" skutecznie używana przeszło 40 lat, wstrzymuje świerzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy świerzbliwa rana nie da Ci śnieć lub spać spokojnie, spróbuj Maść "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Opaczności, Spalenia, HEMOROIDY świerzbliwa, wysypki, PSORIASIS (choroba powodująca suchą łuskę), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Boleża, Pałeczka od Moczku (Diaper Rash) SWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA) — palenie, świerzbienie pomiędzy palcami u nóg) NA SUCHĄ I POPEŁKĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnątrz przyczyn, w Aptekach po

98c, \$1.80 i \$5.00
lub przesać MONEY ORDER do LEGULO, Dept. D Z-7
5613 W. EDDY ST., CHICAGO, ILL. 60634

Dr. F. SADOWSKI • Lekarz - Chirurg - Ginekolog
5250 W. Fullerton Ave. Przy Aptecz Adams i Woods
BIURO: Berkshire 7-6176 REZ.: Merrimack 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wiecz.

Józef i Lorraine Stroka — zapraszają do
LONE TREE INN
7710 Milwaukee Ave., Niles Tel. 967-8939
5 min. od kina Mill Run (Za cmentarzem Św. Wojciecha)
DOSKONAŁA POLSKA KUCHNIA
PIEROGI — GOLĄBK
CZARNINA oraz wyśmienite dania kontynentalne.
• Sala do wynajęcia na przyjęcia i uroczystości rodzinne.
W piątek i sobotę do tańca przygrywa "Executives"
Jeśli pragniesz zjeść coś dobrego i zabiwić się, to wstąp do LONE TREE INN

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil, lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjąć do naszego biura. Zabezpieczenie się. Zgłoszenie się do jednego z naszych agentów, lub maklerów, lub telefonując do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKay, Inc.
GENERAL AGENTS
222 W. ADAMS UL.
Pokój 800 — Telefon Central 6-5206
CHICAGO

SINK SALE! BIG 54-INCH
Youngstown Kitchens
Deluxe Cabinet Sink

NAJNIŻSZA CENA JAKA MOŻE BYĆ
\$144.95 KOMPLET Z LUKSUSOWYMI POŁĄCZENIAMI

NISKA WPŁATA • ŁATWE SPŁATY
Teraz jest najlepszy okres aby wymienić wasz niemożny zlew.
Zacznijcie korzystać z tych oszczędzających czas i pracę urządzeń:

- Ruchomy luksusowy kran mieszający zimną i gorącą wodę — gwarantowany 5 lat.
- Wygodny, ruchomy wąż do spryskiwania.
- Faliasta powierzchnia do zdejmowania.
- Specjalne miejsce na mydło.
- Mocna STALOWA konstrukcja... nie będzie się pacyć, rdzewieć, pęknąć czy łuszczyć się.
- Praktyczne, dobrze rozmieszczone szuflady.
- Stałowy wierzch z jednego kawałka, porcelanowana wykładana odporna na kwasy.
- 5 obszernych szuflad.
- Bardzo duży schowek pod zlewem.

Kupujcie Teraz — Oszczędzajcie Teraz
CAŁKOWITE PRZERÓBK KUCHEN
DARMOWE KOSZTORYSY
Przystępne Spłaty — aż do 3 lat do spłacenia
MAX Gerber INC.
PLUMBING HEATING • MAJOR APPLIANCES
OTWARTE PONIEDZIAŁEK, CZWARTEK DO 9 WIECZ.
2293 Milwaukee Ave. DICKENS 2-7600

GRATULACJE NA GRADUACJE

SERDECZNE ŻYCZENIA
GRADUANTOM 1971 ROKU

— składa —

Newspaper Drivers Union
Local 706—International
Brotherhood of Teamsters
of Chicago

GEORGE M. FLANNERY

300 S. Ashland Blvd.

738-1190

Serdeczne Życzenia Graduantom Szkół Polonijnych

— składa —

Polski Sklep Instrumentów Muzycznych i Płyt

SAJEWSKI MUSIC STORE

1227 Milwaukee Avenue

Tel. AR 6-3452

Szkoła Parafialna Św. Salomei
11824 SOUTH INDIANA AVENUE
w Dzielnicy Kensington

GRADUACJA ODBĘDZIE SIĘ
w NIEDZIELĘ, DNIA 6-go CZERWCA

Msza Św. Dziękczynna dla Graduanców odbędzie się o godzinie 8-mej rano, potem nastąpi rozdanie dyplomów Graduantom. Dyplomy wręczy Ks. Proboszcz Karol P. Gryzik i przemówi do graduantów.

Wszystkim Graduantom Szkół Katolickich życzymy w dalszych poczynaniach życiowych wiele sukcesów. Szczęść Wam Boże.

KS. KAROL P. GRYZIK, Proboszcz
KS. BOLESŁAW LISOWSKI, Asystent
oraz Siostry-Nauczycielki

Serdeczne Życzenia Graduantom Szkół Polonijnych

— składają —

Adwokat Stanley i Dr. Bruno

KRZEMIŃSKI

1351-53 West 51st Street

VI 7-7367



SERDECZNE ŻYCZENIA
DLA WSZYSTKICH
GRADUANTÓW

Wiele Sukcesów
Dalszej Owocnej i Chwalebnej
Pracy
we Wszelkich Kierunkach
w Dalszym Życiu

— zasyła —

**DR. EDWARD J.
KROL**

WEST LAWN MEDICAL BLDG.

4255 West 63rd Street

Telefon: RE 5-4884

SERDECZNE ŻYCZENIA Z OKAZJI DNIA KONGRESU
POLONII AMERYKAŃSKIEJ, OWOCNEJ PRACY
DLA CAŁEJ POLONII

Oraz Wiele Sukcesów Wszystkim Naszym Graduantom
we Wszystkich Ich Poczynaniach Życiowych

JOZEF J. NOWORUL

Właściciel Dwóch Pięknych i Obszernych Kaplic Pogrzebowych
NOWOCZESNIE URZĄDZONYCH

NOWORUL FUNERAL HOME

2656-58 SOUTH CENTRAL PARK AVE.

2459 SOUTH CHRISTIANA AVE.

Telefon: 762-2233

Z okazji Dnia Kongresu Polonii Amerykańskiej, także dla wszystkich
Graduantów od szkół podstawowych aż do kolegów i uniwersytetów —
wszelkiej pomyślności w życiu we wszelkich Waszych projektach i zamiarach
dla Polonii, chwalebnych sukcesów i pomyślności we wszelkich
poczynaniach dla dobra Waszego, Sprawy Polonijnej i całej Polonii — zasyła

DR. WALTER J. ŚWIATEK

OPTOMETRYSTA

2209 WEST CERMAK ROAD — MAIN FLOOR

Główna wiedza, duże doświadczenie i wieloletnia praktyka z zakresu
optometrii czynią doskonałość. Dlatego, jeżeli potrzebujecie okularów,
udajcie się do naszego Rodaka z całym zaufaniem a dla Was szlachetną
i dobrą obsługę w dobranym i dopasowaniu okularów.

Telefon: Virginia 7-6592

DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

SERDECZNE ŻYCZENIA

wszelkiego możliwego sukcesu i powodzenia w dalszym życiu
oraz owocnej pracy dla dobra spraw polskich

— zasyła —

**DR. HALINA
KAY-KWIATKOWSKA**
LEKARZ DENTYSTA

6424 Northwest Hwy., przy skrzyżowaniu Harlem i Devon
Chicago, Ill. 60631. Tel. 775-3333

W Dniu Kongresu Polonii Amer. oraz Dla Graduanców
Wszelkich Szkół od Publicznych do Uniwersyteów

dalszej owocnej, wzniosłej i po-
żytecznej pracy i powodzenia we
wszelkich poczynaniach i zamiarach,
jak największych sukcesów

— życzy —

Zawsze Na Wasze Usługi

NASZ RODAK

**JOHN G.
FARY**

Reprezentant do Legislatury Stanowej z 23go Dystryktu



Specjalne Przyjęcie Dla Naszych
Graduantów i w Dniu Święta Ojców
— Dla Naszych Ojców

na które zaprasza wszystkich z Rodzinami



ANTONINA BLAZONCZYK
Właścicielka
Pięknej Polskiej Gospody
Pod Nazwą

Club Antoinette
4559 So. Richmond Ave.

Doskonałe Trunki Wszelkiego
Rodzaju

SALA DO WYNAJĘCIA NA
Wesela, Ślubne Wesela, Uroczyny,
"Shower Party", Bankiety,
Na Przyjęcia Po Pogrzebie
Oraz Jak Również Na Posiedzenia.

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH
Każdy uławi się doskonale.
Bardzo wiele miłych i wesółych
niespodzianek czeka dla każdego.

Antonina Blazonczyk
Dawna Właścicielka Pulaski
Village i Pulaski Ballroom
W DNIU ŚWIĘTA OJCÓW
21-GO CZERWCA
Początek o godz. 12-iej w poł.
Po rezerwacji telefonować: VI 7-8378



Najserdeczniejsze Życzenia Dla Wszystkich
Graduantów Wszystkich Szkół, Wiele Sukce-
sów i Jak Najlepszych Rezultatów w Dalszym
Życiu — Wszystkiego Najlepszego i Wiele
Dobrej Pomyślności i Pełnego Powodzenia
We Wszelkich Poczynaniach.

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE

Szyte do figury na miarę z najlepszych
i pierwszorzędnych materiałów.

od \$75 i wyżej

2700 SO. DRAKE AVE.

6908 Cermak Road — Berwyn, Illinois

Telefon 522-0220

oraz 7534 W. North Ave., Elmwood Park

SZKOŁA PARAFIALNA

Najśw. Marii Panny Anielskiej

1825 NORTH WOOD ULICA

MSZA ŚW. Dziękczynna dla Graduanców w Niedzielę, dnia

6-go czerwca, o godzinie 12:15 w południe.

Po nabożeństwie Mszy Św. zaraz w kościele wręczenie dypl-
mów przez ks. proboszcza Stanisława Majkut, C.R., poczem
będzie Błogosławieństwo dla Graduanców. — Ponieważ będzie
Graduacja, nabożeństwa po południu w tę niedzielę nie będzie.

Dzień Graduacji jest świętem Parafii, a zarazem przypomnie-
niem, że Dziecko Polskie należy do Polskiej Szkoły Katolickiej
w Parafii. Każde dziecko katolickie powinno uczęszczać do
katolickiej szkoły, aby zdobyć najlepsze zasady moralne, co jest
podstawą postępowania w życiu.

NAJSERDECZNIEJSZE GRATULACJE

i dalszego powodzenia w życiu i wiele sukcesów dla wszystkich
Graduantów szkół publicznych, wyższych i na uniwersytetach.

Wszyscy Księża z Marianowa:
KS. STANISŁAW MAJKUT, C.R., Proboszcz;
KS. LEONARD PRUSINSKI, C.R., Ojciec Przełożony
KS. STANISŁAW PAWLIKOWSKI, C.R.
KS. EDMUND BUJAŁSKI, C.R.

i KS. HIERONIM ANDRACKI, C.R. — Księża Asystenci
KS. MIECZYSLAW STARZYŃSKI, C.R., Rezydent
oraz Siostry Nauczycielki
ze Zgromadzenia Zmartwychwstania Pańskiego.

SZKOŁA PARAFIALNA

PARAFII ŚW. PANKRACEGO

4025 S. Sacramento Ave. i 40-ty Place

W niedzielę, dnia 6-go czerwca, Uroczystości Graduacyjne oraz
Msza Św. na intencję Graduanców będzie odprawiona w ową
niedzielę, o godzinie 12-iej w południe.

Zaraz po Mszy Św. będą wręczone Graduantom dyplomy oraz
nagrody przez ks. proboszcza Władysława Stefankiego.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA POMYSŁNOŚCI

We Wszelkich Dalszych Zamiarach Życiowych
Dla Graduanców w Dalszym Życiu Powodzenia
w Dalszej Pracy i Sukcesów we Wszelkich Poczynaniach

— zasyłają —

KS. WŁADYSŁAW STEFANSKI, Proboszcz

KS. ROBERT M. NIEC, Proboszcz-Emeryt

Wikarzy:

Ks. Hieronim Brzozowski — Ks. Edward Gunia

oraz Siostry Nauczycielki

Franciszkańki Błogosławionej Kunegundy

Naszym Kochanym "Młodziankom"

Kończącym Szkołę Podstawową

NA MŁODZIANKOWIE

— zasyłamy —

Serdeczne Życzenia oraz Błogosławieństwa Bożego
Na Wszystkich Drogach Dalszego Waszego Życia

Ksiądz Proboszcz Edward Pająk

oraz Księża Wikarzy i Siostry

Nauczycielki z Młodziankowa

Serdeczne Życzenia Graduantom Szkół Polonijnych

— składa —

**Dr. FRANK
SADOWSKI**

LOCKTON MEDICAL CENTER

5250 W. Fullerton

Telefon BErkshire 7-6176

Zapisujcie Działkę Waszą Do
Wydziału Małoletnich Z.N.P.

Kennedy w 1972?

Pomimo częstych zaprze-
czeń ze strony sen. Kennedy,
iż nie ma zamiaru ubiegać się
o nominację na urząd Prezy-
denta w 1972 roku, w kołach
demokratycznych utrzymuje
się przekonanie, że Kennedy
musiałby chyba być drugim
generałem Shermanem, aby
wycofać swoje nazwisko z
nadchodzącego "wyścigu" do
Białego Domu. Jak pamięta-
my, generał William D. Sher-
man, po zakończeniu Wojny
Domowej oświadczył: — "Je-
żeli będę nominowany, to nie
będę prowadził kampanii. Je-
żeli zostanę wybrany, to nie
będę sprawował urzędu". Sen.
Kennedy nie poszedł — jak
dotąd — tak daleko.

Serdeczne Gratulacje
GRADUANTOM
POLSKICH SZKOŁ

składa

**Dr. JAN
KOSZYK**

1530 N. Damen Ave.

BR 8-2770

Najserdeczniejsze Życzenia
DLA GRADUANTÓW
w dalszym życiu oraz sukcesów
w dalszej pożytecznej pracy
zasyła

Brvenik Pharmacy

1918 Blue Island Ave.

EMIL BRVENIK, B.S., R. Ph.

Właściciel

Telefon CANal 6-0727

Serdeczne Gratulacje
GRADUANTOM
Polskich Szkół

składa

**FRANCISZEK
KOZERA**

Z RODZINĄ

Dom Pogrzebowy

1718 W. 48-ma

Telefon YArds 7-3388

Serdeczne Gratulacje
GRADUANTOM
Polskich Szkół — składa

SLIZ

POLSKI SKLEP

WEDLINIARSKI

3116 West 43rd Street

Tel. LAfayette 3-9533

Papieskie Oredzie Do Prymasa Polski

Londyn, (DP) — W oredziu
do Prymasa Polski w 25 rocz-
nicę jego sakry biskupiej, Pa-
weł VI pisał o więzachs miło-
ści między wiernymi i kardy-
nałem-Prymasem, "pasterzem
i ojcem", który "w tak wielu
sprawach dobrze przysłużył
się katolicyzmowi".

Papież chwalił "niezachwia-
ną miłość Chrystusa", przy-
wiązanie do Stolicy Apostol-
skiej, "energję i wytrwałość
w sprawowaniu trudnego u-
rzędu".

"Wyrażamy naszą wdzięcz-
ność — pisał Ojciec św. — i
składamy Ci hołd". "Jesteś
przykładem dla całego Ko-
ścioła, który śledzi Twoją piel-
grzymkę ziemską wśród przeci-
wności a jednocześnie w
świeśle łaski Pańskiej... By-
łeś dobrym pasterzem... wie-
rzac w pomoc Najwyższego...
Wytrwaj nadal po drodze,
którą kroczysz, dostojnie, spo-
kójnie, z czystym sumieniem,
z niespotykaną zapobiegliwo-
ścią, gotów do poniesienia naj-
sroższych konsekwencji... A-
byś osiągnął to, co zamierzasz,
idź za wskazaniem Boskim i
oby sprawiedliwość i pokój
towarzyszyły Ci... W oparciu
o znajomość sytuacji i Twe
doświadczenie idź naprzód...
Ufamy, że Matka Boża, Dzie-
wica Maria, wspierze Cię i Jej
opiece polecamy Ciebie i sto-
jące przed Tobą zadania".

Ze sformułowań komunika-
tów po konferencjach kwiet-
niowej i majowej wynikało-
by, że do 19 kwietnia — poza
spotkaniem Prymasa z Jaro-
szewiczem — nie było roz-
mów w sprawie normalizacji
stosunków na szczeblu sekre-
tariat Episkopatu — urząd
wyznał ani na żadnym in-
nym.

Według informacji z kraju
na 124 konferencji plenarnej
biskupi złożyli hołd zmar-
mu niedawno śp. ks. biskupo-
wi Edmundowi Nowickiemu,
ordynariuszowi diecezji gdań-
skiej.

Ks. Prymas informował Epi-
skopat o stanie starań o nor-
malizację stosunków między
państwem i Kościołem. Kard.
Wojtyła złożył sprawozdanie
z uczestnictwa w Papieskiej
Radzie dla Spraw Apostolstwa
Świeckich, oraz w sesji Kon-
gregacji dla Duchownych.
Biskup Dąbrowski, sekretarz
Episkopatu, omówił stosunki
między państwem a Kościo-
łem oraz poinformował o
przebiegu przekazywania Ko-
ściołowi na własność mienia
na Ziemiach Zachodnich i
Północnych.

Konferencja zatwierdziła
m.n. list pasterski na Tydzień
Powolań, przyjęła przedłoże-
nie Komisji Maryjnej Episko-
patu co do ustanowienia świę-
ta Matki Kościoła. Zatwier-
dzono ogólnopolski program
katechizacji.

a wniosek biskupa warmiń-
skiego postanowiono podjąć
przygotowania do uroczysto-
ści kościelnych z okazji 500-le-
cia urodzin Mikołaja Koper-
nika.

W artykule o podróży do
Polski w periodyku "Wiener
Kirchen Zeitung", kard. Koe-
nig wyraził podziw dla dzieła
"odbudowy przez Polaków"
Ziem Odzyskanych. Potwier-
dza to — jego zdaniem — "w
pełni prawo narodu polskiego
do uważania tych terytoriów
za ich własną ojczyznę". Kar-
dynał przypominał, że już
drugie pokolenie Polaków u-
rodziło się i wychowało na
tych ziemiach.

Dużo Słów; Mało w Użyciu

Angielski jest niewątpliwie
jednym z najbogatszych języ-
ków świata, posiadając około
800.000 słów. Jednakowoż u-
żytkowy słownik wykształce-
nia Amerykanina nie prze-
kracza 5.000 słów. Lingwiści i
ręczoznawcy językowi wąt-
pią, czy ktokolwiek zna więcej
niż maximum 60.000 słów; to
jest 7.5% całego słownictwa
języka angielskiego.

Światowy almanach za rok
1969 potwierdza tę opinię.

NA WASZE PRZYJĘCIE

GRADUACYJNE POLECAMY

Najlepsze w Całym Mieście

TORTY

Zawiadamiamy Wszystkich Naszych

Licznych Polskich Klientów Że

Nasza Piekarnia

W dni powszednie otwarta od 6 rano do 10 wieczór

Jest Obecnie

w Niedzielę Otwarta od 6 rano do 6 pp.

W Poniedziałki cały dzień zamknięta.

Na Wszystkie Wasze Rodzinne

Uroczystości: Przyjęcia Imieninowe,

Weselne, oraz Zebrania i Bankiety

Towarzysztw i Klubów — Polecamy

Najlepsze w Mieście

TORTY ROBIONE NA ZAMÓWIENIE

POLECAMY RÓWNIEŻ WYSMIENITE CIASTKA, BABKI, PAJE

I CIASTA OWOCOWE, MAKOWCE, KOŁACZKI, CHAŁKI

I CODZIENNIE ŚWIEŻE BUŁECZKI I CHLEBY

ROESERS

BAKERY — 3216 W. NORTH AVENUE

Tel. HUmboldt 9-6900

MÓWIMY PO POLSKU



GRATULACJE NA GRADUACJE

Jak Jest Naprawdę w Łodzi?

(FEI). Polska Telewizja (28.4.) nadała audycję p.t. "Sygnał telewizyjny Łódź". Dowiadujemy się z niej, że "poziom życia, poziom rozwoju miasta lokuje Łódź na pozycjach ostatnich i najgorszych w stosunku do innych miast wydzielonych". Zarówno jeżeli chodzi o sytuację w przemyśle, w gospodarce komunalnej i mieszkaniowej i sferze usług ludność Łodzi znajduje się w dość ciężkiej sytuacji. I tak np. "stan maszyn w łódzkim przemyśle, zwłaszcza w przemyśle lekkim, w tym głównie — włókienniczym i bawełnianym jest poprosu tragiczny. Wiele oddziałów łódzkich fabryk jak tkalnica Zakładów Obróbki Pokoju czy tkalnica w zakładach Dzierżyńskiego jest żywą ilustracją poziomu pracy przemysłu włókienniczego w XIX wieku. Również przemysł elektromaszynowy, który przez szereg ostatnich lat był jak to się mówi oczkiem w głowie władz łódzkich, ma warunki pracy w tej chwili gorsze niż 10 lat temu".

Podstawową przyczyną tego stanu rzeczy — jak stwierdza Telewizja — jest "brak koncepcji szeregu resortów co do rozwoju ich przemysłów na terenie Łodzi". Także jeśli chodzi o gospodarkę komunalną i mieszkaniową "stan jej świadczy o tym, że Łódź jest miastem potrzeb i to potrzeb na bardzo wielką skalę. Wprawdzie stan zagęszczenia mieszkań łódzkich w ostatnim właściwie roku wydłynie się poprawił ale łódzkie mieszkaniowe jeśli chodzi o powierzchnię nie są mniejsze niż gdzieś indziej, standard ich jest niższy niż w innych wielkich miastach. Z wodociągów, kanalizacji i gazu korzysta o kilka-nastu procent mniej mieszkańców niż w innych miastach. Również wyposażenie w łazienki itp. jest niższe niż w innych miastach".

Na Każdym Kroku Chroniczne Braki i Zaniedbania

Symbolem uciążliwości gospodarki komunalnej — informuje dalej Telewizja — jest problem wody. "W Łodzi 30 proc. mieszkańców nie ma wody w miejscu zamieszkania, 10 proc. korzysta ze zdrojów ulicznych. W drugim co do wielkości mieście w Polsce, jakim jest Łódź do 300 punktów w mieście dowozi się wodę raz dziennie beczkami. To jest jedyna możliwość przez kilkadziesiąt tysięcy mieszkańców Łodzi uzyskania wody pitnej". Innym poważnym kłopotem mieszkańców Łodzi jest brak restauracji. "W łódzkiej gastronomii na jedno miejsce przypada 54 osoby, w miastach takich jak Warszawa, Kraków, Poznań jest o połowę mniej. Najbardziej uciążliwe jest zaopatrzenie. Stan zaopatrzenia jest wysocy krytyczny przez mieszkańców miasta. Dystrybucję towarów uważa się za krzywdzącą... Mieszkańcy Łodzi zadają sobie również pytanie, dlaczego w ich mieście które w założeniu ma handlować z całym krajem i z całym światem po wojnie nie wybudowano ani jednego hotelu, a ilość miejsc jest najniższa spośród wszystkich miast".

Mieszkańcy Łodzi zadają sobie również pytanie, "dla-

czego w ich mieście, w którym przyrost naturalny jest najniższy, a w tym roku zerowy, a w przyszłym roku ma być nawet ujemny, w którym jest wysoka absencja chorobowa, wysoka śmiertelność niemowląt i w ogóle śmiertelność, jest jednocześnie najmniejsza liczba lekarzy przypadających na 10,000 mieszkańców i jednocześnie — najmniejsza jest liczba łóżek szpitalnych. Łódź jest miastem pracy, "a kardynalna zasada socjalizmu, jest 'każdemu według jego pracy i zasług'. Miejska komunikacja dysponuje "starym taborem, łatanym, reperowanym, pucowanym przez cierpliwie ręce jej pracowników, jedwo dyszy nie mając czasu ani na odpoczynek ani na remont... A co z placówkami naukowo-badawczymi? Dysponują one wyposażeniem o 40 procent skromniejszym niż inne w kraju". Na każdym kroku widoczne są chroniczne braki i zaniedbania.

Radykalna Młodzież Na Filipinach

Ugrupowanie radykalnej młodzieży na Filipinach szykują się do skoncentrowania swoich wysiłków na doprowadzeniu do przewrotu politycznego w kraju.

Przemawiając na ostatniej konferencji ministrów SEATO w Londynie, minister spraw zagranicznych Filipin, Carlos P. Romulo ostrzegł, że "imperializm młodzieży" przygotowuje się do kompletnego przejęcia władzy. Jak na ironię, Romulo, który ma obecnie 72 lata, był uczestnikiem jednej z pierwszych demonstracji studenckich na Filipinach i w latach dwudziestych pikietał Uniwersytet w Manili.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA GRADUANTÓW
Wiele pomyślnych sukcesów w dalszym ich życiu.
DIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
wiele sukcesów we wszystkich poczynaniach — zasyła
ALL STATE LUMBER CO.
2939 So. Cicero Avenue
Cicero, Illinois
Tel. 656-4400

SZKOŁA PARAFII ŚW. WŁADYSŁAWA Przy Long i Henderson Ulicach

MSZA ŚW. zostanie odprawiona dla Graduuantów w niedzielę, dnia 6-go czerwca, o godzinie 9:30. Zaraz po Mszy Św. nastąpi wręczenie Graduantom dyplomów, czego dokona Ks. Klemens Jagodziński, Proboszcz, który przemówi do graduantów.

— Zasyłamy —
NASZYM GRADUANTOM NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Z głębi serca płynące życzenia dalszej kontynuacji tej wzniosłej, owocnej, tak bardzo szlachetnej pracy, dalszych postępów, zdobywania wiedzy, która wzbogaca umysł i serce każdego człowieka i otwiera mu bardzo szeroko bramy do wszelkich sukcesów i powodzenia życiowego.

KS. KLEMENS JAGODZIŃSKI, Proboszcz
KSIĘŻA ASYSTENCI ORAZ SIOSTRY NAUCZYCIELKI

Powodzenia w Życiu Dla Wszystkich Graduuantów — składa —

WIŚNIEWSKI SAUSAGE
2336 N. Western Ave. Tel. Humboldt 6-0057
W PARAFII ŚW. JADWIGI
Domowej Roboty
Wszelkiego Rodzaju Wędlin Najlepszego Gatunku
Polską Kiełbasę, Ręcznie Krajaną Szynki Wędzone i Soczyste oraz Innego Rodzaju Wędliny

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA WSZYSTKIM GRADUANTOM
wszelkich pomyślnych sukcesów dla dobra spraw polskich, wszelkiej pomyślności i zadowolenia w dalszym życiu oraz owocnej pracy dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z Całego Serca Składają
SIOSTRY DOMINIKANKI
ROSARY HILL
Convalescent Home
9000 W. 81st St. — Justice, Illinois
Telefon: GL 8-3040

Na Wasz Stół Na Graduacje i Zawsze Zaopatrzenie się w Doskonałe Pieczywo w Polskiej Piekarni.
Właściciele Tej Pierwszorzędnej Piekarni
Helena i Alexander DZIEDZIC
5201 S. Wood Ulica
CENY PRZYSTĘPNE
Otwarte codziennie od godziny 5:30 rano do 7:30 wiecz.
W niedziele zamknięte.

Doskonałe codziennie świeże pieczywo wszelkiego rodzaju. Na Wasze Rodzinne Uroczystości, jak: Wesela, Party, Uroczystości, Graduacje czy inne okazje. — Po zamówienia telefonujcie:
GRovehill 6-3756
Dla Wszystkich Graduuantów ze Szkół Podstawowych i z Uniwersytetów
wszelkich pomyślnych sukcesów dla dobra spraw polskich. Wszelkiej pomyślności i zadowolenia w dalszym Waszym życiu.

SERDECZNE ŻYCZENIA
Dla Graduuantów Sukcesów w Dalszym Życiu — zasyłają
KAZIMIERZ i JOANNA GUT, Właściciele
KAZ. GUT'S HALL
Piękna Sala na Posiedzenia, Zabawy, Wesela, Party oraz inne Okazje Rodzinne, Rodzinne Rodzaju Trunków i Napojów w Naszej Gospodzie po Przystępnej Cenie.
1446-48 W. HURON ST. Telefon HAYmarket 1-9205

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
i Sukcesów w Dalszym Życiu we Wszystkich Kierunkach Pracy. Powodzenia podczas Dnia Kongresu Polonii Amerykańskiej. Oraz dalszej pozytywnej pracy dla dobra sprawy polskiej i całej Polonii.
DR. BRUNO VALADKA
LEKARZ SPECJALISTA UROLOG
1530 N. Damen Ave. Tel. BRunswick 5-2770
5720 W. Fullerton Ave. Tel. ME 7-0025

Najserdeczniejsze Życzenia Dla Graduuantów
Powodzenia w Dalszym Życiu oraz Wszelkich Sukcesów w Waszych Wszelkich Poczynaniach Dla Całej Polonii w Chicago i w St. Zjedn.
— składa —
BERNARD ARRIVO FLORIST, INC.
2132 East 115th St. Tel. WA 3-6800 Chicago, Ill. 60628
PIĘKNE KWIATY NA JAKAKOLWIEK OKAZJĘ DLA WSZYSTKICH Z WASZEJ RODZINY

Najserdeczniejsze Życzenia Dla Naszych GRADUANTÓW
Dla Waszych Wszelkich Poczynaniach Planów i Zamiarów, oraz Osiągnięcia Jak Największych Sukcesów w Waszej Pracy, Zadowolenia i Radości Życiowej — zasyła —
POLSKA PIEKARNIA
ANN'S BAKERY
2158 W. CHICAGO AVE.
CODZIENNIE SMACZNE ZDROWIE PIECZYWO
Przyjmujemy Zamówienia na Wesela, Bankiety, Party i inne Rodzinne Uroczystości. Piękne Torty oraz inne Pieczywo zamówicie wcześniej.
Telefon: EV 4-5562

Z Okazji Dnia Kongresu Polonii Amerykańskiej i Dla Wszystkich Graduuantów Wszystkich Szkół
wszelkiego najlepszego i powodzenia we wszelkich poczynaniach w pracy dla całej Polonii — zasyła
BALTIC BAKERY
4627 S. HERMITAGE AVE. CHICAGO, ILL. 60609
Doskonałe pieczywo wszelkiego rodzaju, codziennie świeże i smaczne. Na Wasze rodzinne, wszelkiego rodzaju uroczystości zamawiajcie wcześniej, dzwoniąc:
LA 3-1510

SERDECZNE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
wiele pomyślności i sukcesów w dalszym życiu;
DIA KONGRESU POLONII
wydajnej pracy dla Spraw Polskich — życzy
PIERWSZORZĘDNA POLSKA PIEKARNIA
LEON'S PASTRY SHOP
2716 W. North Ave.
LEON HARTMANOWSKI, Właściciel
Leon Hartmanowski to mistrz cukierniczy i piekarski z miasta Łódź, z Polski. Posiada on dyplom mistrzowski w zakresie cukiernictwa i piekarstwa.

Doświadczenie w dziedzinie cukiernictwa i piekarstwa w Polsce i Stanach Zjednoczonych. Przez wiele lat pracował w piekarni
Lutz Pastry Shop
PO DOSKONAŁE PIECZYWO WSZELKIEJ JAKOŚCI Na Wasze Uroczystości Rodzinne i Inne Okazje. Zamawiajcie wcześniej.
Tel. HU 6-3303

Na Wasz Stół, NA DZIEŃ GRADUACJI WASZEGO DZIECKA
Zaopatrzenie się w Doskonałe Pieczywo oraz Piękne Artystycznie Wykonane Torty w Polskiej Piekarni
JULIA ROMANIEWICZ, Właścicielka
Original Bakery
1741 W. 51-sza Ulica
Doskonała Piekarnia Polska. Wypieka Pierwszorzędne Pieczywo Wszelkiego Rodzaju, Na Wasze Rodzinne Uroczystości, Zamawiajcie wcześniej.
Tel. PR 6-8414
zasyłamy
NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW

NA WASZYM STOLE MIEJCIE PRODUKTY Z POLSKIEJ FIRMY MARYNAT
PUDLO FOOD PRODUCTS CO.
Manufacturers and Distributors of PICKLES, SAUERKRAUT, VINEGAR AND PRESERVES
KAROL PUDLO i SYNOWIE, Właściciele
1651-53 W. HUBBARD STREET
Doskonałej Jakości Marynaty Słynne w Chicago i Okolicy
Przy zakupie żądajcie naszych marynat produkowanych przez Polską Firmę w waszym sklepie żywnościowym zakupów.
Telefon HAYmarket 1-4862
Zasyłamy Najserdeczniejsze Życzenia Dla Wszystkich Graduuantów i Dla Kongresu Polonii Amerykańskiej Wiele Pomyślności i Sukcesów w Pracy Dla Dobra Spraw Polskich

Najserdeczniejsze Życzenia Dla Graduuantów Wszystkich Szkół Wiele Pomyślnych Sukcesów We Wszystkich Waszych Zamiarach — zasyła —
Moravia Restaurant
5835 W. Cermak Road Cicero, Illinois
DOMOWA DOSKONAŁA KUCHNIA
Świetne Potrawy Wszelkiego Rodzaju Świetne Importowane Trunki i Napoje Wszelkiego Rodzaju We Wtorek Zamknięte
CHARLES VILCEK i JERZY KOKOSKA, Właściciele
Telefon TO 3-9077

DLA NASZYCH WSZYSTKICH GRADUANTÓW SERDECZNE ŻYCZENIA
wiele radości i zadowolenia — sukcesów w dalszej pracy dla całej Polonii — składa
BUSY BEE RESTAURANT
Zofia Madej z mężem Henrykiem Właściciele
DOMOWA KUCHNIA, SMACZNE I ŚWIEŻE POTRAWY ORAZ GRZĘCZNA POLSKA OBSŁUGA
1546 N. Damen Ave. Tel. EVERglade 4-8775

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ ORAZ DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
wszelkiego najlepszego w Waszych zamiarach i poczynaniach, oby Wasze wysiłki dały jak najlepsze owoce rezultaty.
AVONDALE SAUSAGE
Norbert J. i Patricia A. Sobczak, Właściciele
Zawsze Domowej Roboty Wszelkiego Rodzaju Wędlin Najlepszego Gatunku.
Polską Kiełbasę, Ręcznie Krajaną, Szynki Wędzone, Smaczne i Soczyste Specjalnie Do Waszego Stołu.
3025 MILWAUKEE AVE. Telefon: AL 2-6151

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ ORAZ DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Wszystkiego najlepszego wiele sukcesów i powodzenia dla dobra sprawy Polskiej i całej Polonii. Wydajnej pracy i dalszego rozwoju — życzy —

ADWOKAT
CHESTER M. PRZYBYŁO
ATTORNEY AT LAW
32 W. Washington St.
Chicago, Ill. 60602
Biuro na Północnej-Zachodniej Stronie Miasta
2351 W. Augusta Blvd.
Chicago, Ill. 60622
Phone: 489-5040



Serdeczne Życzenia Dla Graduuantów Wszystkich Szkół Dalszych Sukcesów w Życiu i Poczynaniach — zasyła
Bridgeport Home Made Sausage Co.
3147 SO. MORGAN ULICA
Pierwszorzędny Sklep Wyrobu Wędlin Wszelkiego Rodzaju Domowego Wyrobu Doskonałego Gatunku Do Waszego Stołu. Z najlepszego mięsa kiełbasy polskie, wszelkiej jakości szynki amerykańskiego i polskiego wyrobu. — Także szynki z Polski KRAKUS i ATALANTA.
Ceny są bardzo przystępne i grzeczna obsługa.
Po zamówienia telefonować: YA 7-3156

SERDECZNE ŻYCZENIA dla wszystkich Graduuantów powodzenia w dalszym życiu — oraz dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z okazji Dnia Kongresu dalszej wydajnej pracy dla dobra Polonii i Polski — zasyła

ADVANCE SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
4363 Archer Avenue (blisko Kedzie) FRontier 6-4880
Tylko Te Narody i Społeczeństwa, Rodziny i Jednostki Są Bogate i Zasobne, Których Zwyczajem Jest Oszczędzanie Ze Swych Dochodów i Swych Zarobków.
Mamy ubezpieczenie Federalne dla wszystkich wkładów do wysokości \$20,000 w FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION oraz członkostwo w FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM.
Placimy zawsze najwyższe dywidendy od waszych oszczędności
Z. J. Kosmalki, prezes
Donald Tenczar, sekretarz-kasjer oraz zarządca

Najserdeczniejsze Życzenia Dla Naszych Graduuantów Wszystkich Szkół, Dla Organizatorów Dnia Kongresu Polonii Amerykańskiej, Wszelkiej Pomyślności — zasyła
POLSKA RESTAURACJA
WARSZAWIANKA
820 North Ashland Avenue
KAZIMIERZ KULBIEL, Właściciel
GRADUANTÓW ZAPRASZAMY NA OBIAD LUB KOLACJĘ Z CAŁĄ RODZINĄ
WARSZAWIANKA znana jest z DOSKONAŁYCH POLSKICH POTRAW
Prosimy rezerwować miejsca na Zabawę i Dancings oraz po informacje, należy dzwonić MO 4-3032

POWODZENIA DLA GRADUANTÓW WSZYSTKICH SZKÓŁ I TAKŻE DLA PRACY KONGRESU POLONII AMER.
SLEZAK MEAT MARKET
2201 W. Chicago Ave., przy Hoyne Humboldt 6-7685
Doskonałe Szynki, Kiełbasę Polską, Boczki, oraz Wiele Innych Doskonałych Wędlin. Poleca Wyśmienite Doskonałej Jakości Kabanosy Domowego Wyrobu
Oraz Wiele Innych z Najlepszego Mięsa Najprzedsniejszych Wędlin Własnego Wyrobu Na Sposób Polski i Europejski, Także Importowane Szynki z Polski Krakus i Atalanta.
CENY PRZYSTĘPNE — WYBÓR WIELKI
Polski Sklep Wędlin, Mięsa i Wszelkich Towarów Spożywczych

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wszelkich Sukcesów w Waszych Wszelkich Poczynaniach w Dalszym Życiu — zasyła
CICERO CHRYSLER-PLYMOUTH
Autoryzowana Sprzedaż i Obsługa
Imperial — Valiant — Chrysler — Plymouth
5026 WEST CERMAK ROAD
Otwarte Codziennie 9 rano do 9 wieczorem — w Niedziele do 4 po poł.
Tel. 656-2704

Zapraszamy Wszystkich Naszych Klientów, Przyjaciół i tych, którzy lubują się w pięknych autach, aby przyszli i zobaczyli w naszej Sali Wystawowej

NOWE NA ROK 1971
PLYMOUTH, CHRYSLER i VALIANT
ZUPEŁNIE NOWA, ŚWIEŻA LINIA WYGLĄDU.
Najpiękniejsze auta na drogach i ulicach Stanów Zjednoczonych.

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Wszelkiego Najlepszego Sukcesu i Powodzenia w Poczynaniach Dla Dobra Spraw Polskich
Dla Naszych Graduuantów Pomyślności w Dalszym Życiu — zasyła —
POLSKA STACJA GAZOLINOWA i OBSŁUGI WSZELKIEGO RODZAJU AUTOMOBILÓW
A. Kraj Shell Service Station
"COMPLETE AUTO REPAIRS"
Mechanic On Duty At All Times—Towing—Road Service
Phone: CA 7-9252
1133 N. ASHLAND AVE. CHICAGO, ILL. 60622

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ ORAZ DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Wszelkich Sukcesów w Waszych Wszelkich Poczynaniach Dla Całej Polonii z Głębokim Sercem Naszym — zasyła
PRZYBYŁO'S
House of the WHITE EAGLE
6939 MILWAUKEE AVENUE
Telefon: 647-0660 Niles, Illinois
TADEUSZ PRZYBYŁO, Właściciel
Gospoda zaopatrzona w różnego rodzaju trunki. Piękne Sale do wynajęcia na posiedzenia, bankiety, zabawy, wesela i inne rodzinne uroczystości.
Po wszelkie umówienia i informacje tel. HU 8-8599



Kazimierz (Casey) LASKOWSKI
ALDERMAN
35-TEJ WARDY

GRATULACJE NA GRADUACJE

Oświadczenie

Polskiej Partii Socjalistycznej i Polskiego Stronnictwa Ludowego w Związku z Wydarzeniami w Polsce

Ulice miast: Gdańska, Gdyni, Sopot i Szczecina, na Bałtyckim Wybrzeżu w Polsce, spłynęły w pamiętnym grudniu 1970 r. robotniczą krwią. Od kul milicji i wojska, którym rząd rzekomo robotniczy wydał rozkaz strzelania do upominających się o swe prawo do ludzkiego bytu, zginęło kilkaset osób, w tym kobiety i dzieci.

Składamy hołd serdeczny ofiarom robotniczej walki, oświadczamy pełną solidarność z klasą robotniczą Polski w jej walce z dyktaturą komunistyczną o chleb i wolność, te dwa nierozdzielne i od Października 1956 poprzez Marzec 1968 wysuwane żądania. Nie ma bowiem chleba—bez wolności i wolności—bez chleba.

Stwierdzamy przy tym, że wśród demonstrujących, którzy wyszli na ulice miast Wybrzeża, było wielu synów chłopskich; za chlebem i pracą przywiedli oni ze wsi i znaleźli się w szeregach klasy robotniczej.

Domagamy się zwolnienia demonstrantów, trzymanych jeszcze w więzieniach; domagamy się odszkodowania dla wdów i sierot, które straciły swych jedynek żywicieli; domagamy się ukarania wszystkich winnych grudniowej masakry, wszystkich tych, którzy wydali zbrodniczy rozkaz strzelania do bezbronnej ludności. Ich miejsce jest w więzieniach, a nie na fotelach władzy.

Przelana na Wybrzeżu krew robotnicza i ofiary życia nie były daremne. Grudniowa rewolucja robotnicza wstrząsnęła światem. Zaktualizowała w opinii publicznej, w prasie, radio i telewizji sprawę wolności narodu polskiego, nieprzede wszystkim 25 lat rządów komunistycznych okupantów Polski.

Rewolucja robotnicza w Polsce wstrząsnęła międzynarodowym ruchem robotniczym, ukazując prawdziwe oblicze dyktatury PZPR.

Rewolucja robotnicza w Polsce wstrząsnęła sowieckim imperium. Wykazała, że dążenia do wolności i sprawiedliwości społecznej są silniejsze niż lęk przed groźbą interwencji Armii Czerwonej.

Rewolucja robotnicza w Polsce zmusiła reżym sowiecki oraz sąsiednie reżymy satelickie do powstrzymania podwyżek cen na produkty żywnościowe, obniżenia ich cen i zrewidowania planów gospodarczych w kierunku podniesienia stopy życiowej mas robotniczych i chłopskich. W Związku Radzieckim znalazło to wyraz w uchwałach XXIV Zjazdu i w hasłach I-majowych KPZR.

W Polsce rewolucja robotnicza zmiotła z powierzchni ziemi zdrajcę państwa Gomułka, który dopuścił się zdrady państwa i narodził się obywateli demokratyzacji systemu i zerwania ze stalinowskimi praktykami władzy. Jest w tym zarazem przestroga dla nowych władców z Gierkiem na czele, że pamięć robotnicza jest czujna, że obietnice poprawy bytu muszą być do-

trzymane, jeśli bowiem okażą się znowu oszustwa, spotka go los Gomułka.

Rewolucja robotnicza na Wybrzeżu, a po niej strajk robotniczy przemysłu włókienniczego w Łodzi zmusiły reżym do cofnięcia drakońskich podwyżek cen, do usunięcia z funkcji kilkunastu wojewódzkich sekretarzy partyjnych, do liczenia się z postulatami załóg robotniczych i Komitetów Strajkowych.

Bezpośrednią przyczyną gniewu i buntu robotniczego był brak podstawowych produktów żywnościowych, jaki w ostatnich latach coraz bardziej dawał się ludności miast we znaki. Głód, jaki powstał w Polsce po 25-ciu latach rządów komunistycznych, — to świadectwo bankructwa polityki rolnej partii i głębokiego kryzysu, w jaki polityka PZPR wtrąciła chłopów i rolnictwo.

Wbrew zobowiązaniom i przyrzeczeniom, przyjętym wspólnie przez PZPR i ZSL po Październiku 1956 r., mającym zapewnić intensyfikację produkcji rolnej w oparciu o gospodarstwo chłopskie, PZPR celowo i świadomie realizowała metodami administracyjnymi politykę niszczenia gospodarstw chłopskich, aby na ich masie upadłościowej urzeczywistniać koncepcję pęceerzacji. Cały ten system odgórnej, biurokratycznej polityki, bez liczenia się z elementarnymi potrzebami rolnictwa, musiał spowodować załamanie się produkcji rolnej i hodowlanej, jej nieopłacalność, masową ucieczkę młodzi z wsi do miast, podupadanie gospodarstw, powiększanie się odłogów. W ten sposób rolnictwo, żywiciel narodu, znalazło się na krawędzi bankructwa.

Rewolucja robotnicza uprzytomniła wszystkim skutki polityki rolnej PZPR, współzależność miast i wsi, przemysłu i rolnictwa w gospodarce narodowej. Ona to przyczyniła się do pilnych reform, aby zaradzić ostatecznej katastrofie. — Stąd zapowiedź zniesienia kontyngentów, rujnujących rolnictwo i znienawidzonych przez chłopów, bo przypominających hitlerowskiego okupanta; stąd podwyżka cen żywności, zresztą problematyczna w skutkach wobec równoczesnej podwyżki cen paszy, węgla i materiałów budowlanych; stąd wreszcie zmiany w kontraktacji zbóż, które mają przywrócić ich opłacalność.

Czy te wszystkie środki przyniosą poprawę sytuacji gospodarczej kraju? Nie mogą jej przynieść bez zasadniczych zmian modelowych, bez głębszych reform w polityce gospodarczej, bez decentralizacji gospodarki i wprowadzenia rzeczywistego samorządu robotniczego i rolniczego, bez wprowadzenia rachunku w całokształcie życia gospodarczego. Co więcej, poprawa zaopatrzenia, dostarczenie więcej chleba narodowi nie rozwiąże zagadnienia głodu wolności, o którą upominają się robotnicy Wybrzeża, — a przed nimi robotnicy Pozna-

“Dzień Mleka” w Harvard, Ill.

Doroczny, 30 z kolei Dzień Mleka (Milk Day) w Harvard, Ill. — będzie obchodzony w sobotę, 5 czerwca. Uroczystości rozpoczyna się paradą, w której weźmie udział między innymi znany osobistościami, sen. Adlai Stevenson III (D-Ill.).

Harvard uchodzi za centralę przetworów mleczarskich świata. W programie — zwiedzanie farm mleczarskich w okolicy miasta, około 60 mil od Chicago. Wszyscy zwiedzający będą częstowani mlekiem.

Męska Choroba

Światowa Organizacja Zdrowia opublikowała dane, z których wynika, że w ciągu ostatnich 12 lat śmiertelność wśród chorych na serce mężczyźni w wieku od 45 do 55 wzrosła w sposób zatrważający.

Z 16 krajów, w których przeprowadzono badania, największy wzrost śmiertelności zanotowano w Holandii (66 procent). — Wysoki procent śmiertelności stwierdzono także w Finlandii — 53 procent, na Węgrzech — 47 procent, Austrii — 45 procent. W Japonii natomiast liczba zgonów spadła o 14 procent.

Liczba zgonów na serce wśród mężczyzn jest czterokrotnie wyższa niż wśród kobiet. W Holandii śmiertelność kobiet zmniejszyła się o 4 procent, na Węgrzech o 10 proc., w Szwajcarii o 35 proc., a w Japonii aż o 39 procent.

“Amalia” Dla... Brazylijczyków

Gdańsk — Stocznicy ze Stoczni Gdańskiej im. Lenina pracują przy 30 statkach handlowych i rybackich, z czego 5 jednostek przechodzi w stocznym remoncie gwarancyjnym. Wśród budowanych jednostek znajduje się między innymi motorowiec “Amalia”, który realizowany jest dla armatora brazylijskiego.

Armator ten zamówił w Gdańsku łącznie 10 takich statków. Posiadają one po ponad 10,000 ton nośności.

nia w 1956 r. i młodzież polska w marcu 1968 r.

O zaspokojenie tej największej potrzeby całego narodu toczy się i toczyć się musi walka dziś i w przyszłości. Walka ta wymaga solidarności i wzajemnego wsparcia robotników, chłopów i inteligencji pracującej, szerokiego frontu mas pracujących w mieście i na wsi. Od zważności tego frontu, od siły jego naporu, od jego mocy uderzeniowej zależnie będzie wynik walki i przyspieszenie zwycięstwa.

Tę solidarność we wspólnej walce miast i wsi, ten naturalny sojusz braterski robotników i chłopów przeciwko niewoli i uciskowi, sojusz wspólnej walki z dyktaturą o niepodległość, wolność, sprawiedliwość społeczną, postępie i demokrację — postanawiają urzeczywistniać na każdym kroku:

Polskie Stronnictwo Ludowe (PSL)
Polska Partia Socjalistyczna (PPS)
Londyn, 20 maja, 1971 r.

NA WASZ STÓŁ PIECZYWO DLA WASZEJ RODZINY NA GRADUACJE I KAŻDĄ INNĄ OKAZJĘ Z POLSKIEJ PIEKARNI

KLECZEWSKI'S BAKERY



na wszelkie wasze rodzinne okazje ZAOPATRZCIE SIĘ U NAS WE WSZELKIEGO RODZAJU PIECZYWO

Najlepszej Jakości Wyroby DO WASZEGO STÓŁU WSZELKIEGO RODZAJU PIECZYWO Z POLSKIEJ PIEKARNI Smaczne Doskonałe Pieczywo Codziennie Świeże

Specjalnością Naszą Torty i Ciasta na Wszelkie Okazje Rodzinne EUGENIUSZ KLECZEWSKI, Właściciel

5240 W. Fullerton Ave. Telefon 237-6181 DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW Wielu Sukcesów i Powodzenia w Dalszym Życiu Z OKAZJĄ DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ DALSZEJ WYDAJNEJ PRACY DLA DOBRA POLONII Najserdeczniejsze Życzenia Dalszego Rozwoju i Dalszej Zbożnej a Tak Owocnej Działalności we Wszelkich Kierunkach i Poczynaniach.

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM POLSKICH SZKÓŁ PARAFIALNYCH

ZAGORSKI'S RATHSKELLER

Zapraszamy serdecznie całą Polonię do naszego lokalu, gdzie na pewno miło spędzicie czas. Muzyka i tańce w każdą sobotę. Doskonałe obiady.

1925 W. CORTLAND

Tel. EVerglade 4-9839

SERDECZNE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW Dalszego Pomyślnego Sukcesu w Każdym Kierunku — zasyła

Ta Polsko-Amerykańska Spółka która Obchodzi 30 Lat Swojego Istnienia



PULASKI

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3156 South Morgan St. Telefon YArds 7-3500

Polsko-Amerykańska Spółka Oszczędnościowa na Bridgeporcie Istnieje 30 lat na usługach Polonii i cieszy się wielkim zaufaniem.

Najserdeczniejsze Życzenia wytrwałości i sukcesów w dalszej nauce Graduantkom i Graduantom

— składają —

Chester i Loraine Falborscy, Właściciele

oraz

Wszyscy Pracownicy i Reprezentanci

Polsko Amerykańskiej Wytwórni Wędlin

GENERAL SAUSAGE CO.

2512 S. Western Ave. Telefon 254-7734

Szkoła Parafialna ŚW. TRÓJCY

1125 N. Cleaver Ul.

Tel. ARmitage 6-0519

Prowadzona Przez Siostry Zgromadzenia Najświętszej Rodziny Graduantom i Graduantkom Szkoły

Serdeczne Życzenia Pomyślności i Sukcesu w Dalszych Naukach. Równocześnie Zachęcam Rodziców do Zapisywania Dzieci do Polskich Szkół Katolickich Parafialnych i Wyższych.

KS. BERNARD NIEMIER, C.S.C.

PROBOSZCZ PARAFII ŚW. TRÓJCY

wraz z Księżmi Asystentami oraz

Siostrami Nauczycielkami

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH NASZYCH GRADUANTÓW ORAZ DLA NASZYCH UCZENNIC

w Dalszym Ich Życiu — zasyła

WYŻSZA SZKOŁA DLA DZIEWCZĄT

MADONNA HIGH SCHOOL

SIOSTRA JOSEPH MARIE, Pryncypałka

3155 North Karlov Ave. Tel. AV 2-2552

ZASYLAMY NASZE NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA GRADUANTÓW WSZYSTKICH SZKÓŁ Dalszych Sukcesów i Powodzenia w Życiu — zasyła

ROSEBUD FARM POULTRY & EGGS

525 East 130th St. Call COmmodore 4-2634

Your Headquarters for

CHOICE FRESH POULTRY AND EGGS

CHOICE TURKEYS — FANCY FRYERS

CHICKEN PARTS — MEATY HENS — FRESH EGGS

Serving Parties and Banquets Our Specialty

Otwarte od godz. 9 rano do 6 wiecz. a w piątki do 7:30 wiecz.

Zapisujcie Działkę Waszą Do Wydziału Młodzieńców Z.N.P.



NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW WSZYSTKICH SZKÓŁ Wszelkiej Pomyślności We Wszelkich Waszych Poczynaniach—zasyła BILL RUTKOWSKI, Właściciel Pięknej i Nowoczesnej Piekarni

TASTY BAKERY

1745 WEST 51-SZA ULICA

Tel. HEmlock 4-5713

Specjalne i Pierwszorzędne TORTY Dla Graduantów. PROSZĘ KUPIĆ Najlepsze Pieczywo, a Potem Porównać z Naszym Pieczywem. — Przyjmujemy Zamówienia Na Wszelkie Wasze Rodzinne Uroczystości i Inne Okazje. — Dla Waszej Wygody Air-Conditioned.

Serdeczne Życzenia Graduantom Polskich Szkół Parafialnych

— składa —

POLSKI ZAKŁAD POGRZEBOWY w POŁUDNIOWEJ DZIELNICY

FORTUNA FUNERAL HOME

4401-03 S. Kedzie Ave.

Tel. LAfayette 3-7781

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA z Okazji Dnia Kongresu Polonii Amerykańskiej oraz Wszystkim Naszym Graduantom

Wszelkich Sukcesów w Waszych Wszelkich Poczynaniach Dla Całej Polonii w Chicago i w Stanach Zjednoczonych — składa —

Foster Savings & Loan Association

“SAFE SAVING SINCE 1923”

5207 N. Harlem Ave., Chicago, Ill.

Across from Harlem-Foster Shopping Center

THOMAS J. WINTERS, Executive Officer



HOURS

MON., TUES., THURS. 9 A.M.-4 P.M.

FRIDAY 9 A.M.-3 P.M.

SAT. 9 A.M.-1 P.M.—CLOSED WED.



ALL ACCOUNTS INSURED TO \$20,000

PHONE 774-1414

FREE PARKING

W Niedziele, Dnia 30-go Maja, Odbyła Sie Graduacja WYŻSZEJ SZKOŁY ŚW. KAZIMIERZA

Gdzie po Mszy Św. Ks. Prałat Teodor Kaczorowski wręczył dyplomy graduantom i wygłosił okolicznościowe przemówienie

GRADUANTOM I GRADUANTKOM SZKÓŁ PARAFIALNEJ I WYŻSZEJ

ŚW. KAZIMIERZA

2226 SO. WHIPPLE ULICA

— przesyłamy —

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Obfitych Łask Bożych Na Nowej Drodze Życia

Ks. Prałat Teodor A. Kaczorowski, Proboszcz

KSIEŻA ASYSTENCI

ORAZ SIOSTRY NAUCZYCIELKI

Zapraszamy

RODZICÓW I PRZYJACIÓŁ

NA UROCZYSTOŚCI GRADUACYJNE W KOŚCIELE — GRADUACJA SZKÓŁ PARAFIALNEJ

odbędzie się w Niedziele, 6-go Czerwca, w Kościele o Godz. 9:00 Rano

Serdeczne Życzenia Graduantom Szkół Polonijnych

— składa —

KIRSTEN FUNERAL HOME

POLSKI DOM POGRZEBOWY

1006 North Western Avenue

Telefon ARmitage 6-3378 lub 6-3379

Serdeczne życzenia dla Graduantów wszystkich szkół dalszych sukcesów w życiu i poczynaniach — zasyła

PIĘKNA POLSKA RESTAURACJA

MARY'S RESTAURANT

RICHARD i MARIA HOLOWICKI, Właściciele

4 Home-Made Soups Daily—By Quart To Take Home

Charminar Soup Every Saturday—We Make Our Own Home-Made Pierogi

Delivery Service on 3 Dozen or More

1123 N. California Ave., cor. Haddon Humboldt 6-9749

SERDECZNE ŻYCZENIA GRADUANTOM POLSKICH SZKÓŁ

— składa —

Polski Zakład Pogrzebowy

B. F. MALEC i SYNOWIE

Obsługa Dniem i Nocą — Obecnie Dwa Zakłady

834 N. Ashland Ave. 6000 N. Milwaukee

HAymarket 1-5800 774-4100

DLA GRADUANTÓW WSZYSTKICH SZKÓŁ

SERDECZNE ŻYCZENIA

Oraz Dalszego Powodzenia Dla Rodziców Naszych—

Wszelkich Sukcesów w Waszych Poczynaniach oraz

w Waszych Wszelkich Planach i Zamiarach — zasyła

ZJEDNOCZONE POLKI W AMERYCE

ORGANIZACJA UBEZPIECZENIOWA BRATNIEJ POMOCY

Zofia Kuźniar, prezeska — Władysława Sosnowska, wiceprez.

Maria Urbaszewska, sekretarka generalna

Kazimiera Kulczewska, skarbniczka

Maria Brzezińska, honorowa wiceprezeska

Zofia Bieschke, Isza dyr. — Maria Zaworska, 2ga dyr.

Maria Kleszewska, 3cia dyrektorka

Telefon: BRunswick 8-9048

GŁÓWNE BIURO: 1200 N. ASHLAND AVE. Chicago, Ill. 60622

Pokoje 530-538

Szkoła Parafialna Św. Jacka

3636 W. WOLFRAM ULICA

Zapraszamy Rodziców i Przyjaciół na Uroczystości Zakończenia Roku Szkolnego i Graduację w Niedziele, Dnia 6-go Czerwca

MSZA ŚW. dla Graduantów o godzinie 8:15 rano.

Uroczystości Graduacyjne zaraz po Mszy Św. i wspólne śniadanie.

Julius M. Boberski, Prezes Avondale Savings and Loan Association

Podczas śniadania przemówi do Graduantów

i wręczy im Dyplomy.

Owoce wyda dobry, tylko to drzewo, które odpowiednio pielęgnowane. Dlatego wszyscy rodzice powinni pamiętać, że ich dziecko powinno otrzymać jak najlepsze wykształcenie i wychowanie. Takie warunki daje każda szkoła katolicka.

Dalsze wykształcenie powinno być dla ich dzieci w szkołach wyższych i uniwersytetach katolickich. Te szkoły i tego rodzaju wykształcenie nie tylko dają każdemu dziecku podstawy i zasady wiary katolickiej i najlepszą moralność katolicką w życiu, lecz dają mu także doskonałą wiedzę, to co jest gwarancją powodzenia życiowego i zadowolenia i szczęścia w jakimkolwiek zawodzie jaki sobie wybierze w przyszłości.

Dla Graduantów jak najlepszych sukcesów i osiągnięć na nowej drodze życia we wszystkich poczynaniach Waszych!

KSIEŻA Z PARAFII ŚW. JACKA ORAZ CZCIGODNE

SIOSTRY-NAUCZYCIELKI

GRATULACJE NA GRADUACJE

OAZA

Catering



RODZINA IDZIKÓW,
Właściciele
— składa —
SERDECZNE
ŻYCZENIA
GRADUANTOM
POLSKICH SZKÓŁ

Jeszcze Mamy Niektóre Daty Wolne
w Roku 1971 — Telefonujcie
276-9181 lub 342-0180

1250 MILWAUKEE AVENUE

DLA NASZYCH GRADUANTÓW
od szkół podstawowych aż do uniwersytetów wiele sukcesów i naj-
lepszego powodzenia w dalszym życiu i wszelkich poczynaniach

— zasyla —
LUDWIK BOCHENEK, Właściciel Pięknej Gospody

Lo-Rayne Chateau & Catering

Duże Piękne, Obszerne, Odnawione i Urządzone Nowoczesne
Sale do Wynajęcia
Na Wesela, Bankiety, Posiedzenia, Party i Inne
Wasze Rodzinne Uroczystości.
Obsługujemy Sposobem Catering w Swoich Salach
Tylko Po Bardzo Przystępnej Cenie.
5925 W. DIVERSEY AVE. TEL. 389-7191

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA
DLA WSZYSTKICH GRADUANTÓW
Powodzenia We Wszelkich Poczynaniach w Pracy Dla Polonii
oraz Wszystkiego Najlepszego w Dalszym Życiu

ZAPRASZAMY WAS DO NASZYCH SKLEPÓW WĘDLIN

Na Wasz stół polecamy i zapraszamy po wielki wybór
wędlonych i pieczonych szynki, kiełbas domowego
wyrobu i ręcznie krajanych, oraz wszelkiego rodzaju
wyśmienitych wędlin. Bardzo wiele doskonałych delika-
tesów importowanych z Polski. Także Tak Doskonałe
Szynki z Polski.

Polskie Wyroby Wędlin

BOBAK'S SAUSAGE and DELICATESSEN

1658 W. 47-ma Ulica — Tel. 847-4845
ORAZ
3651 W. Diversey Ave.
Tel. 489-3677

Z OKAZJI DNIA KONGRESU POLONII AMERYKAŃSKIEJ
Wszelkich sukcesów dla wszystkich Graduanców, wszystkiego
najlepszego w Waszych zamiarach i poczynaniach, oby Wasze
wysiłki dały jak najlepsze rezultaty

STANLEY PLASTERING CO.

STANLEY PIECZONKA
PLASTERING CONTRACTOR
Phone SP 4-5955

5905 N. Merrimac Ave. Chicago, Ill. 60646

Graduantom i Graduankom Szkół Parafialnych i Wyższych

SERDECZNE ŻYCZENIA

przesyła

ZARZĄD I DYREKCJA



PLAZA drive-in bank

7460 W. Irving Park Rd. Norridge, Ill.

Telefon (Chicago) NAtional 5-4100

Telefon (Norridge) GLadstone 6-3440

Obecnie, dla wygody naszych klientów i mieszkańców północno-zachodnich
dzielnice — mamy do dyspozycji dwa biura:
Główne biuro, 7460 W. Irving Park Rd.
oraz nowo-otwarta filia w Harlem-Irving Shopping Plaza.

WSZYSTKIE DEPOZyty UBEZPIECZONE DO SUMY \$20,000 PRZEZ
FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION.

Szczęść Boże Graduantom we Wszelkich Poczynaniach,
Jak Najlepszego Sukcesu w Dalszym Życiu

— życzy —

NOBEL INSURANCE AGENCY

COMPLETE INSURANCE SERVICE

Ubezpiecza Wszystko Co Wchodzi w Zakres Ubezpieczenia
Leon F. Nowobilski, Zarządca i Prezes
6233 W. Roosevelt Rd. Berwyn, Ill. 60402
Tel. 749-3322

“Dzień Polski” — Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej

Doroczna największa i naj-
milsza impreza Polonii chic-
goskiej, Dzień Polski Wydzia-
łu Kongresu P.A. na stan Illi-
nois odbędzie się w niedzielę,
13 czerwca, w ogrodzie Woz-
niaka, 2530 S. Blue Island.

Tak jak w latach ubiegłych,
spodziewane jest zgromadze-



Bernadette Wiśniewska-Bugaj
Kandydatka
na Królową KPA

nie się licznej rzeszy społe-
czeństwa polskiego, oraz wie-
lu przedstawicieli życia orga-
nizacyjnego i politycznego.

Dzień Polski daje sposob-
ność do wykazania solidarno-
ści polonijnej i poparcia wy-
siłków Wydziału Kongresu
P.A. w jego nieustannej pra-
cy dla Narodu Polskiego. Da-
je on również okazję do spe-
dzenia miłego niedzielnego po-
południa w gronie znajomych
i przyjaciół.

W tegorocznym programie
artystycznym wystąpi znany
Zespół Taneczny “Polonez”
pod kierownictwem Eugeniu-
sza Raciborskiego, Chór im.
I. J. Paderewskiego, pod dy-
rekcją J. Zielińskiego a do
tańca przygrywać będzie zna-
na orkiestra polonijna S. Ci-
checkiego.

Przewodniczącym Komite-
tu Wyboru Królowej jest zna-
ny Polonii Chicagoskiej, dr.
Edward C. Różański, który
zapowiada cenne nagrody dla
Królowej i jej Dam Dworu.

Dr. Edward C. Różański in-
formuje, że warunki konkur-
su są następujące: 1. Polskie
pochodzenie; 2. Wiek między
17-25 lat. Zgłaszające się kan-
dydatki proszone są o nadesła-

nie fotografii z podaniem
imienia i nazwiska, imion ro-
dziców, adresu, telefonu oraz
wieku kandydatki. Dane te
należy przesyłać do: Polish
American Congress, Illinois
Division, Dr. Edward C. Ró-
żański, Queen's Contest Chair-
man, 1838 W. Division str.,
Chicago, Ill., 60622, lub tele-
fonować po 6-tej wieczorem
RO 3-2892.

Kazimierz Łukomski, prze-
wodniczący Dnia Polskiego,
wiceprezesa Józefa Rzewskiego
oraz wszyscy kierownicy ko-
mitetów zapewniają, że im-
preza przeprowadzona będzie
ku zadowoleniu wszystkich
gości z Chicago, okolicy i pol-
skich urlopowiczów ze Sta-
nów Zjednoczonych i Kana-
dy, którzy oczywiście są ser-
decznie proszeni, jeśli w tym
dniu (niedziela, 13 czerwca)
znajdą się w Chicago.

6 Osób Zabitych w Zderzeniu z Pociągiem

Wichita, Kan. (UPI). —
Sześć osób straciło życie w sa-
mochodzie, który w czwartek
wieczorem wjechał na pociąg
towarowy na nieoświetlonym
skrzyżowaniu. Siła uderzenia
samochodu w pociąg wykoła-
ła jeden z wagonów. Wśród
zabitych znajdowali się — Sal-
ly Barnsby, lat 25, z Wichita,
która kierowała samochodem;
jej bliźniacze córki Tammy
i Christiana, liczące jeden rok;
siostrzeniec, Franklin Bedi-
grew, lat 18, z Toronto; De-
borah Waits, lat 16, z Rose
Hill i Randall Wells, lat 16,
z Piedmont, Kans.

“Penn-Central” Sprzeda Posiadłości

Philadelphia, Pa. (CT). —
Penn Central Transportation
Co., znajdująca się obecnie w
stanie reorganizacji na skutek
poważnego deficytu kolei —
“Penn Central” — zamierza
sprzedać dziesięć bloków par-
cel w śródmieściu wyspy Man-
hattan, których wartość obli-
czana jest na sumę przeszło
biliona dolarów. Na parcelach
należących do firmy znajduje
się luksusowy hotel Waldorf-
Astoria jak i 22 innych wie-
żowców wysokości od 16 do
50 pięter.

“Penn Central” największa
linia kolejowa w kraju, jest
równocześnie trzecią najwięk-
szą właścicielką najdroższych
parcel w New Yorku, a czwartą
jeśli idzie o wartość parcel
i znajdujących się na nich za-
budowaniach.

Ofiarowane na sprzedaż —
przez firmę posiadłości, — nie
obejmują ziemi na której zbu-
dowana jest podziemna stacja
kolejowa tej linii, a na której
znajduje się olbrzymi gmach
“Madison Square Garden”.

Rok Kobiet

Astrolog i wróżbita, Fran-
cesco Waldner z Rzymu
twierdzi, że rok 1971 jest ro-
kiem niezwykle korzystnym
dla kobiet od 18 do 80 roku
życia. W roku tym stare pan-
ny mają dużą szansę wyjścia
za mąż. Stoi on bowiem pod
znakiem Księżyca, który jest
szczególnie życzliwy dla ko-
biet.

Produkcja Filmowego “Potopu”

Warszawa. — W najbliż-
szym czasie studia filmowe
w Polsce rozpoczynają pro-
dukcję “Potopu”.

W roli Wołodjowskiego
wystąpi Tadeusz Łomnicki,
który otrzymał tę rolę w
filmie “Pan Wołodjowski”;
natomiast Olbrychski - Azia
Tubajłowicz z tego filmu
— wystąpi w “Potopie” w
rolu Kmicica.

Wygórowane Żądania Drukarzy

Pittsburgh, Pa. (UPI). —
Trwający od trzech tygodni
strajk drukarzy dwóch dzien-
ników pittsburghskich napo-
tknął na nowe przeszkody przy
przedłożeniu wygórowanych
żądań wydawcom przez dru-
karzy. Unia “International Ty-
pographical Union” zażądała
podwyżki w sumie \$72 tygo-
dniowo, w rozłożeniu na dwa
lata. Wydawcy dzienników
“Morning Post-Gazette” i “Af-
ternoon Press” firmy Scripps-
Howard odrzucili wygórowa-
ne żądania drukarzy.

Zasylam
Najserdeczniejsze
Życzenia
Dla Wszystkich
Graduantów Aż Do
Uniwersytetu Włącznie

Wiele Sukcesu, a Także Wielce
Wzniosłej Owocnej, Szlachetnej
Pracy, w Każdym Kierunku
Waszych Pocynań i Wysiłków
w Waszym Życiu.

Genowefa
A. Zaczek
ADWOKAT

3929 W. 61st Street
Tel. 582-1382



Graduantom i Graduankom Szkół Podstawowych i Wyższych

Serdeczne Życzenia
Na Nowej Drodze Życia
przesyłają



ZARZĄD I DYREKCJA

THE Manufacturers National Bank

OF CHICAGO

1200 N. ASHLAND AVENUE

CHICAGO, ILLINOIS 60612

BR 3-4040

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION



NAJLEPSZY PREZENT DLA GRADUANTÓW!!! NAUCZYĆ ICH PROWADZIĆ AUTO

- ZROBIEC IM TYM NAJWIEKSZĄ PRZYJEMNOŚĆ
- JEST TO PREZENT, KTÓRY BĘDĄ PAMIĘTAĆ PRZEZ CAŁE ŻYCIE
- OSZCZĘDZI IM TO W PRZYSZŁOŚCI WIELE KŁOPOTÓW I PIE-
NIĘDZY, A MOŻE USTRZEŻE PRZED NIESZCZĘŚCIEM

Najstarsza polska szkoła jazdy autem St. Jaworskiego

COSMOPOLITAN DRIVING SCHOOL

Jednotygodniowe kursy — Zapisy codziennie — Uczymy młodzież

4501 N. Milwaukee Ave.

Telf. 685-3344



Dzień Kongresu Polonii Amerykańskiej to
Uroczystość i Wielkie Święto Polonii Amery-
kańskiej a także Chicagoskiej, której znacze-
nie i siła dążeń demokratycznych narodu pol-
skiego i jego wolności jest aktualną w obec-
nych czasach.

Niech Kongres Polonii Amerykańskiej będzie
natchnieniem całego narodu i inspiracją wiel-
kich pocynań w obecnej chwili.

Dla Graduanców Wszelkiej Pomyślności
i Sukcesów w Dalszym Życiu.



WM. J. CULLERTON oraz P. J. CULLERTON

Alderman 38-ej Wardy

Assessor of Cook County

Wraz z Całą Regularną Demokratyczną
Organizacją 38 Wardy

Ogłaszajcie Się w Dzienniku Związkowym

Poznać i Odwiedzić Polskę Ułatwi



TELEFON
2323
235-2324

Pozostało tylko 14 zbiorowych wycieczek do Polski, na różne okresy od 30 do 60 dni! Jeśli planujecie — radzimy się pospieszyć, bo miejsca są ograniczone!!

Załatwiamy wszelkie dokumenty, przedłużamy polskie paszporty i wize amerykańskie. Sprowadzamy rodziny i przyjaciół na pobyt stały, lub z wizytą.

PKO paczki wszelkiego rodzaju lub do wyboru, lodówki, maszyny rolnicze, samochody, materiały budowlane, mieszkania spółdzielcze i przekazy gotówkowe.

Prosimy Odwiedzić Nas w Nowoczesnym Biurze

2931 N. Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60618

W Sercu Dużej Dzielnicy Polskiej i Dwóch Parafii — Jackowa i Wacławowa

Adam Grzegorzewski • Janina Roszak • Władysław Waismann

WYRABIAMY PIERWSZE MORGECE

NA DOME A TAKŻE SPRZEDAJEMY

Prywatnym ludziom, którzy mają oszczędności gotowe do kupna.

Nasze morgce na domy prywatne mają

PROCENT 6½ do 7

Zaliczenie od posiadłości.

Obsługa morgców grzeczna i natychmiastowa.

Asekuracje od wszystkich wypadków.

BASINSKI, BASINSKI and BASINSKI

4915 S. Ashland Ave. • Yards 7-5530 • Chicago, Ill. 60609

Serdecznie Zapraszamy

Wszystkich Katolików-Polaków na Specjalne Nabożeństwo Maryjne znane jako

NABOŻEŃSTWO FATIMSKIE

w Niedzielę, 13-go Czerwca

Początek o godzinie 3:00 po południu
Połączone Będzie z Tradycyjną PROCESJĄ BOŻEGO CIAŁA
do GARY, INDIANA

5755 Pennsylvania Street

PROGRAM: Spowiedź św. godz. przed rozpoczęciem nabożeństwa, Godzinki i pieśni maryjne, kazanie, Msza święta polska, Komunia św., procesja ze świecami.

Dojazd: Dan Ryan, Calumet Expressway, Kingery Expressway aż do Gary, Broadway South (Rt. 53) aż do 58 Avenue i tu skręcić w lewo!

Serdecznie zapraszają
Ojcowie Salwatorianie

• PACZKI DO POLSKI •

- Paczki PEKAO wszelkiego rodzaju
- Paczki z odzieżą używaną
- Samochody polskiej i zagranicznej produkcji
- Materiały Budowlane z natychmiastową dostawą
- Pomoc prawną w uzyskaniu spadków i rent z Polski

Załatwia od 20 lat dla Polonii:

DU BARRY ENTERPRISES

WITOLD S. BOGUCKI

1239 N. Ashland Ave.

Chicago, Illinois

Telefon BR 8-2968

Można Wszystko Załatwić Listownie i Telefonicznie.
Porady Prawne Darmo. Korzystajcie z Okazji!

Wiadomości z Florydy

Zarząd Grupy Miami Society ZNP Podejmował
Wycieczkowiczów Przybyłych Na Florydę



Na zdjęciu Zarząd Grupy Miami Society ZNP, który

przyjmował wycieczkowiczów

przybyłych do Miami, Fla.;

w pierwszym rzędzie od le-

wej: Józef Malinowski, pre-

zes Gminy 199; F. Dymek-

Świerczyńska, honorowa wi-

ceprezesa ZNP; Stanisław

Andrews, prezes Miami So-

cietety ZNP; Z. Giziewicz,

sekr. Gminy 6 i prezesa Klu-

bu Matek Niebieskiej Gwia-

zdy i Zwycięstwa; S. Szum-

kowska, wiceprezesa; Helen

Petrulewicz, sekr. Miami So-

cietety ZNP. W drugim rzędzie

na lewo — Stanisław Świer-

czyński, wiceprezes Grupy

3036 ZNP i wycieczkowicze.

Pierwsza stojąca od prawej

strony — Helena Podolec, wi-

ceprezesa Grupy 3036 i W. Podolec — skarbnik Grupy 3036.

Po programie podano smaczny obiad i przemówił serdecznie Pani Z. Giziewicz. Mowa jej była przyjęta burzą oklasków, nastąpiła zabawa taneczna orkiestra grała, bawiono się wesoło do późnej nocy.

Poniżej są nazwiska wycieczkowiczów:

Mary K. Bugan, Julia Godyn, Helen Kamiński, V. Borczuch, Sophia Krosnosky, Sophie Kłaczynski, Helen Douglass, Mrs. Emilia Mantkowski, Henrietta Kościak, Mrs. Eleonor Obojski, Mrs. Natalie Bobrowski, Mrs. Josephine Kaczmarek, Mrs. Marie

Mulle, Caroline Borbely, Wanda Szeluga, Emily McGaney, Frances Pepera, Stella Brackitt, Stella Nejman, Dolores Daniels, Don Daniels, Mary F. Szott z Buffalo, N. Y., Irene F. Niedzwiecki.

Helms Pozostaje
Szefem CIA

Richard Helms, Dyrektor Centralnego Urzędu Wywiadu St. Zjedn., któremu początkowo nie wrócono długiej przyszłości na tym stanowisku, obecnie jest uważany za "siedzącego solidnie w siodle", chociaż nie uchodzi on za członka "najbliższego i intymnego team'u Nixona".

750,000 Mężczyzn
Poddano Się
Sterylizacji

New York (UPI).—W przeprowadzonej przez agencję — Lea Inc. z Ambler, Pa. ankiecie, stwierdzono że 750,000 mężczyzn poddało się dobrowolnie operacji sterylizacyjnej w r. 1970. 90 procent operacji zostało dokonanych przez lekarzy w prywatnych ich biurach.

Agencja podaje dalej, że 75 procent operacji w kraju dokonywanych jest za dobrowolną zgodą mężczyzn, w porównaniu do 60 procent takich operacji — przeprowadzanych przed dziesięcią laty, którym dobrowolnie poddawali się kobiety. Agencja Lea Inc. informuje dalej że ponad trzy miliony obywateli amerykańskich przeszło operację sterylizacyjną.

WYJAZDY do POLSKI

SAMOLOTAMI: na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

SPROWADZANIE Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

1650 W. 48th STREET

Chicago, Illinois

Tel. YA 7-2324

ROMA SCHOOL OF
BEAUTY
CULTURE

5751 S. Kedzie

434-8881

UWAGA: MĘŻCZYŹNI I KOBIETY

W ciągu zaledwie dziewięciu miesięcy możecie zostać licencjonowanym kosmetykiem lub kosmetyczką i zarabiać dużo pieniędzy. Zarabiacie ucząc się.

Zespół instruktorów mówiących po angielsku, po polsku i po włosku.

Bezpłatne Wyszukiwanie Pracy Na Całe Życie.

Opłata: Cały Kurs \$75.00. Tylko Przez Czas Ograniczony.

WYBIERZCIE SAMI DOGODNE DLA WAS GODZINY:

9 rano - 9 wiecz. od poniedziałku do piątku.

9 rano - 5:30 po poł. w sobot.

Oszczędzaj Na To a
Przyszłość Uśmiechnie Się

Oszczędzajcie a przyszłość przyniesie wam to wszystko czego zawsze pragnęliście. Odpowiedni dom. Kolegium dla dzieci. Spokojna i pogodna emerytura. Oszczędzajcie na te rzeczy a przyszłość będzie należeć do was.

Oszczędzajcie na te rzeczy w Liberty Savings i realizujcie swoje marzenia szybciej przez otrzymywanie większych procentów dozwolonych przez prawo. A także z pełnym zabezpieczeniem.

Oszczędzajcie na te rzeczy — zaczynajcie już dziś w Liberty Savings, w solidnej instytucji, która już całym pokoleniem Chicagoanów pomogła sfinansować dom.

6%

ROCZNIE
DWULETNI
CERTYFIKATY
OSZCZĘDNOŚCIOWE

5¼%

ROCZNIE
JEDNOROCZNE
CERTYFIKATY
OSZCZĘDNOŚCIOWE

5%

ROCZNIE
ZWYKLE
OSZCZĘDNOŚCI
NA KSIĄŻECZKĘ

2 do 10 lat dojrzwania, 12 miesięcy dojrzwania, Wkłady i podejmowanie \$5,000 minimum lub więcej \$1,000 minimum lub więcej w każdym czasie i nacej w każdej denominacji, cej w każdej denominacji, każda suma.

Wszystkie Dywidendy Składane lub Wypłacane Kwartalnie



Liberty SAVINGS

2392 Milwaukee Avenue/Chicago, Illinois 60647/EV 4-4000

GODZINY: poniedziałek, piątek, 9-8; wtorek, czwartek, 9-4; sobota 9-12.

Zamknięte w środy.

W pełni udokumentowana historia pomocy, jakiej nie szczędzili Polacy skazanym przez Niemców na zagładę Żydom

HE WHO SAVES ONE LIFE

Przez PLK. KAZIMIERZA
IRANKA-OSMECKIEGO
Nakładem: Crown Publishers
N. Y., N. Y. \$6.95

Ważna pozycja w akcji obrony dobrego imienia Polaków... Przeczytaj sam... Daj do przeczytania swoim amerykańskim i żydowskim przyjaciołom.

Zamówienia: Polish American Congress, 1200 N. Ashland Ave., Chicago, Illinois 60622.

SPECJALNA WYPRZEDAŻ
KOLOROWYCH TELEWIZORÓW

MODELE '71 ROKU MARKI ADMIRAL
Między innymi w Pięknych Orzechowych Konsolach:

25" były \$649.00—	TERAZ	\$497.50
23" były \$539.95—	TERAZ	\$445.95
23" były \$625.00—	TERAZ	\$499.00

3 LETNIA GWARANCJA NA "PICTURE TUBE"

Duże Zniżki na Telewizory ZENITH, RCA, SONY i INNE
DUŻY WYBÓR APARATÓW RADIOWYCH, MAGNETOFONÓW i PATEFONÓW PO ZNIŻONYCH CENACH

SPECTRUM ELECTRONICS

INŻ. JAN PAWLUS, Właściciel

2957 W. Devon Ave. — Telf. 973-0600

Udzielamy pełnej gwarancji

Sprzedajemy na spłaty

WSZYSTKIE REPERACJE RADIA I TV

"U.H.F. CONVERSION"

DO POLSKI, EUROPY
I INNYCH KRAJÓW

WYJAZDY Indywidualne i Zbiorowe, Sprowadzanie Rodzin i Krewnych Na Wizytę i Na Pobyt Stały.

Rezerwacje Na Polskim Statku Stefan Batory lub Samolotem
ZALATWI Dobrze, Szybko, Sprawnie, Fachowo i Tanio

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

TARASIEWICZ TRAVEL AGENCY

5047 S. ASHLAND AVE.

ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka

Także Wyrabiamy Pełnomocnictwa, Akty Darowizny, Wszelkie Sprawy Spadkowe, Majatkowe na terenie całej Polski. Polskie uzdrowiska dla Was w Polsce

PEKAO PACZKI ŻYWNOSCIOWE — DO WYBORU

SAMOCCHODY PO ZNIŻONYCH CENACH

— na żądanie wysyłamy informacje —

Tel.: CL 4-3545

GODZINY BIUROWE:

Poniedziałki i Czwartki od 9:00 rano do 8:00 wieczorem;

Wtorki i Piątki od 9:00 do 6:00 wieczorem;

w Środy i Soboty od 9:00 do 2:00 po południu.

OKAZJE NA DZIEŃ OJCA
20 CZERWCA

WYPRZEDAŻ NA SEZON WIOSENNY i LETNI

UBRANIA
TROPIKALNE

- CZYSTO WELNIANE ORAZ WELNA i DACRON
- NAJMODNIEJSZE FASONY

CENA WYPRZEDAŻOWA

Były \$65.00 - \$75.00

TERAZ \$49.50 i wyżej



PASUJĄCE DO TYCH

MARYNAREK SPODNI

• "Wash & Wear"

\$9.95

DO

\$12.95

• LEPSZE GATUNKOWO
• TROPIKALNE
CZYSTO WELNIANE

\$14.95

DO

\$18.95

i wyżej

MARYNARKI
SPORTOWE

• NAJNOWSZE FASONY

• W JEDNYM KOLORZE ORAZ W KRATĘ i PASKI

• NAJBARDZIEJ ZNANYCH FIRM



TERAZ OD \$22.95 DO \$28.95

ORAZ OD \$39.50 DO \$49.50

KAPELUSZE SŁOMKOWE \$3.95 i wyżej

STARSIK — 1205 MILWAUKEE

CLOTHING CO.

DAJEMY ZNACZKI S & H

BR 8-1230

Jan Adamczewski

W Toruńskim
Muzeum Kopernika

11 maja 1830 roku odbyła się w Warszawie uroczystość odsłonięcia pomnika Mikołaja Kopernika dłuta Bertela Thorvaldsena. Pod pomnikiem wmurowano pochwale wielkiego astronoma, napisaną przez wybitnego ówczesnego uczonego, filozofa, matematyka i również astronoma — Jana Śniadeckiego, a przetłumaczoną na trzy języki. Uroczyste przemówienie wygłosił poeta i dramaturg, uczonej i działacz polityczny — Julian Ursyn Niemcewicz. Uroczystość nie przebiegała jednak w zupełnej harmonii, gdyż misjonarze warszawscy ciągle jeszcze nie uznawali "bezbożnej teorii" Kopernika i w związku z tym nie zgodzili się na odprawienie mszy na jego intencje, ani nie dopuścili do odfarowania pomnika Uniwersytetu Warszawskiego — księdza Zygmunta Szwejkowskiego.

Ala pomnik stał i nierzadko był miejscem, w którym oddawano cześć wielkiemu uczonemu. M. in. w 1855 roku Jan Baranowski, dyrektor Obserwatorium Astronomicznego w Warszawie i pierwszy tłumacz łacińskiego dzieła Kopernika na język polski, w towarzystwie grona przyjaciół złożył na cokoł pomnika pierwszy egzemplarz opracowanego przez siebie zbioru dzieł Kopernika pt. "Mikołaj Kopernik Toruńczyk o obrotach ciała niebieskiego ksiąg 6. Nadto opowiadanie pierwsze J. Jochima Retyka, różne pisma mniejsze M. Kopernika oraz zebrane i zyciorys jego". Książka leżała tam kilka dni, aż ktoś ją sobie zebrał.

A znów 19 lutego 1873 roku — w 400 rocznicę urodzin Kopernika — odbyła się przy jego pomniku uroczystość nawiązania przez ówczesną prasę "uwiecznieniem" uczonemu; po specjalnie zbudowanych schodkach weszło na pomnik kilku ubranych w tutejsze panów i uwieczniło głowę astronoma pończacym wieńcem. W tym samym czasie "Tygodnik Ilustrowany" zaapelował do swoich czytelników o skłanianie ofiar na stypendium im. Mikołaja Kopernika dla wyróżniającego się zdolnościami studenta. W ciągu roku (właśnie carstwie zezwoliły prowadzić zbiórki tylko przez rok) wpłynęło na ten cel 14,432 ruble i 54 kopiejki — nie tylko z kraju, lecz także od zesłańców politycznych z dalekiej Syberii. Tak więc doczekał się wreszcie Kopernik pomnika, choć jeszcze nie w swoim rodzinnym mieście.

Toruń nie zrezygnował z uczczenia swojego wybitnego syna prawdziwie godnym go monumentem. Wmurowany 20 września 1809 roku na Staromiejskim Rynku kamień węgielny doczekał się wreszcie swojego dalszego ciągu. Trzydziest lat później powstał specjalny komitet, który nawiązał do inicjatywy Staszica i Rady Stanu Księstwa Warszawskiego. W 1853 roku przed starym toruńskim ratuszem stanął pomnik według projektu rzeźbiarza F. Tiecka. Na granitowym cokole z napisem: Nicolaus Copernicus Thorunensis Terrae motor, Solis Coelestis stator" (Mikołaj Kopernik, toruńczyk, który poruszył Ziemię, a zatrzymał Słońce i niebo) — stoi odlany w brązie Kopernik. Jedną ręką wskazuje niebo, a w drugiej trzyma astrolabium, czyli przyrząd do wyznaczania położenia ciał niebieskich.

Z wysokości swojego pomnika Mikołaj Kopernik patrzy na miasto, w którym przyszedł na świat. W mieście tym — niewielkim przecież, bo liczy sobie raptem 127 tys. mieszkańców (w r. 1950 — 80,6 tys.) — powstał w 1945 r. uniwersytet nazwany imieniem twórcy teorii o ruchu Ziemi. Jakkolwiek jest to uczelnia bardzo młoda, może się już ona poszczycić wieloma osiągnięciami.

Wśród licznych wydziałów i instytutów uniwersytetu toruńskiego poczesne miejsce zajmuje oczywiście Instytut Astronomii z Obserwatorium

Astronomicznym i Zakładem Radioastronomii na czele. Mieści się on w Piwnicach pod Toruniem. Tam też zainstalowano największy dotychczas w Polsce teleskop Schmidta-Cassegraina średnicy lustra 90 cm.

Oczywiście, nie tylko Uniwersytet im. Mikołaja Kopernika czci w Toruniu pamięć "artysty nieba". Miasto, które do dziś ostało się jako autentyczny dokument architektury, układu urbanistycznego, zabytków kultury i historii tych czasów, gdy mieszkał tu i uczył się młody Mikołaj — jak potężny magnes przyciąga tysiące turystów. Chodzą oni tymi samymi wąskimi uliczkami, urokliwymi zaułkami, podziwiają stare kościoły i wysokie gotyckie kamieniczki, dawne śpiżnie — które pamiętają czasy kupców-patrycjuszów, potężne mury i bramy miejskie, zwiedzają pierwszy dom rodzinny Mikołaja Kopernika.

Właśnie: zwiedzają dom rodzinny Kopernika. Ta pięknie odrestaurowana kamieniczka przy ul. Kopernika 17 stanowi obecnie część wielkiego toruńskiego Muzeum Epoki Kopernika. W jego skład wchodzi także sąsiednia kamieniczka pod numerem 15 oraz część pomieszczeń Ratusza Staromiejskiego.

Muzeum "zaczyna się" od kamieniczki przy ul. Kopernika 15. Wzniesiona około roku 1350, jest doskonałym zachowanym przykładem XIV-wiecznego budownictwa mieszczańskiego w Toruniu: autentyczna fasada, doskonale zachowany wewnętrzny układ, a także wiele elementów wyposażenia stołowego i polichromie — wszystko to pozwala zorientować się, jak wyglądały domy mieszczańskie w czasach, gdy żył tu państwo Kopernikowie. Wnętrze kamieniczki, umeblowane stylowymi sprzętami, wypełnione odpowiednimi rycinami i zabytkowymi przedmiotami, ma — jak to określił prof. Jerzy Remer, do niedawna dyrektor Muzeum — "oddawać atmosferę i klimat życia mieszczańskiego i stosunków toruńskiego środowiska z XV wieku, które z pewnością zawazyły na kształtowaniu się umysłowości Mikołaja Kopernika". Tu także znajduje się biblioteka z dziełami Kopernika i o Koperniku, z fotokopiami najważniejszych książek, które niegdyś stanowiły księgozbiór fromborski, a obecnie znajdują się w Uppsali w Szwecji, dokąd wywoził je wojska szwedzkie jako łup wojenny w czasie najazdu na Polskę w XVII wieku.

Ekspozycję w kamienicy pod numerem 17, a więc we właściwym domu Kopernika, poświęcono życiu uczonemu. Gromadzi się tu wszystko co dotyczy i obrazuje jego dziecinostwo, studia, wielostronna działalność, dokumenty rodzinne, a także instrumentarium astronomiczne.

Trzecia część Muzeum mieszcząca się w Ratuszu Staromiejskim, obejmuje trzy sale i piętra wraz z dwoma pomieszczeniami za Wielką Salą Mieszczańską i całe zachodnie skrzydło II piętra. Zgromadzone tu eksponaty — portrety ówczesnych burmistrzów i rajców, uczonych i mecenasów, patrycjuszy toruńskich, przedmioty rzemiosła artystycznego, sztuka średniowieczna, dokumenty dotyczące udziału rodziny Kopernika w wojnach z Zakonem krzyżackim i jej działalność w władzach miasta Torunia — przekazują nam klimat owej epoki Ma tu także powstała galeria wizerunków Kopernika w malarstwie, rzeźbie, grafice i medalierstwie.

Parę zaledwie kroków od rodzinnego domu Kopernika, w późnogieotyckiej kamienicy na rogu ul. Św. Ducha i Kopernika, ozdobionej ornamentami z zielonej glazury i kamienia, ma swoją siedzibę Towarzystwo Miłośników Toru-



Smagane wichrami sosny na nadmorskich wydmach kaszubskiego wybrzeża Bałtyku

Jan Krawiec

Polskość w Izraelu

Wycieczka do Izraela była przedłużeniem podróży do Europy. Postanowiłem towarzyszyć prezosowi Mazowieckiemu w tej podróży w roli reportera. Z Rzymu do Tel Avivu nie jest daleko. Warto skorzystać z okazji — pomyślałem — i zobaczyć kraj, który dostarcza nam codziennie wiadomości i mimo małego obszaru oraz liczby ludności ma odwagę przeciwstawiać się największym potęgom świata.

Po zakończeniu europejskiej podróży w Rzymie, prezes Mazowiecki, dr Różański i dr Sikora odlecieli do Chicago a ja w godzinę później wszedłem do samolotu "Alitalia" odlającego do Tel Avivu. Wybierając się do Izraela wyznaczyłem sobie trzy zadania: zwiędzić najważniejsze zabytki chrześcijaństwa, szukać śladów polskości i zorientować się w ogólnej sytuacji młodego państwa starego narodu. Zadania rozległe a czasu miałem mało. Nie mogłem sobie pozwolić na przedłużenie pobytu, ponieważ czekało na mnie wydanie wielkanocnego Związku.

Migawki

Polskości nie musiałem szukać. Spotyka ją prawie wszędzie. Rejestrację w hotelu zacząłem zakatować w języku angielskim. Gdy podałem nazwisko, urzędnik hotelowy spojrzał na mnie i zapytał: "Pan jest Polakiem?". Dalsza rozmowa toczyła się po polsku.

Jednego dnia wstąpiłem do dość dużej restauracji na ośmiu tarasie, gdzie południowe słońce rozsypanyło żar, były puste stoliki. Nie miałem wyboru i usiadłem przy jednym, czekając cierpliwie na kelnerkę, która ujawiała się znawo, ocierając co chwile krople potu z czoła. Przy jednym stole rozmawiała po hebrajsku, — przy drugim po niemiecku. Moja niemiecka nigdy nie była za dobra a po przeszło 20 latach nieużywania — zarzuciła całkowicie i nie byłam pewny czy uda mi się porozumieć z nią w tym języku.

Ucieszyłem się, słysząc, że przy jednym stoliku rozmawia po angielsku. Po chwili, biegnąc z flaszkami piwa — zwróciła się do samotnej starszej kobiety siedzącej pod ścianą... po polsku, przeprosząc, że jeszcze nie wzięła od niej zamówienia. Gdy przyszła do mnie — naturalnie zaczęła rozmowę po polsku. Zdziwiła mnie jej piękna polszczyzna. Pytam się, skąd pochodzi? — Z Warszawy. Jak długo przebywa w Izraelu? — Siedem lat.

Podobnych spotkań miałem więcej. Nie będę opisywał wszystkich, ale wspomnę jeszcze o jednym. W przeddzień

nia. Skupia ono ludzi różnych profesji, ale połączonych wspólnym umiłowaniem nadwłaśnianego grodu i jego historii, staraniem o to, by było ono coraz piękniejsze, by w rytym współczesnego życia nie utracić ze swoich starych piękności, aby nadal zachowało wdzięk i urok minionych epok.

odlotu do Chicago, "hamsin" — gorący wiatr z pustyni — podniósł temperaturę z około 50 stopni F. do 82 stopni. — Wróciłem z Jerozolimy zmęczony i spragniony. Miałem ochotę na zimne piwo, ale najpierw postanowiłem wysłać pocztówkę. Wychodząc z pocztu zauważyłem obok mały sklepik z papierosami, popularną kawą "Espresso" i piwem. W sklepie był tylko jeden klient. Młoda kobieta tylko zamyślała z nim po hebrajsku. Czy się "dogadam"? — pomyślałem. Na odpowiedź nie czekałem długo. Kobieta zapaliła papierosa, podając go mi — oczywiście, który stał u wejścia: "Moszek — chciałeś papierosa — masz!".

"Śmiertelny Grzech" p. Aliny Migawki z hotelu, restauracji i sklepu nie dają pełnego obrazu zasięgu języka i kultury polskiej w Izraelu. Dla Polaka są one przyjemną niespodzianką i zachętą do poszukiwań.

Nie prowadził ich sam, ponieważ miałem doskonałych przewodników w osobach pani Aliny Grabowskiej i jej męża Leszka. Pani Alina była współpracowniczką dziennika "Nowiny-Kurier" a obecnie pracuje w żywo redagowanym tygodniku "Przebieg". Polskę opuściła w 1968 r. w okresie "ostatniego rozwiązania kwestii żydowskiej" przez reżym komunistyczny.

Dlaczego przybyła do Izraela, jeżeli uważa się za Polkę?

Przed wyjazdem do innego kraju musiałaby spędzić wiecie miesiąc w obozie przejściowym a Izrael przyjął ją natychmiast, ponieważ po babce ma jakiś procent krwi żydowskiej. Skorzystała z nagonki "antyżydowskiej" by opuścić rodzinny kraj w którym wolno tylko okłaskiwać władców. W dusznej atmosferze stworzonej przez reżym komunistyczny, literaci i publicyści mają do wyboru tylko dwie drogi — milczeć i zarabiać na życie pracą w nie swoim zawodzie lub ustawicznie upadając na produkcję pamiątek na cześć nieludzkiego systemu i rządzących. Dla p. Aliny drogi były zamknięte, nie tylko dlatego, że wywodzi się z polsko-żydowskiej rodziny. Wcześniej za nią także "śmiertelny grzech", popełniony w gimnazjum. Należała ona do grupki młodzieży, która postanowiła zbierać się w prywatnych mieszkaniach, by dyskutować aktualne zagadnienia kulturalne i społeczne. Ktoś doniósł o tym Bezpiece. P. Alina wraz z innymi członkami i członkiniami "klubu dyskusyjnego" została aresztowana i oskarżona o należenie do "nielegalnej" i "antypanstwowej" organizacji.

Bezpieka po długim i drobiazgowym śledztwie nie znalazła dowodów, że grupa uczennic i uczniów gimnazjum była komórką wywiadu Stanów Zjednoczonych lub miała na celu obalenie "socjalizmu". Przekonano się, że było to zupełnie niewinne zebranie kilkorga uczennic i uczniów, którzy chcieli podyskutować na interesujące ich tematy. Ale to wystarczyło by ich zaliczyć do "antypanstwowej" akty-

wu. Pozwolono im jednak wrócić do szkoły a nawet dopuszczono do matury. Po maturze p. Alina zapisała się na Uniwersytet w Łodzi. Jak wiadomo w "republikach ludowych" najważniejszym przedmiotem jest marksizm-leninizm. P. Alina kuła drętą mowę, wiedząc, że niedostateczny stopień pociągnie za sobą wydalenie z uczelni. — Zdała egzamin na bardzo dobre. Profesor — członek partii — pochwalił ją nawet za wyjątkowe opanowanie trudnego (raczej nudnego i niepożądane) przedmiotu. W kilka dni później otrzymała wiadomość, że została skreślona z listy studentek, ponieważ nie zdała egzaminu z marksizmu-leninizmu. Zaczęła kłotać do różnych bram. — Profesor był zdziwiony i zapewniał, że jest to pomyłka, którą wyprostuje. Gdy nie tego nie wyszło — rozłożył bezradnie ramiona. W końcu p. Alina dowiedziała się, że polityk Uniwersytetu — kobieta, bez pytania się profesora zmieniła bardzo dobrze na niedostatecznie, a profesor otrzymał nagane — za brak "czujności" i naiwność, ponieważ p. Alina wykuła marksizm-leninizm, ale jak wskazuje jej przeszłość jest jego wrogiem. Dla dobra partii należy ją usunąć z Uniwersytetu. Kobieta — polityk, która wydaliła p. Alinę, przebywa obecnie również w Izraelu jako "ofiara" komunizmu.

W Polskiej Księgarni i Bibliotece

Wchodzimy z p. Aliną do największej w Tel Avivie polskiej księgarni i biblioteki, mieszczącej się w suterynie pnr. 27 Allenby. Właściciel Feliks Birnbaum, pochodzący z Łodzi, wyszedł na chwilę, mam więc trochę czasu na rozglądnięcie się wokół. Na stołach u wejścia rozłożone są najnowsze wydawnictwa państwowej "Kultury", polskie tygodniki i miesięczniki wydawane w Londynie i Paryżu, a także czasopisma krajowe. Na półkach przeważają wydawnictwa z Polski, dzieła klasyków literatury polskiej i autorów współczesnych. Nie brak jednak wydawnictw emigracyjnych. Starsza kobieta załatwia klientów. Kurujący jest mało. Większość odnosi pożyczone książki i za opłatą zabiera nowe.

P. Birnbaum powitał mnie serdecznie i jak przystało na człowieka, który ceną czas, zaproponował byśmy poszli do jego kawiarenki na piętrze, gdzie o tej porze jest pusto i będzie można swobodnie porozmawiać. Zaczął on swoją interesującą opowieść od przynajmniej się, że jest dezertorem z Drugiego Korpusu. — Gdy kilka lat temu w Londynie spotkał gen. Andersa, zameldował mu się, "Feliks Birnbaum, dezertor z Armii Pana Generała". Generał uściślał mu dłoń, mówiąc, że ma szacunek dla żołnierzy, którzy zdezertowali z szeregów jego wojsk, ażeby walczyć o wolność swojej ojczyzny.

Po powstaniu Izraela, p. Birnbaum — który zbierał skrzętnie wydawnictwa Drugiego Korpusu a okreśną dro-

(dokończenie na str. 12ej)

Władysław Wiśniewski

Ciągłość Polskiej
Sztuki Ludowej

W naszych czasach, uczeni w badaniach nad sztuką ludową doszli do zdumiewających rezultatów. Sądono dawniej, że cała sztuka ludowa przechowała najczystsze tradycje staropolskie. Zdłużenia te prysły, gdy poczęto śledzić genezę poszczególnych technik i motywów ludowych. Jedynie budownictwo, tkactwo, garncarstwo, pisanki oraz ornamentyka zwłaszcza snycerska, mogły przechować starodawne tradycje, często przy tym skojarzone z późniejszymi nalatami i przemianami.

Niezwykle interesujące jest zagadnienie ornamentu ludowego z najstarszymi, i to w zasięgu europejskim. Stosowany w polskiej sztuce ludowej jeszcze w XIX wieku ornament, zwłaszcza geometryczny, wraz z jego odmianą techniki tak zwanej, "krystalicznej", ale niekiedy także zwierzęcej i roślinnej, można zestawiać z ornamentem prehistorycznym, a często z ornamentem epoki wielkiej wędrowki ludów, czy merowińskiej.

Wystarczy wymienić kilka przynajmniej wzorów: na przykład motywy "ptasich dziobów", zwykłe antyetyczne, znane na zapinkach podhalańskich, na oparciach zydlia, a także w prowincjonalnej sztuce rzymskiej i u nowych społeczeństw — sukcesorów imperium rzymskiego. Z kolei mamy motywy, tak zwany "wirującego słońca", czyli pięcio — lub sześciopalcowej gwiazdy, znanej zarówno na Wschodzie i Akropolu w Atenach, jak u ludów wszystkich niemal czasów i krajów: widzimy ten motyw i w naszej sztuce romkańskiej, której przykład mamy w mieście Końskie, w kieleckim.

Niezmiernie popularny motyw "drzewo życia", żywotny i w starożytnej Asyrii, i we współczesnym niemal hafcie ludowym, mamy i u nas. Z innych, motyw wijący się regularnej linii "oboków", znany także w średniowiecznej sztuce, występuje również i w hafcie beskidzkim. Motyw równoległych kreskowań wypełniających trójkąty, występował w epoce brązu, a także i w późnym zdobnictwie ludowym. Trzeba też wymienić koncentryczne, zmniejszające się kółka w ornamentach "stempelkowych" lub "cekinowych", z kolei linie faliste, wic roślinną, najrozmaitsze kombinacje zwykłych form geometrycznych, wreszcie różne ciecica prymitywne, które łączą niekiedy zapewne pozorne, odległe epoki historyczne, czasy późnej prowincjonalnej kultury rzymskiej, wędrowek ludów, gotyku i renesansu z okresem najnowszym.

Późnym przykładem form prymitywnych są na przykład belki stropowe budowli, zwłaszcza świeckich z wieku XVI i XVII, kamienne gotyckie arkady krakowskiego

Collegium Maius i niektóre portale zamku na Wawelu. Nie wynika z tych analogii, że wszystkie ornamenty stosowane w wieku XIX mają prastarą genezę, ponieważ pewne układy zdobnicze mogą powstawać niezależnie od siebie, co zdaje się potwierdzać ich zasięg światowy, obejmujący także tak zwane "ludy pierwotne". Niemniej, niektóre bardziej złożone i oryginalne kompozycje należą zapewne do dziedzictwa przekazanego ludowi przez odległą nierzadką przeszłość. W ten sposób wątki tradycyjne przepływają się w sztuce ludowej z nowszymi, czerpanymi z uścisławicznie zmieniającej i dynamicznej sztuki "historycznej", która zapożycza artystycznie też cały niemal sprzęt ludu polskiego.

Także nowszego pochodzenia dzieła ludowe, posiadające zasięgi nie zawsze pokrywające się z obszarami polskimi i granicami etnograficznymi. Tak na przykład podhalańskie malarstwo na szkle, łączy się w jedną grupę ze słowackim, zaś śląskie z czeskim. Malowane artystycznie sprzęty ludowe są z wspólnym dobrem całej Europy środkowej, tak samo, jak znany motyw zdobniczy barokowego "tulipana". Snycka góralska, jest pokrewna wszystkim karpaczkim grupom etnograficznym. Motywy zdobnicze "dymki" okalają wybrzeże Bałtyku, bez względu na granice narodowe.

Równocześnie jednak nie należy przeceniać, wyraźnie występujących różnic regionalnych we wszystkich, poza rzeźbą, dziełach sztuki ludowej. Widocznie więc działają i wśród ludu pewne siły zabarwiające formy i ich wyraz w zależności od grupy etnicznej. Unikanie zbyt skrajnej stylizacji, skłonność raczej do ornamentyki roślinnej i wtapianie w nią nawet motywów geometrycznych jest bardzo częste. Widzimy w tym zamiłowanie do określonych harmonii kolorystycznych, w których czerwien, brąz i zieleni odgrywały główną rolę, może nawet osłabiły liwizm, widoczny zarówno w kompozycjach figuralnych, jak i formach czysto ornamentalnych. Są to cechy ogólne biorące, wspólne wszystkim działom polskiej sztuki ludowej.

Na tle całości polskiej myśli artystycznej, dokonującej przez stulecia swobodnych przekształceń prądów europejskich, sztuka ludowa posiadała charakter w części relikwiny, a naginająca jak tanta obce wzory do potrzeb, poglądów na świat i wierzeń środowiska wiejskiego, do jego sposobów widzenia — stanowiła bardzo istotny przejaw polskiej twórczości plastycznej. O jej pierwotności, a przynajmniej odrębności, był przekonany romantyzm i neoromantyzm doby modernizmu, co nie pozostało bez wpływu na rozwój oraz charakter polskiej literatury i sztuki.

Zbliżenie Francusko-Brytyjskie

Dobrze poinformowani obserwatorzy kulisów obecnej polityki rządu francuskiego zgodnie potwierdzają, iż złączenie stanowiska Francji — odnośnie wejścia Wielkiej Brytanii do Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej było bezpośrednim rezultatem irytacji z powodu decyzji rządu Zachodnich Niemiec zezwalającej na swobodną fluktuację niemieckiej marki na światowych giełdach pieniężnych i w związku z tym nagie oświadczenie sobie, że marka dominiuje obecnie na wspólnym rynku sześciu europejskich partnerów.

"Jeżeli nie wpuszczymy Brytyjczyków szybko do Wspól-

noty Europejskiej, aby zrewolucjonizować rosnącą siłę gospodarczą Niemiec Zachodnich" — oświadczył niedawno wysoki urzędnik państwowy z Pałacu Elizejskiego — "to wkrótce wyładujemy wszyscy razem w monetarnej strefie niemieckiej marki".

Ta zmiana nastrojów we Francji i zaniepokojenie groźbą prymatu waluty zachodnio-niemieckiej była jednym z głównych elementów, który przyczynił się do osiągnięcia szybkiego porozumienia pomiędzy Francją i Wielką Brytanią podczas spotkania Prezydenta Pompidou z premierem Heath'em w Paryżu w dniach 20—21 maja br.,

Ignacy Krasicki

Mądry i Głupi

Pytał głupi mądrego: Na co rozum zda się? Mądry milczał; gdy coraz bardziej naprzykrza się. Rzekł mu: Na to się przyda, według mego zdania, Żeby nie odpowiadać na głupie pytania.

Eugeniusz Żytomirski

Burze Ontaryjskie

To nie bomby na Warszawę spadają nocami
nie reflektory oświetlają niebo
co chwila
To grzmoty ontaryjskie pękają
w ciemności
to ciemność błyskawicami mruga
raz po raz

Nie bomby to
nie reflektory
nie ogień armatni
i nie luty nad miastem ukochanym
To ontaryjskie burze
buszują po nocach

Upał jak siwa kobyła
za oknem się pasie
Wyżej białe owieczki
skubią łakę błękitną

Nie owieczki to
wilki
nie błękitna to łaka
ale pole bitewne
Pomruk głuchy i trwożny
buchną potężnym trzaskiem
spadły nagle na stado
wilki czarne obłazymie
kły w owieczkach nurzają
aż krew z nieba trysnęła
Zamknąć okna
Po szybach
kropie płyną czerwone

To nie wilki na owce napadły
znieacka
nie krew po szybach spływa
kroplami
To na obłoki chmury wiatr przywiał
z północy
to słońce w kropkach deszczu świeciło
czerwono
To ontaryjska burza
przeszła nad letnim dniem

Ta burza trwała krótko
już jest po wszystkim
Znowu upał
ale mieszkańcy naszego domu
mają swój własny swimming pool

Nie zobaczy pan tak błękitnego nieba
ani w Nowym Jorku
ani gdzie indziej
mówi mój sąsiad

Nic nie odpowiadam
Znam znam niebo równie błękitne

W moim kraju

Z przygotowanego do druku tomu wierszy kanadyjskich
"Lisice klonowe".

Polskość w Izraelu

(dokończenie ze str. 11-ej)

ga otrzymał również sporo książek z Polski, zaczął je wykorzystywać za drobną opłatą. — Głód na polskie książki i czasopisma był duży, ale zasno-kojenie go nastroczało wielkie trudności. Emigracja całkowicie ignorowała rynek izraelski a import z Polski był utrudniony z powodu braku umowy regulującej wymianę między obu państwami. Konsulat PRL w Tel Avivie był zamknięty na cztery spusty i nie utrzymywał żadnych stosunków z coraz liczniejszą rzeszą Żydów z Polski. Mimo to, okrężną drogą od prywatnych osób otrzymywał coraz więcej wydawnictw z Polski. Zaczął więc drobną sprzedaż książek.

W czasie tych trudnych początków zdarzył mu się niezwykły wypadek. Izrael był wieża Babel. Jego ludność — przybyła z około 70 krajów, należąc do różnych kultur. Tylko mała garstka pionierów którzy osiedlili się w Palestynie przed Drugą Wojną Światową i działacze syjonistyczni znali hebrajski. Porozumienie się było trudne, ponieważ każdy mówił innym językiem. — Pewną część nowych obywateli Izraela łączyła religia, ale większość była i jest bezwyznaniowa. Wszyskich łączył tylko wspólny los. Młode państwo chcąc stopić dziesiątki kultur i języków w jeden naród, forsowało naukę hebrajskiego i wydało szereg zarządzeń ograniczających używanie obcych języków. Jednym z nich był zakaz wywieszania napisów na zewnątrz w innych językach, jak tylko hebrajskim i angielskim. Większość Żydów z Polski nie znała ani jednego ani drugiego języka. P. Birnbaum, chcąc przyciągnąć klientów do swojej księgarni i biblioteki, musiał wywiesić szyld w języku, który oni znają. Wkrótce po wywieszeniu szyldu w języku polskim złożył mu wizytę policjant, wręczając pozew do sądu. W oznaczonym dniu p. Birnbaum stanął przed groźnym obliczem sędziego. — ze Lwowa, który skazał go na grzywnę w wysokości jednego funta izraelskiego, ale ze względu na okoliczności łagodzace, rozłożył spłatę na trzy raty.

Na Wielkich Obrótach
W 1955 r. przybyła z Polski pierwsza misja handlowa. Rezultatem długich rokowań była umowa handlowa regulująca stosunki między obu państwami. Obejmowała ona również wymianę kulturalną i firma p. Birnbauma otrzymała od rządu Izraela przywilej praktycznej realizacji tej części postanowień. Umowa przewidywała wzajemność w wymianie dóbr kulturalnych. W praktyce, przy-

najmniej przez kilka lat po jej podpisaniu, była to jednokierunkowa ulica, która z Polski przywożono do Izraela książki, prasę i płyty gramofonowe. Roczna wartość tego importu sięgała do \$40,000. Każdego roku srowadzone do Izraela około 200 tytułów beletrystyki i do 500 tytułów książek naukowych i technicznych. W kioskach Izraela sprzedawano około 800 egzemplarzy tyg. "Przekrój". W sezonie 1965—66 bawili w Izraelu trzy małe zespoły estradowe i "Ślask". Wszystkie cieszyły się wielkim powodzeniem.

Rząd Izraela nie był zachwycony jednokierunkową "wymianą" kulturalną i zaczął naciskać na Warszawę by otworzyła swój rynek dla dóbr kulturalnych Izraela. Przyznosko to pewne rezultaty. Warszawa zgodziła się na import dewocjonaliów dla środowisk żydowskich w Polsce, później książek hebrajskich, biblii i dzieł z dziedziny archeologii. W okresie największego rozwoju wymiany, Izrael wywoził do Polski także płyty (pieśni synagogalne), encyklopedie i słowniki (m. in. arabski). Łącznie wartość eksportu dóbr kulturalnych z Izraela do Polski nie przekroczyła nigdy \$15,000 rocznie.

P. Birnbaum brał udział w kilku wystawach książek w Warszawie. Ostatni raz był w Polsce w 1967 roku i opuścił Warszawę na kilka dni przed wybuchem wojny izraelsko-arabskiej. Polacy witali go serdecznie, nie kryjąc swoich sympatii dla Izraela. Typowym wyrazicielem nastrojów był warszawski taksówkarz, który na wiadomość, że jest Izraelczykiem — zamknął li-cznik i nie wziął od p. Birnbauma zapłaty, mówiąc, że jest to jego danina dla Izraela i na rzecz zwycięstwa nad rosyjskimi pupilkami.

Wraz z zerwaniem stosunków dyplomatycznych skończyła się wymiana handlowa i kulturalna między Izraelem a Polską. Stanowisko warszawskiego reżymu wywołało oburzenie w Izraelu. Izraelskie środowiska nacjonalistyczne zaczęły nawoływać do bojkotu wszystkiego co polskie. Nie trwało to długo. Zwyciężył sentyment do kultury polskiej. Zaczęto rozumieć, że nie można winić narodu polskiego za politykę narzuconą mu kilki.

Zerwanie stosunków między Warszawą a Izraelem mogło polskim wydawnictwom i firmie p. Birnbauma przynieść praktycznej realizacji tej części postanowień. Umowa przewidywała wzajemność w wymianie dóbr kulturalnych. W praktyce, przy-

Maria Ziółkowska

Nieudane Amory Tadeusza Kościuszki

Ampry i Kościuszkę? — A jednak...

Było to zimą 1790 roku. Generał-major Tadeusz Kościuszkę, komendant brygady III dywizji małopolskiej wojska koronnego, maszerując w Podole przez Stary Konstantynów, stanął kwaterą w Międzybórz. A na kwaterze, jak to na kwaterze. Można zażyć nie tylko Marsowej przygody, atmosfera traci domem. Zamarzyło się Kościuszkę to i owo.

W połowie grudnia otrzymał list od generała Józefa Orłowskiego:

"Serdecznie Kochany Przyjacielu!"

"Od wszystkich słyszę, że paru godzin na miejscu nie usiedziysz i jak Tatar się tylko włóczęsz, nigdzie miejsca nie zagraszys... Znać, że chcesz komendę swoją w karności i regularności służby utrzymać. Przewiduję ją jeszcze we włóczeniu się Twojem po świecie inną przyczynę, z którą się przede mną wygadałeś. Piszesz mi niby o żonkę, jeżeli bym jej tu dla Ciebie nie widział. Widzę, że Ci pilno..."

O, tak! Pilno było bardzo panu generałowi. Czerdzistej piątek wiosny, chwiała Bogu, już dobiegał, a tu jak nic, tak nic.

Szczęście, jak to zwykle bywa, przyszło samo. Zjawilo się w oświetlonym oknie naprzeciw kwatery Kościuszki i to tak blisko, że mógł ją najdokładniej obserwować nawet gołym okiem, nie mówiąc już o generalskiej lunecie. Postać miała powabną, osiemnastoletnią i wdzięczną imię Tekli, bardzo modne wówczas w eleganckim świecie. Była jedyną córką i skarbem (obliczono na procentowanie) pana Macieja Żurowskiego, chorążego żydaczowskiego, dziedzica jednej wsi na Podolu i rzekomo jakieś jeszcze drugiej w tzw. Galicji.

Generał i panna poznali się niebawem, a miłość ich wybuchła jak beczka z prochem. Tak przynajmniej należą sądzić z gwałtownego rytmu zachęcych się wypadków. On, nie mając osobistego doświadczenia w romansach, siłił się na sentymentalne frazesy z literatury francuskiej, na której był wychowany. Ona miała jak wosk w blasku jego szlif generalskich. A krewna jej Orlewska (także Tekla) i mama, pani chorążyna, sprzyjały jawnie temu, co się działo. "Doszło więc", jak pisał Tadeusz Korzon, "do zupełnego między tymi osobami porozumienia, a z panną do stopnia poufałości, że się tykali i całowali".

Wkrótce jednak tykanie i całowanie przestały wystarczać. Zaczęły się listy. Pisali je oboje w coraz nieznosniejszych chwilach rozstania. On pisał więcej i grymasił, gdy nie dorównywała mu w częstotliwości.

"Nie pisać mnie, jak się masz i jak Twoja mateczka, to bardzo źle... Czy spałaś w nocy i jaki sen miałaś? O niczym informowanym nie jestem: trzeba być świętym prorokiem albo szarlatanem lub cyganem, aby zgadywać. Smutno coś mi jest... Ty jeszcze nie wiesz wewnętrznej mej niespokojności. Całuję Twe rączki i matulki nóżki; muszę się i tem kontentować".

No-no-no!

Były też i podarunki, nieodowne rekwiizyty miłości, a jakże! Celowała w nich podobna panna chorążanka, Kościuszkę, inżynierowi matematycznie skrupulatnemu i praktycznemu, nie zawsze udawało się doręczyć wyolbrzymioną dziewczęcym uczuciem wartość lub wymowny podtekst ofiarowanego drobiazgu. Nie znał się na panińskich subtelnościach.

"Za przysłanie notabanki (chyba notestiku — przyp. aut.) bardzo dziękuję, chociaż dość niertwała i do użycia niesposobna. Szkoda oczy używać nad tak drobnym pisma wyobrażeniem".

Kiedy indziej zreflektowany się w swojej zbytniej szczerości i najwyraźniej okrezną drogą przez... Niemcy Zachodnie. Księgarnia Birnbauma nie jest jedyną polską placówką w Tel Avivie. Na odwiedzenie dwóch innych księgarń brakło mi czasu. Są również biblioteki w mieszkaniach prywatnych, służące za drobną opłatą żydom spragnionym słowa polskiego. Działają Związki Żydów z Polski. Nie brak wypadków, że rodzice urodzone w Izraelu ję-

chcą dogodzić umiłowanej, prosi:

"Teklusi! gdy będziesz pisać, przyslij mi razem jeden koral z szyi Twojej".

Listy przysyłał przez Karola Kniaziewicz, młodszego od siebie o szesnaście lat, atletycznie zbudowanego i wybitnie przystojnego porucznika regimentu fizylierów. Jak wiadać, nie był dyplomatą.

Jaśnie panią zdawała się nie dostrzegać na razie wdzięków uroczego młodziana. Porucznicy nie wchodzili w rachubę. Z pocuciem całkowitej władzy nad "Tadeuszkiem" specjalizowała się w trzymaniu krótko przyszłego małżonka. Wydawała nawet rozkazy, które pan generał Wojsk Amerykańskich i Wojska Koronnego Rzeczypospolitej Polskiej wykonywał bez szemrania. Na przykład:

— Nie podawaj do chrztu tego dziecka!

— Rozkaz!

— Nie sprzeciwiaj się mojemu ojcu!

— "Czynić będę, co chcesz, i jak najgrzeczniej obchodzić się będę, a jeśli powie coś przeciw mojemu przekonaniu, ugryzę się w język, ale nie nie powiem".

Mimo zniewalającej uległości i pogody pana generała ciężkie chmury jeły przesłaniać błękitne niebo jego miko-

Im pan chorąży Maciej Żurowski, obliczający się na samą myśl o świętnych parantelach i włościach, których mógłby się dobić przez wdzięk jedynaczki, niechętnie patrzył na Kościuszkę. Dowiedział się był bowiem o "usługach" o chudopacholstwie pana generała, którego nierządny brat" wyżył z ojcowizny. Mało tego. Doniesiono mu również o "Tadeuszkowych" figielkach z okresu pierwszej młodości. A figle to miały być nie lada! Zwłaszcza jeden: ten z panną (wówczas) Sosnowską. Stuczna grzesność w stosunku do Kościuszki zastąpił teraz pan chorąży obojętnością tak wymowną, że dalsze bywanie generała w domu Żurowskich stało się prawie niemożliwe.

Kościuszkę zaczął tedy miarkować swoje adoratorskie zapędy. Pisz:

"Odtąd krok mój już nie śmiały był, a nawet nie wiedziałem, jak sobie mam po-

stać. Miłość trwa. Konflikt narbmiewa. Położenie staje się nieznosne. Jejmościanka roni łzy całymi dniami za firanką swego okienka. Kościuszkę tkwi jak posąg bez piedestału — za swoim. Listy krążą bezustannie.

"Co do mnie — pisze Kościuszkę — wszystek drzę, ale nie od zimna lecz z wewnętrznej niespokojności. Cały mój umysł pomieszan".

Doszło wreszcie do dramatycznej sceny. Panna, której zażądało się co rychlej zostać generałową, padła do nóg narmuszonemu ojcu i z płaczem rzecznym a rozgłosnym błagała go o przyzwolenie na małżeństwo z Kościuszką. Stary o związku słuchać nie chciał. Pragnąc uleczyć na duchu nieszczęśliwą jedynaczkę, zapoznał ją z pikantną, jak na owe czasy, przeszłością ukochanego.

Otóż — chodzą słuchy — pan Tadeusz wróciwszy z Francji, gdzie odbywał studia w "szkole inżynierskiej i artylerycznej", przedstawił się królów jako stypendysta i... przeznaczenia służbowego nie otrzymał! Cha, cha! Coż jest wart, u diaska, kapitan korpusu kadetów, nieprzydatny do służby wojskowej? Wrócił przeto na wieś, do swoich Siechnowicz, a tam go, panie dzieciu, zmysłnym sposobem wydziedziczono. I co? Lekcje! Lekcje dawał jak pierwszy lepszy frant! Jakowegoś tam, panie dzieciu, rysunku czy in-szej matematyki udzielał, "zeby darmo chleba nie jeść". Żali to nie haniebne? Ale mało tego! Raptus puellae — tak-tak, porwanie dziewczyny! — zamierzal. Córkę magnacką, Zuzannę Sosnowską z Sosnowicy Litewskiej, zamyślał z domu uprowadzić i cichaczem zaślubić, gdy się w niej (o, nieszczesna Teklusi!) na zabój rozmiłował... Podwikaż!

Tego grzechu panna Tekla nie mogła "Tadeuszkowi" dawać. Porwać i to porwać. Nawet jakieś bohaterstwo, czy jak to nazwać, kryje się w tym czynie. Gwałt rozgrzesza biawogłową z wszelkiej odpowiedzialności, gwałtownika przysparza junactwa, a całej sprawie dodaje korzennego sma-

ku. Ale kochać! Inną? I to na zabój! No! — Wystosowała do Kościuszki epistołę z wymówkami i co do jego stanu majątkowego, a fe! jak skromnie, i co do awantur, w które się, jak mówią, przed laty zawiął. Rozżalona do głębi, przestała wystawać mu w oknie swoją szacowną osobę do codziennego oglądania. Niech wie, szarak i zwodziecie!

Napisała i pani chorążyna. Tej o amory znowu tak bardzo nie chodziło. Pragnęła dowiedzieć się raczej, jak to jest naprawdę z owym majątkiem Kościuszki. List nie musiał być miły generałowi, bo:

"Nie mogę, Bóg widzi, nie mogę zamilczeć ani przesłać kartki, bo co usłyszę i czytam, jakby piorun we mnie uderzył" — pisze do swojej niedoszłej teściowej — Względem plotek można się zgłęboko. Rotmistrz Potocki, który jest z tegoż województwa ze mną, może zaświadczyć, że mam dziedzictwo wieś i sam trzymam ją. Już nie będę pi-sywać i nie będę bywać, aby truciźną wzrok jej dla mnie nie był (Teklusi — przyp. aut.). Nie będę już w domu waszym".

W kilka dni później Kościuszkę powołany został pod Bracław na manewry. Po powrocie napisał do ojca ukochanej:

"...przez cały czas byłem w niespokojności szarpiącej wnę-trzności moje z powodu zarzu-tu na mnie włożonego (dotyczy to plotek o porwaniu Sosnowskiej — przyp. aut.). Nie dziwię się, że JWPan Dobrodziej, uprzedziony będąc od osób źle mnie życzących, a może interesowanych, masz o mnie tak podłą, nikczemną i uposledzającą opinię o uczci-wości, o charakterze i honorze moim, co razem z życiem za-wsze ważyłem. Bóże! Niech padnę trupem!..."

Na szczęście pobożne westchnienie generała nie spełniło się. Amory wywietrzały mu z głowy niby zażyty trunki, a doniosłe zmiany polityczno-społeczne z Konstytucją Trze-ciego Maja i Kościuszkowską Insurekcją na czele zaabsorbowały całkowicie jego żołnierskie i obywatelskie serce. A Teklusi Żurowskiej?

Otarła szybko oczy i strze-liła nimi do uroczego Kniazie-wicza. Ale za pierwszym razem spuściła. Wierny przy-jaciół Kościuszki wysoko sta-wiał żołnierską drużbę, która nakazuje, gdy trzeba, pić z je-dnej manierki i zginąć od je-dnej kuli, ale nie nie mówi o jednej... kobiecie. Dopiero po kilku latach, kiedy Kościuszkę nie potrafił już "odrysować" twarzą JWPanny Chorążanki z wyobrażenia", Kniaziewicz w sławie "meza wielkiej od-wagi" zdecydował się pójść z nią do ołtarza.

Maria Ziółkowska.

Warszawa—Bonn Wymiana Handlowa

(FEI) — Z doniesień "Życia Warszawy" (nr. 106) dowiadujemy się, że polskie fabryki wykonują obecnie dla Niemiec Zachodnich "urządzenia dla wielkiej wytwórni kwasu siarkowego, które powstanie w Zagłębiu Rhury". Wspomniani dziennik podaje, że zawarto również transakcję na dostawę do tego kraju 6 statków oceanicznych. Dostarczane są również nowoczesne barki rzeczne wykonywane w Polsce na podstawie dokumentacji niemieckiej. Jednocześnie "rozszerza się między Polską a NRF zakres kooperacji w dziedzinie maszyn budowlanych". Polskie fabryki otrzymały także ostatnio zamówienia na dostawę aparatury chemicznej.

Przemysł motoryzacyjny — informuje dalej "Życie Warszawy" — "dostarcza elementy pojazdów, z a c z y n a m y sprzedawać nawet niektóre artykuły gospodarstwa domowego". Dziennik podkreśla, że w związku z dużymi możliwościami dostaw do Niemiec Zachodnich "należy dopingować polskich specjalistów w przemysle obrabiarek, w hutnictwie, energetyce, w przemyśle okrętowym i maszyn budowlanych, bo w tych dziedzinach" pole do kooperacji z firmami w NRF jest wyjątkowo szerokie". Istnieje tam również "ogromne zapotrzebowanie na różnego rodzaju przedsięwzięcia konstrukcyjno-budowlane i to nie tylko o charakterze przemysłowym".

Dr. Tadeusz Bielecki

Perspektywy Przyszłości Świata

Skutki wybuchu pierwszej bomby atomowej rzuconej na Hiroszimę w roku 1945 zaszkodały świat. Przeciętny czytelnik nie chciał wierzyć in-formacjom, jakie czytał w prasie. Stopniowo tajemnice tej straszliwej broni zostały ujawnione. Dziś w wiadomo, że nad konstrukcją bomby atomowej pracowano już pół wieku. Za pierwszego, kto wskazał na możliwość konstrukcji broni atomowej uważany jest brytyjski fizyk Ernest Rutherford, który jeszcze podczas pierwszej wojny światowej przedstawił angielskiej administracji memoriał o możliwościach zwalczania nieprzyjacielskich łodzi podwodnych przy pomocy energii atomowej. Postulował on przy tym podjęcie intensywnych badań w celu skonstruowania takiej broni. Rząd angielski zlekceważył wówczas ofertę Rutherforda.

Nad wyzwoleniem energii atomowej pracowali również i inni fizycy. A. Einstein i W. Nernst już w r. 1921 stwierdzili, że "ludzkość żyje na beczce strasliwego prochu, do którego jeszcze tylko nie wymyślono lontu". W historii bomby atomowej odegrali olbrzymią rolę fizycy wielu krajów świata: Amerykanin Robert Oppenheimer, Włoch Enrico Fermi, Węgier Edward Teller, Niemiec Weizsacker i wielu innych. W zakresie wyzwolenia energii jądrowej położyli również wielkie zasługi: Piotr i Maria Curie (Skłodowska), małżonkowie Joliot-Curie, Francuz Langevin, Anglik Chadwick i Węgier Szilard. Uczeń ci zdawali sobie sprawę z groźby, jaką dla ludzkości stanowić może użycia dla celów niszczenia energia atomowa. Przekonani jednak byli, że właśnie ta groźba powstrzyma polityków i dowódców wojskowych od wykorzystania energii jądrowej do celów wojennych.

Nad produkcją broni atomowej pracowali również intensywnie Niemcy podczas ostatniej wojny (Arnold Sommerfeld, Hans Bethe, Otto Hahn i Liza Meitner). Produkcja pierwszej bomby atomowej była złożona i poszczególne jej elementy rozdzieliły się niezależnie od siebie. Nad całością pracowali liczni naukowcy. W laboratoriach pracowano nad rozwiązaniem rozmaitych problemów ściśle teoretycznych i praktycznych. Suma wyników tych badań uprzytomniła im pewnego dnia, że odkryli niespotykaną dotychczas energię, mogącą dać olbrzymie korzyści z wyobrażenia", Kniaziewicz w sławie "meza wielkiej odwagi" zdecydował się pójść z nią do ołtarza.

Nad zdobyciem wiedzy o konstrukcji broni jądrowej pracowali wywiady licznych krajów. Wkrótce tajemnice o produkcji bomb atomowych dostały się do rąk wielu krajów. Próby z bronią nuklearną zaniepokoiły wiele państw. Zanieczyszczona atmosfera stała się radioaktywna i niebezpieczna dla zdrowia ludzkiego. Do roku 1963 państwa atomowe prowadziły pertraktacje, mające na celu ograniczenie prób atomowych. W wyniku tych pertraktacji zostało zawarte porozumienie, ośnośnie pewnych ograniczeń w zakresie dokonywania próbnych wybuchów nuklearnych, między Stanami Zjednoczonymi i Związkiem Sowieckim. Podpisane w roku 1963 porozumienie nie objęło jednak wszystkich państw. Do roku 1963 Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963, czyli od chwili zawarcia porozumienia, które przewidywało dozwolenie wyłącznie wybuchów podziemnych, przeprowadzono ich do dnia dzisiejszego około 320, czyli przeciętnie jeden tygodniowo. W okresie tym Stany Zjednoczone, Francja, Wielka Brytania i Związek Sowiecki dokonały łącznie 440 prób z bronią jądrową, przeciętnie dwa wybuchy nuklearne w miesiącu. Od roku 1963,

Perspektywy Przyszłości Świata

(Dokończenie ze str. 12-ej)

szej kontroli międzynarodowej nie może być mowy o rozbrojeniu, a na kontrolę taką nikt nie chce się zgodzić. Łątwo więc przewidzieć do czego zdąży ludzkość. Świat stoi wobec perspektywy całkowitego zniszczenia. Przypadek spowodować może reakcję łańcuchową a szaleńców również nie brak na świecie. W kataklizmie takim żaden naród nie będzie oszczędzony i rezultatów tego zbiorowego samobójstwa nikt w chwili obecnej nie jest w stanie przewidzieć. Kiedy nastąpi potężne wyładowanie tej zmagazynowanej materiałowej i technicznej energii nikt jeszcze nie wie, ale z tym należy się liczyć. Nie można zakładać, że wszyscy ludzie na świecie są "dobrymi" bo tego nigdy nie stwierdzono. To też nie tylko przypadek, ale szaleństwo może spowodować zagładę świata. O tym od lat przestrzegają liczni naukowcy i publicyści, psychologowie i historycy, fizycy i biologowie. Ludzie ci świadomi są jakie skutki przyniesie wojna atomowa.

Z licznych ostrzeżeń warto przytoczyć słowa profesora Abrahama z Rockefeller University. Powiedział on: Przypuśćmy, że nastąpi zagłada świata w wojnie atomowej. Zapewne nikt takiej zagłady nie chce, ale mamy środki, by ją wywołać, i potrafimy być dostatecznie szaleni. Przypuśćmy, że wyjdzie cało z katastrofy jakaś mała grupa ludzi. Co ich czeka? Zdaniem profesora przez najbliższych kilka pokoleń ich najgłośniejszą troską będzie utrzymywanie się przy życiu. Później można będzie wygrzebywać ruiny takich miast, jak Washington, Moskwa, New York czy Rio de Janeiro. Pozostaną jakieś ślady po autostradach i kanałach, co posłuży do powstawania legend o zamieszkujących niegdyś Ziemi okryzmach. Przyszli naukowcy zapewne będą zasta-

nawiać się nad tym, dlaczego wśród gruzów jest tyle pomników (brązowych jeźdźców na koniach). Dalej profesor zastanawia się: Co jednak pozostawimy, aby tę przyszłą ludzkość dokładnie poinformować o czasach, które skończyły się zagładą? Powiada on: Wprawdzie w kilku przypadkach umieszczono głęboko w ziemi pojemniki z informacjami i próbkami przedmiotów z naszej epoki, ale nikt nie może zagwarantować, że te szczelne puszki zostaną odnalezione przez przyszłych mieszkańców naszej planety. Profesor uważa, że należy postawić jakiś wielki pomnik w stylu piramidy, a wewnątrz niego zamieścić informacje o naszym życiu. Ale znów pytanie — w jakim języku mają być te informacje, jak również w jakiej formie, aby taki testament był zrozumiały dla przyszłych ludzi i nie musiał czekać tysięcy lat, aż samorodny rozwój nauki pozwoli na zrozumienie takich dokumentów. Profesor zauważa, że treścią takiego dokumentu powinny być nie tylko informacje, ale i ostrzeżenie mówiące, do jakiej katastrofy prowadzi wyzwanie nie przez człowieka demonicznych sił. Jest jednak mała wątpliwość — powiada profesor: — "Historia jest wielką nauczycielką, ale cechą człowieka jest to, że jej głosu nie słucha".

W ostrzeżeniu swoim profesor Abraham dał również wskazówki co należy uczynić, aby pozostawić ślady po naszej cywilizacji. Ostrzeżenia takiego nie należy lekceważyć. Historia uczy, że przez miliony lat nie wiele człowiek rozumiał i w nienawiści wzajemnej gotowy jest do popełniania czynów szaleńcych. Czy dojdzie do jakiegoś zrozumienia między ludźmi? Jest więcej niż wątpliwe. Aby tak twierdzić mamy na to liczne dowody, nawet z ostatniego stulecia aż do dnia dzisiejszego.

Wiadomości z Kalifornii

Kalendarzyk Posiedzeń

Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne z terenów Kalifornii i Arizony proszone są o przysyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości wprost do korespondentki Dziennika Związkowego Haliny Wyszynskiej, pod wyżej wymieniony adres.

Posiedzenia Gminy 73-ej w Los Angeles, odbywają się w 1-szą niedzielę każdego drugiego miesiąca w Domu Związkowym—Polish Auditorium, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, o godz. 2-jej po południu. — B. Rensky, prezes.

Posiedzenia Tow. Białego Orła, Grupy 3123 ZNP odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7:30. Sepulveda Womens Club, 15236 Parthenia, Sepulveda, Calif.—Henry Gula, prezes; Lee Rensky, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3139 Tow. im. I. J. Paderewskiego, odbywają się w każdy drugi piątek miesiąca, o godz. 7-jej wieczorem w Mission Room of the Mottels Mortuary, przy ul. (3-jej i Alamos) w Long Beach. — Frank Mazurek, prezes; George Ząbek, sekr. finansowy.

Posiedzenia Tow. Czytelnia Polska, Grupy 700 ZNP odbywają się w trzecią niedzielę miesiąca w sali pnr. 4434 Crenshaw Blvd. Początek o godz. 2:30 po poł. — Jan Marosz, prezes; Józef Obrzut, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Nowe Życie, Grupa 2644 Z.N.P., odbywają się w każdą 3-iej niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 po południu w Domu Pol-skim, 1312 W. 3-cia ulica, Los

Angeles; Izidor Brudziński, prezes; St. Kaźmierski, sekr. fin.

Posiedzenia Tow. Heleny Modrzejewskiej, Gr. 3112 ZNP odbywają się w czwartą piątek miesiąca o godzinie 7:30 wieczorem w Vasa Temple, pn. 2031 E. Villa w Pasadena. Prezeska Grupy jest kom. Estelle M. Nieder; Sophie Kantor, sekr. fin.

Posiedzenia Grupy 3193 im. K. Pułaskiego odbywają się w "Dancer's Corner", 1438 S. Main Street, Santa Ana. — Prezes Mike Czuba, sekr. fin. Regina Kobzi.

Tow. Fontana, Grupa 3118 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą 1-szą sobotę miesiąca o godz. 7:30 wieczorem w Goodfellows Hall, Locust i Merrill w Fontana. — Matt Kosciński, prezes; Walter Madaj, sekr. fin.

Tow. Pomona, Grupa 3132 ZNP odbywa swoje posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 2:30 po południu w Palomar Park, Arrow Highway. — D. Evans, prezes; M. Sidur, sekr. fin.

Grupa 3168 ZNP, Tow. Santa Ana odbywa swe posiedzenia w każdą czwartą niedzielę miesiąca w St. Beatitudes, La Mirada, Calif. — J. Chudy, prezes; F. Shupenko, sekr. fin.

jowych przed Ratuszem. Poparł to wiceprez. R. Margis, zaznaczając, że 3-ci maj nie może się obejść bez młodzieży. To samo stanowisko zajął dr Zawadzki i wszyscy obecni.

Sekretarka fin. p. Breese zdała sprawozdanie finansowe. Wiceprez. P. Kowalewski, zdał sprawozdanie ze zbiorów na potrzeby poszkodowanych w grudniowych wypadkach w Polsce, apelując do wszystkich organizacji o spieszne przysyłanie datków na wsparcie tej akcji.

Prezes poruszył też sprawę zapisywania młodzieży w szeregi K.P.A., co wywołało dyskusję, w czasie której padały wypowiedzi o nauce języka polskiego. I jakkolwiek stwierdzono, że zachowanie języka polskiego w polskich organizacjach jest bardzo ważne, to jednak zebrani powinni odbywać się w dwóch językach, angielskim i polskim, gdyż podtrzymując wyłącznie język polski, członkowie z naszych szeregów będzie ubywać i nowego "narybku" nie zdobędziemy. Następnie prezes Klejnot ogłosił, że KPA w L.A. będzie wydawało biuletyn informujący prezesów wszystkich organizacji o pracy KPA na terenie Kalifornii i Arizony. Wiceprezeska A. Rydzeska powiedziała zebranych, że może postarać się o film dotyczący marynarki rosyjskiej. Zebrani przyjęli tę wiadomość pozytywnie i w najbliższym czasie film o tematyce floty rosyjskiej zostanie wyświetlony w L.A.

Wniosek p. Giedzińskiej aby zmienić zebrania dyrekcyj z drugiego piątku miesiąca na ten sam dzień kiedy odbywa się ogólne zebranie K.P.A. tylko o 1½ godz. wcześniej, poparty przez p. Margisa—przeszedł większością głosów. — Uchwalono, że zebrania dyrekcyj zwołane zostaną specjalnie, jeżeli zajdzie tego potrzeba. Zasadniczo zebrania odbywać się będą w 3-cią niedzielę miesiąca o godz. 1:30 po poł., zaś ogólne zebranie w tę samą niedzielę o godz. 3-jej po poł. w sali Domu Polskiego przy ul. 3-jej w L.A.

Prezes dr Olgierd Klejnot, poprosił członków zarządu o przybycie na posiedzenie dn. 15 czerwca, o godz. 7:30 do Domu Polskiego, 1312 — 3-cia ul., L.A.

Na wielki Bal do Chicago i wybór Miss PNA wybierają się z Los Angeles — komisarka Okr. 16 p. Estelle Nieder z Miss PNA na rok 1971 na Kalifornię i Arizony panną Pamela Murdock wraz z dwoma jej poprzedniczkami, panną Connie Rensky, Miss PNA z r. 1969 i Miss PNA z r. 1970 p. Christine Maślanka.

Pokój i Wolność — "Operation Alert"

W dniach od 24 — 27 maja odbyły się wykłady zorganizowane przez Freedom Studies Center of the Inst. for American Strategy w Convention Center, Anaheim, Cal. Organizatorzy zaprosili wybitnych wykładowców i ekspertów z dziedziny politycznej oraz zbliżone kolegia i organizacje współpracujące, celem przeprowadzenia programu. Dyrektorami programu byli: Mayor Sam Yorty, Co-Chairman Oper. Alert; Dr. William Brashers, Exec. Co-Chairman Oper. Alert; Matthew Kurilich, Exec. Co-Chairman Op. Alert. John M. Fisher Co-Chairman, Oper. Alert President, American Security Council Institute for Am. Strategy, Denver Garner, Prof. Em. Fullerton, Junior College, Session Chairman, Donu DeFore Actor Session Chairman.

Starannie opracowane wykłady przez wybitnych mówców zapoznali słuchaczy z problemem "zimnej wojny", jak przeciwstawić się systemowi komunistycznemu, współpracując w systemie dwupartyjnym aby utrzymać wolność i pokój, polepszyć zrozumienie spraw narodowych w celu obrony naszego kraju.

The American Security Council jest to bezdochodowa organizacja dla wykształcenia politycznego, która wyłącznie zajmuje się sprawami bezpieczeństwa naszego kraju. Rada powstała na zasadzie, że narodowe bezpieczeństwo polega na odpowiedzialności każdego obywatela i że Amerykanie muszą stanąć ponad wszelkie różnice, aby współpracować dla dobra całego kraju. Rada współpracuje także z Republikanami, Demokratami, Liberałami, Konserwatystami, partią pracy i handlu, ugrupowaniami religijnymi, społecznymi, wychowawczymi. W swoim szerokim zasięgu, ma około 350 kolegiów i uniwersytetów oraz 180 organizacji, które reprezentują wiele milionów Amerykanów. Urządza seryjne wykłady pod nazwą: — "Peace and Freedom Through Cold War Victory" (Pokój i Wolność, przez zwycięstwo w Zimnej Wojnie). Amerykańska Rada Bezpieczeństwa utrzymuje się z fundacji społecznych i prywatnych. Organizuje ona stanowe rady, aby polepszyć zrozumienie spraw narodowych. Wśród tych przoduje stan Missouri.

Posiedzenie Kongresu Polonii Amerykańskiej

Dnia 23 maja, o godz. 2 po poł., w Domu Polskim przy 3-ciej ul. w Los Angeles, odbyło się pierwsze po zjeździe posiedzenie K.P.A., które otworzył prezes dr Olgierd Klejnot. Przysięgę lojalności odebrała wiceprezeska A. Rydzeska. Inwokację odmówił kapelan K.P.A. ks. Antoni Saran. Jednominutową ciszą oddano hołd zmarłemu w ostatnim tygodniu śp. J. Osieńskiego.

Sekretarka prot. H. Wyszynska, odczytała protokół z ostatniego zebrania. Następnie prezes dr O. Klejnot poprosił p. Partykę o odczytanie korespondencji. Odczytane zostały następujące listy: od p. D. Zawadzkiej, która podziękowała wszystkim za pamięć o niej, kiedy przebywała w szpitalu; od prezesa A. Mazewskiego podziękowanie za otrzymane listy sprawozdawcze oraz przekazane życzenia dla nowego Zarządu; od p. H. Wyszynskiego ze wschodniej Filadelfii list informujący o projekcie Domu Tadeusza Kosciuszki. List z Washingtonu, "list of National School—L.

A.", list od komisji dla spraw niemieckich, list od Mayor Sam Yorty, pisany do p. A. Rydzeskiej, oraz odpowiedź daną Mayorowi przez prezesa dra O. Klejnot.

Pan Swadowski odczytał artykuł z Dz. Związkowego opisujący uwięzienie Bukowskiego oraz wniosek aby dyr. K.P.A. wystąpiła list do Gen. Prokuratora o uwolnienie Bukowskiego. Pan Kroczyko poparł wniosek. Pani Majewska wniosła poprawkę aby napisać do Gen. Prok. o uniewinnienie, a nie o ulaskawienie, bowiem ulaskawiając Bukowskiego, wina była by nie mazana.

Pani A. Rydzeska zdała sprawozdanie z uroczystości 3-majowych, dziękując wszystkim za liczny udział. W odpowiedzi na pytanie dlaczego powołuje kogoś obcego na mówcę, p. Rydzeska przedstawiła swój punkt widzenia, że uważa za ważniejsze aby Amerykanin mówił coś o nas. Pani Giedzińska zwróciła uwagę, że Zespół Młodzieżowy "Mazur" powinien być włączony do programu uroczystości ma-

DIENNIK ZWIĄZKOWY JEST DO NABYCIA POD NASTĘPUJĄCYMI ADRESAMI:

Jadwiga Olszewski, 3424 W. Adams Blvd. Los Angeles, Calif. 90018
Universal News Company, 1656 N. Las Palmas Ave. Hollywood, Calif. 95351



SERDECZNE ŻYCZENIA dla wszystkich Graduantów powodzenia w dalszym życiu — oraz dla Kongresu Polonii Amerykańskiej z okazji Dnia Kongresu dalszej wydajnej pracy dla dobra Polonii i Polski — zasyła

GREAT LAKES SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

9117 South Commercial Ave.

STANISŁAW ZIMA, Sekretarz i Zarządca

Telefon ESsex 5-1600

Oszczędzajcie tam, gdzie Wasze oszczędności są zabezpieczone i przynoszą Wam dobrą dywidendę.

Tu Macie Pewność, Bezpieczeństwo i Zaufanie



DLA NASZYCH GRADUANTÓW od szkół podstawowych aż do uniwersytetów wiele sukcesów i najlepszego powodzenia w dalszym życiu i wszelkich poczynaniach — zasyła

Polska Spółka Oszczędnościowa

PARKVIEW SAVINGS & Loan Association

3844 W. BELMONT AVE.

Belmont i Milwaukee Aves.

Tel. 282-3131

DLA BEZPIECZEŃSTWA i Lepszej Dł. Was i Waszej Rodziny Przyszłości Oszczędzajcie Stale i Systematycznie — Ponieważ Te Rodziny Są Szczęśliwe i Bogate, Które Regularnie Oszczędzają.

Theodore A. Siniarski, Sekretarz

Serdeczne Życzenia dla Wszystkich Graduantów wiele pomyślności i sukcesów w dalszym życiu; Dla Kongresu Polonii wydajnej pracy dla Spraw Polskich—zasyłają

Józef i Franciszka Krupa, Właściciele

SIKORA HALL

4758 S. MARSHFIELD

SALA DO WYNAJĘCIA

Specjalizujemy się w Weselach i Bankietach — Jeszcze Są Wolne Daty Oddzielne Jadalnie — Bar — Duża Piękna Sala Tancznicza Ochlazanie — Obszerne Parking Na Miejskim Parkowisku NA "SHOWER" SALA DARMO! Po Informacje i Rezerwacje Telefonować YA 7-4944 lub VI 7-8908

W Dniu Kongresu Polonii Amer. oraz Dla Graduantów Wszelkich Szkół od Publicznych do Uniwersytetów

dalszej owocnej, wzniosłej i pożytecznej pracy i powodzenia we wszelkich poczynaniach i zamiarach, jak największych sukcesów

— zasyła —

Peerless Federal Savings and Loan Association



4930 MILWAUKEE AVENUE

Tel. SPring 7-5200

WESSLEY PETESON

Kierownik i Zarządca

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA DLA WSZYSTKICH STUDENTÓW-GRADUANTÓW którzy ukończyli swe szkoły, życzymy im powodzenia i sukcesu w życiu.

MOLER BARBER COLLEGE

1557 North Milwaukee Ave.

OPEN Daily 9 A.M. to 6 P.M. — Saturday 9 A.M. to 5 P.M. Except Wednesday, Sunday and Holidays

Norman St. John, Instructor

Phone 227-9042

!!NOWOŚĆ!!

WYJAZDY INDYWIDUALNE I ZBIOROWE "FLY TO POLAND and DRIVE IN POLAND"

TYLKO \$566

OBEJMUJE:

- 1) przelot nowoczesnym odrzutowcem z Chicago do Warszawy i z powrotem
- 2) samochód Fiat 124 P na 28 dni

ODLOTY W KAŻDY CZWARTEK

W sprawie dalszych szczegółowych informacji prosimy zgłaszać się do biura

COSMOS TRAVEL AGENCY

5050 S. ASHLAND AVE. Tel. 436-4051, 2, 3

2134 W. CHICAGO AVE. Tel. 772-8442



Najserdeczniejsze Życzenia Dla Graduantów wszystkich szkół aż do Uniwersytetów włącznie Wiele sukcesów i jak najlepszych rezultatów Wszystkiego Najlepszego i Wiele Dobrej Pomyślności w życiu oraz dalszej pożytecznej i wydajnej pracy Dla Całej Polonii — zasyła —

PIERWSZORZĘDNA RESTAURACJA

FANNY'S

The World Famous Restaurant That Really Is Famous!

Serving you with top quality foods without deviation.

Very few restaurants in America can match our record of achievement!

FANNY'S

World Famous Restaurant 1601 SIMPSON ST., EVANSTON Tel. GRenleaf 5-8686

ANTOINETTEE

IS HERE AGAIN

WITH HER FAMOUS

HOME-COOKED MEALS

We Serve: • BRUNCH • LUNCH • DINNER 7 DAYS A WEEK

AMERICAN AND CZECH FOODS JUST LIKE MOTHER'S COOKING

CHERRY TREE RESTAURANT

2537 S. PULASKI ROAD

YOUR HOSTS: GEORGE AND MARIE DANEC

THE DIPLOMAT

Specjalność Stejki — Restauracja — Bar Koktajlowy Sala Bankietowa na Wszelkie Okazje.

5600 W. FULLERTON AVE.

Chicago, Ill.

Tel. 889-8000

ANNOUNCEMENT

Coiffures by Bunny Is Now Under The Management of

Coiffures by FATIMA

4424 W. 63rd St. — Phone 581-6233

Special Attention Given to SENIOR CITIZENS

POLSKA GOSPODA

Otwarta od 7-jej Rano

SWIEŻE GORĄCE KANAPKI

Carrie Kucia, Właścicielka 3153 W. 47th Street

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość! Punktualność! Wygoda! oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do

NASZYCH CZYTELNIKÓW

W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DIENNIK ZWIĄZKOWY

DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesać go na adres:

DIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

UWAGA!

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICE MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu (za opłatą \$1.20 tygodniowo) sześć razy w tygodniu, a za który zobowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Numer Telefonu.....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....

News and Views...

FIFTEEN NEW, brilliantly colored ink drawings by Chicago artist **Raymond Toloczko** will be on display during June in Loyola University's Lewis Towers Gallery, 820 N. Michigan Ave. The drawings have in common a Polish theme which reflects the impact that Poland and its culture had on Toloczko during his visit there last summer. Toloczko, who delights in brilliant, jewel-like colors, has exhibited widely and has received many awards. . . . Chicagoan **Bruce Alan Jendrasak** receives his Bachelor of Arts degree from Tolentine College, Olympia Fields. . . . **Jean Moskalik** is the new secretary of the Mothers' Club of St. Stanislaus School, Posen. . . . Navy Lieut. (j.g.) **Patrick J. Kusiak**, son of Mrs. Josephine Kusiak of Narragansett Ave., is serving aboard the patrol craft U.S.S. Defiance.

STUDENTS of Lourdes High School came away with a number of awards from the Illinois Junior Academy of Science Annual Fair at the University of Illinois, Urbana. Winners of Outstanding awards included **Adrienne Rogalski**, **Bernadette Pastewski**, **Elizabeth Gierlowski**, **Mary Ann Zych**, **Kathy Kaczmarek**, **Barbara Pastewski** and **Deborah Polak**, first place winners included **Krystyna Twarogal**, **Sharon Raczynski**, **Sharon Lis**, **Maria Bartosiewicz**, **Jo Ann Rendak**, second place **Rosemary Marszalek** and **Jo Ann Ciszewski**. . . . Airman **Gregory Tomaszewski**, son of Mr. and Mrs. Edward P. Tomaszewski of Broadview, has received his first assignment after completing basic training at Lackland AFB, Tex. Airman Tomaszewski is a 1969 grad of Proviso East High School. . . .

SPEAKING at the Weber High School graduation last Saturday, **Governor Ogilvie** said: "I can think of no single act since I have been govern-

or, which will give me more pleasure than singing my name to that bill." Governor Ogilvie was referring to the bill to aid private education, which was acted upon by the State Senate earlier this week. . . . **Sig Sakowicz**, Chicago Polonia's radio and TV man-on-the-go, celebrated a birthday recently and among the celebrities who shared the happy occasion with him were: **Judge and Mrs. Thomas Kluczynski**; **Mr. and Mrs. Adam Stack**; **Mr. and Mrs. Len Porzak**; **Mr. and Mrs. Ed Stefanowicz**; **Mr. and Mrs. T. Perlinski** (she's Sig's sister); **Doctor and Mrs. Kutza**; **Rita and Mary Ann Kosydar**; Sig's mother from Florida; **Christine Sakowicz** (Sig's daughter); **Congressman Roman Pucinski**; **Judge Sigmund Stefanowicz**; **Al Sakowicz**. . . . Chicagoan **Richard Borkowski** will receive his bachelor's degree in business administration from Illinois State University, Bloomington-Normal, on June 12.

A THREE-YEAR Air Force ROTC scholarship has been awarded to **Joseph B. Logisz**, a freshman at the University of Notre Dame. A Weber High graduate, Logisz is the son of Mr. and Mrs. Henry J. Logisz of W. Shakespeare Ave. He is scheduled to graduate from Notre Dame and get his commission in May 1974. . . . **Miss Katherine Ciesinski**, a 20-year old mezzo soprano from Newark, Del., will study this summer at the International Academy Mozarteum in Salzburg, Austria. . . . Winner of one of the Sullivan Awards for academic excellence was **Joseph Ociepa**, who was graduated from St. Francis de Sales High School with an overall average of 3.8. . . . This is the time of graduations and we'd like to wish all of the bright young grads the best in their next step—whether it be in furtherance of their education or choice of life's work.

"Jim Thomas — Outdoors" Debuts On Channel 7 June 5

"Jim Thomas — Outdoors" premieres Saturday, June 5, at 5:30 p.m. on WLS-TV. The first of the half-hour programs is about fishing and duck hunting.

Chicago Tribune Outdoor Editor **Tom McNally** and well known midwestern fisherman, **Billy Cullerton**, take recently-stocked Coho salmon out of Michigan's Platt River, while **Bill True**, world champion bait caster, and his guide, **Jim Brewer** battle tarpon on the end of a fly rod in Islamorada down in the Florida Keys.

Another Smash Hit At The Ivanhoe

"Another Part Of The Forest" is another smashing success for the Ivanhoe Theatre according to enthusiastic critics and delighted audiences. Lillian Hellman's intriguing drama of the post Civil War South stars **John Saxon**, **Larry Gates** and **Nancy Coleman**. The critically acclaimed production, directed by **George Keathley**, will be at the Ivanhoe, 3000 North Clark Street, through July 4.

The performance times for "Another Part of the Forest" are: Tuesday through Friday at 8:30 p.m.; Saturday at 6 and 9:30 p.m.; Sunday at 7:00 p.m.; and Wednesday matinee at 2 p.m. Gooo seats priced from \$3.50 to \$5.00, are on sale at the Ivanhoe Theatre box office. For ticket information and reservations, phone 248-6800 or GR 2-2771.

Griffith Bout K.O.'d

Emile Griffith's co-manager denied that the former world middleweight boxing champion had agreed to meet reigning champion **Carlos Monzon** of Argentina in Buenos Aires in September.

"Not only is there no agreement but we plan to make an official protest to the World Boxing Association and the European Boxing Union over the terms offered Griffith for the fight," said **Gil Clancy**, Griffith's co-manager and trainer.

Clancy and Buenos Aires promoter **Juan Carlos Lecoure** had offered Griffith \$25,000 for the September bout. Lecoure announced the fight in Buenos Aires last Saturday.

Riverboat At Peoria

Peoria—The **Julia Belle** Swain, a spanking new 400-passenger stern-wheeler, will be dedicated here next Saturday with a parade speech making and an evening ball.

With that, Peoria will make a bid to become a tourist attraction. The town, now quite chaste, will attempt to recapture some of the charm it had as a lusty, free-swinging river port of old.

The **Julia Belle** Swain will join a sister ship, the **Lady Mim**, a 250-passenger paddle wheeler put into service along the Illinois River last summer.

The new vessel itself contains a touch of history, made by the **Dubuque Boat and Boiler Co.**, she's all new except for a couple of items, including her steam engines, two **Gillette-Eatons**, taken from the **City of Baton Rouge** a ferry that moved along the Mississippi from 1916 to 1968.

Also borrowed from the **City of Baton Rouge** is the pilot wheel.

The **Julia Belle** may well be the last steamer built by the 112-year-old **Dubuque** company, maker of many well-known America steamers.

After her dedication next weekend, the **Julia Belle** will go into regular excursion service under Captain **Roy Boyd** of Rock Island, a veteran of riverboating.

She'll leave the Main St.

dock near downtown Peoria at noon each day and every two hours thereafter, with a final sailing at 8 p.m.

The trips will be north from Peoria past Spring Bay, Rome, Chillicothe and Lacon and up perhaps as far as Henry. (The **Julia Belle** travels at 14 miles an hour).

Along the way passengers will be told of all the sights and of the river history. This goes back to the Indians, the French explorers, the French settlers and to the days when Peoria emerged as a major Illinois River port.

For all, including children, the excursion fare will be \$1 except for the 8 p.m. trip, which will cost \$2 and will include entertainment from a banjo band and honky-tonk piano.

John W. Lewis, Illinois secretary of state, will lead the dignitaries attending next week's dedication. Also on hand will be Peoria Mayor **E. Michael O'Brien** and **Walter A. Barker**, president of the Chamber of Commerce.

In addition to the two riverboats, Peoria's bid to become a place to see includes a fine zoo and a 168-foot sightseeing tower opened last summer and visited by about 75,000.

Not bad for a town that formerly had no tourist attractions unless you wanted to visit a tractor factory or distillery.

Golfing Public Going "Mod"

There are very few new things under the golfing sun this year.

Advanced clothing styles will dominate offerings in retail stores and pro shops as golf attire continues to assume the "mod look."

Long, pointed collars are musts for shirts these days and even the most conservative clubs are stocking men's slacks in flares and stovepipes. Checks and stripes are the dominant patterns.

Thewomen will be toying with an increased assortment of colors. Don't discount the appearance of "hotpants"—and slack suits should become increasingly popular.

Fathers, Sons And Daughters To See Cubs Play

A total of 130 fathers, sons and daughters from St. Ladislaus Parish will visit Wrigley Field on Sunday June 13 to see the Cubs play Cincinnati. The annual event which started in 1957 is sponsored by the Holy Name Society of which Rev. Tom Libera is Chaplain and Don Strzalko is president.

The outing will start from the church parking lot at 11:30 a.m. Transportation will be aboard C.T.A. buses with refreshments provided during transit. Choice box seats behind home plate and scorecards will be furnished at the game.

Afterwards, there will be special drawings for valuable baseball prizes for the children. Included are gloves, bats and balls and helmets.

Arrangements for the day are being handled by **Ed Pawelko** of the sports committee.

Advocates Society Golf Tournament

The Advocates Society will hold its annual golf tournament, on Wednesday, June 16th, 1971 at Glendale Country Club, on Lake Street (Rt. 20) 1 mile west of Route 53, Bloomingdale, Illinois.

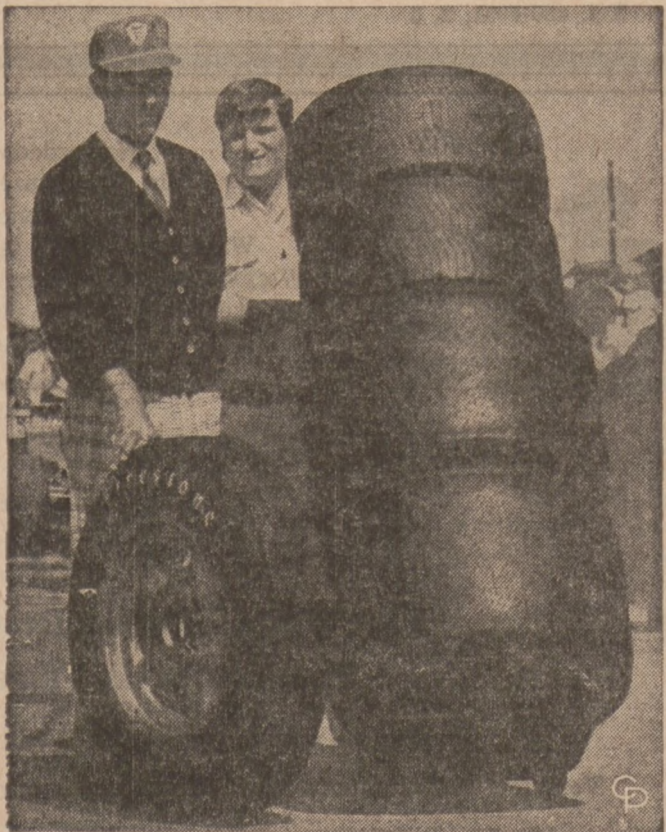
Ladies are cordially invited to attend and participate in the golf tournament. Come join the fun! Refreshments and prizes. Regular tournament play throughout the day. The committee predicts good weather.

To participate in Low Gross score golfers must conclude 18 holes not later than 3 p.m. SHARP. The low four members and the low four guests will then play an additional 9 holes for the championship.

Ninth Hole — refreshments with compliments of The Advocates Society.

Tee-off time 9 to 3, dinner at 7:30.

Chairman of Golf Committee, **Thomas G. Berg**; Committee members: **Walter A. Kolby**, **Mitchell S. Kilanowski**, **William E. Lasko**, **Hon. Eugene Wachowski**, **Hon. Walter J. Kowalski**, **Gilbert L. Adamowski**, **Arthur W. Berg**, **Thaddeus M. Swastek**, **Stanley J. Krzeminski**, **William H. Powell**.



WHAT A DIFFERENCE A DECADE MAKES—A tire used in the 1962 race at Indianapolis looks pretty junior-sized compared to that set of four for this year's "500".

Z Bocznej Trybuny Sportowej

STYGMUNT P. BOBIN

PRZED rozpoczęciem sezonu międzynarodowego, zespoły piłkarskie National Soccer League na terenie chicagowskim rozegrają kolejną rundę o tytuł wiosennego mistrza ligi. Do rozegrania pozostały jeszcze dwie kolejki. Pierwsza z nich to niedzielne spotkania piłkarskie, następnie w niedzielę 13 lipca międzynarodowe spotkanie piłkarskie pomiędzy doskonałym zespołem włoskim Lanerossi-Vicenza i reprezentacją miasta Chicago, następnie 20 lipca ostatnia kolejka wiosennych rozgrywek piłkarskich National Soccer League, a będzie to zestawienie par z niedzieli 30 maja, gdy na tutejszym terenie rozegrane zostały mecze juniorów o mistrzostwo Stanów Zjednoczonych.

OTO zestawienie niedzielnych par:

- 1:45—Lions - Schwaben Hanson Stadium
- 3:30—Maroons - Croatiens Hanson Stadium
- 3:30—Sparta - Eagles East Morton
- 3:30—Rams - Kickers Winemac Stadium
- 3:30—Olympics - Athletic Lane Tech Stadium
- 3:30—C.D.A. - H.F. United Eckerfield Stadium
- 3:30—Necaxa - Blyskawica Douglas Park
- 3:30—Wista - Manta Hanson Park

Perspektywy zespołu Eagles w meczu przeciwko silnemu zespołowi Sparty na ich "własnym" terenie nie zapowiadają się nadzwyczajnie, jeśli zespół polski zagra na tym samym poziomie, na jakim zagrał ostatni mecz, którego byliśmy świadkami. Pociągającym zjawiskiem jest powrót do szeregów doskonałego obrońcy **Kawuli** oraz wyleczenie kontuzji barku bramkarza **Iwanickiego**. Nie mogliśmy zrozumieć kierownictwo zespołu Eagles w wystawieniu **Łabaziewicza** w ostatnim meczu, a pozostawieniu na ławce młodego **Kozickiego**. **Łabaziewicz** nie ma bojowego podejścia do gry w Major Division, wykazując strach do bezpośredniego spięcia z innym zawodnikiem, — dlatego skorzysta się więcej z wystawienia młodego, bardziej bo-

jowego gracza do rozgrywek w Major Division. Do tematu o wykorzystaniu w szeregach zespołu Eagles więcej młodzieży, — wrócimy jeszcze w późniejszym terminie.

NIE trzeba zniechęcać młodzieży, a dać im możliwość grania, gdyż przez częste mecze nabiorą odpowiedniej rutyny i będą pożytecznym elementem w macierzystym zespole. Najlepszy dowód mamy z kilku zawodników "własnego chowu" bracia **Skotarkowie**, bramkarz **A. Iwanicki**, **Guzik**, ostatnio dobrze spisujący się młody **Vanek**, do nich na pewno doszłusze **Kozicki** i inni. adJcie im tylko możliwość grania.

LANEROSI - CHICAGO

Sezon międzynarodowy w piłce nożnej na terenie chicagowskim zatacza coraz większe kręgi. Po meczu inauguracyjnym, który rozegrany zostanie 13 czerwca pomiędzy włoskim zespołem Lanerossi, Cienza i reprezentacją Chicago, które to spotkanie, rozegrane zostanie na boisku Lane Tech i bilety są już w przedsprzedaży, dowiadujemy się, że w niedzielę 27 czerwca na boisku Hanson Park Stadium rozegrane zostanie drugie międzynarodowe spotkanie piłkarskie pomiędzy zespołami Niemiec Zach. i Meksico.

Przeciwnikiem zespołu meksykańskiego "America" będzie zespół niemiecki Rot-Weiss z Essen i mecz ten rozegrany zostanie na boisku Hanson Park Stadium o godzinie 3-jej po południu, z tym że przedmecz rozpocznie się o godzinie 1-jej po południu. Następnie 7-go lipca zobaczymy na tutejszym terenie na tym samym boisku drugi zespół zachodnio-niemiecki Hanover 96 w meczu przeciwko doskonałemu zespołowi Jugosławii —Dynamo Zagrzeb. Kilka lat temu mecz tych zespołów — uważać by było można za b. wielkie wydarzenie i dziś jeszcze dwa zespoły ścigałyby na jakimkolwiek boisku europejskim na pewno 40,000 widzów. Ile się zjawi na Hanson Stadium nie wiadomo.

NIE możemy zapomnieć o tym że w miesiącu lipcu na tutej-

szy teren zjedzie jeden z najstarszych klubów polskich — Wisła, Kraków, jednak organizator przyjazdu polskiego zespołu — **Joe Kapinos** jeszcze nie konkretnego nie podał do prasy, oraz klubowi sportowemu Eagles, który ma organizować mecz Wisły na tutejszym terenie. Jednak jak słuchy chodzą to zobaczymy zespół polski gdzieś około 17 lipca. W interesie gospodarzy i sukcesu występu zespołu Wisły, należy już rozpocząć organizowanie tego śmiałego przedsięwzięcia.

Juniorzy Angli Biją Portugalię 3:0

W finałowym meczu rozegranym w Czechosłowacji juniorzy Angli pokonali juniorów Portugalii 3:0. Jest to już czwarty tytuł juniorów Angli zdobyty w tych rozgrywkach. Po raz pierwszy zdobyli w r. 1948, następnie w 1963 i 1964.

Rosja - Hiszpania 2:1

W meczu piłkarskim rozegranym w obecności 100,000 widzów na stadionie w Leningradzie o mistrzostwo Europy pomiędzy Rosją i Hiszpanią, zakończyło się zwycięstwem piłkarzy sowieckich 2:1. Wszystkie bramki padły dopiero w ostatnich 11 minutach gry.

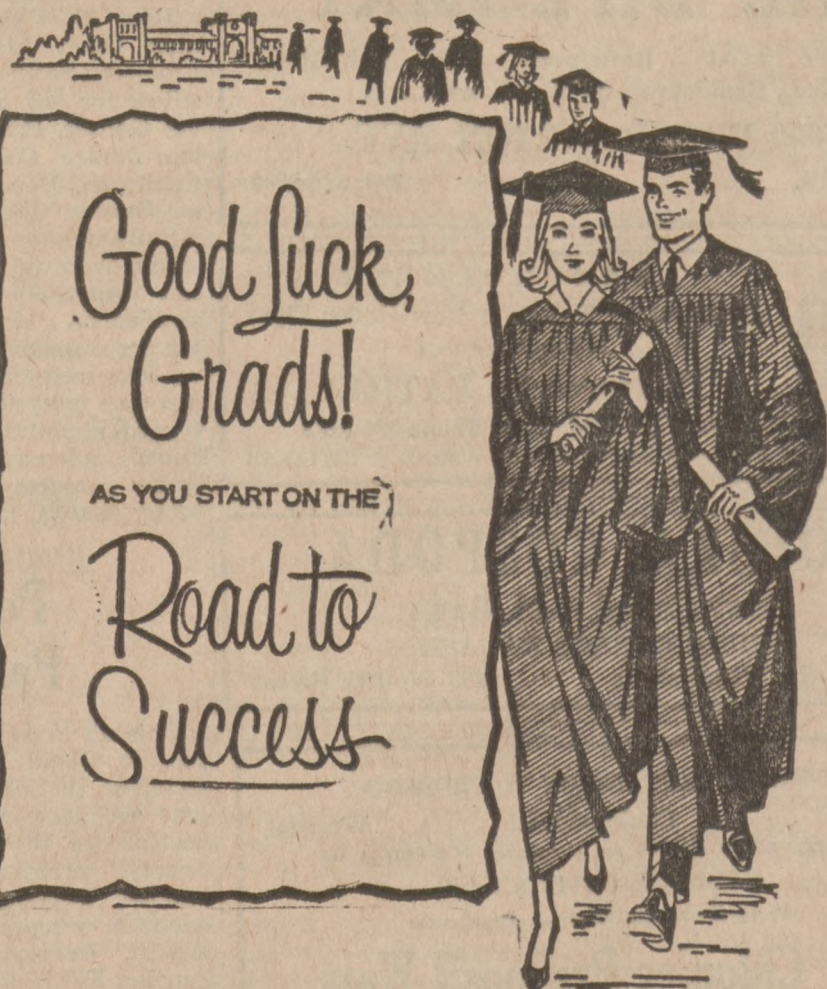
Piłka Nożna w Polsce

W meczu o mistrzostwo I ligi piłkarskiej Zagłębie Sosnowiec pokonało Wisłę, Kraków 1:0. Zwycięską bramkę zdobył **Seweryn**. Zagłębie jak donoszą z Polski odniosło zasłużone zwycięstwo, choć Wisła zaprezentowała się z najkorzystniejszej strony, zwłaszcza w linii defensywnej, gdzie na wyróżnienie zasłużyli: **Stroniarz**, **Wójcik**, **Kotlarczyk** oraz **Sarnat**.

W Wałbrzychu miejscowe Zagłębie pokonało GKS Katowice 2:0. W spotkaniach o mistrzostwo II ligi piłkarskiej padły w ostatnią sobotę następujące rezultaty:

Olympia - Zawisza 0:2
ŁKS - Piast 3:0
Cracovia - Odra 1:0
Śląsk - Warta 1:1.

Po raz pierwszy w historii Igrzysk Olimpijskich w Monachium, Zach. Niemcy, zastosowane zostaną tablice informacyjne, sterowane komputerowo. Świetlana aparatura będzie miała 170 tysięcy lamp i podawać będzie widzą błyskawicznie rezultaty.



NATIONAL SECURITY Extends Best Wishes TO ALL JUNE GRADUATES

Our congratulation too, to parents of June graduates who made it possible for them to continue their education by regular savings.

Open your EDUCATION ACCOUNT today. It will help solve the problem when your child is ready for college.



RESOURCES OVER 130 MILLION DOLLARS

MEMBER OF FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

Each Account Insured Up To \$20,000

C. Y. O.

"Best In The Midwest" CAMP LAWRENCE CYO

Sponsored by the Catholic Diocese of Gary. Well situated for Chicago, Lansing and Joliet. Resident Camp for Boys and Girls age 8-14.

Rate—\$30.00 per week
Girls: June 20 to July 17
Boys: July 18 to Aug. 14

For Information Write **FR. WILLIAM MARTIN**
GARY CYO, 732 W. Ridge Rd.
Gary, Indiana 46408
219-887-9581

Program Includes: Swimming, Archery, Crafts, Hikes

Wiadomości z Town Of Lake

Jadwiga Wróbel Nie żyje. — Pielgrzymki, Zabawy, Posiedzenia Towarzystw. — Sprawy Lokalne

Dnia 29-go maja, o 10:15 rano zmarła s.p. Jadwiga Wróbel z domu Paplańska, żona s.p. Adama, członkini oddziału Zw. Młodzieży Polskiej na ziemi Washingtona.

Pogrzeb odbył się 2-go czerwca z kościoła św. Jana Bożego, gdzie o 10ej rano została odprawiona msza św. za spójność jej duszy, po czym orszak żałobny wyruszył na cmentarz Zmarłych wstania Pańskiego, gdzie zwłoki zmarłej złożono w grobie rodzinnym. Zmarła pozostawiła w żalu: Lucję, Zofię i Wandę, córki; Edmunda, syna; Bernarda Evening zięcia; Michalina, synową; Wnuków i wnuczki. Cześć jej pamięci.

Z Klubu Marynarskiego M. O.

Regularne posiedzenie Klubu Marynarskiego Morskie Oko, odbędzie się w niedzielę, 6 czerwca, w sali Hawryszko, 4756 S. Western Ave. o godz. 2ej po poł. Prezes Tomczak prosi członków, ażeby jak najliczniej się zgłosili na to posiedzenie, bo będzie odłożone na wakacje. Klub urządza pielgrzymkę w niedzielę, 13 czerwca, do Ojców Salwatorów w Gary, Ind. na nową drogę do Matki Boskiej Fatimskiej. Autobus odjeżdża z 48 i Western o godz. 12:30 po poł. z 47 i Wolcott o godz. 12:45 a 51ej i Ashland o 1ej po poł. Bilet \$2.50 od osoby. Prosimy telefonować do sekr. Białek, HE 4-1388 lub do prezesa Tomczak na numer 737-8654.

Planujemy pielgrzymki do Gary, Ind.—11 lipca; do Munster, Ind.—18 lipca; Burlington Wis. 1go sierpnia do Matki Boskiej Śnieżnej w Belleville, Ill. na dwa dni 4 i 5go września; cena będzie podana później. Prosimy o nadysłanie rezerwacji teraz, bo musimy wiedzieć ile osób chce jechać. Inne pielgrzymki planujemy do Cedar Lake, Ind. i do zakonu w Lemont Ill.—Mary Ann Białek korespondentka.

Uwaga Weterani

Town of Lake Post. No. 7 PLAW, odbędzie ważne posiedzenie w niedzielę, 6go czerwca w sali Słowackiego Columbia, przy 48ej i S. Paulina ul., o 2ej po poł. Na tym posiedzeniu odbędą się wybory zarządu na rok 1971-72, każdy członek jest proszony o przybycie. Koledzy, 50-lecie będziemy obchodzili dnia 6 listopada w sali Słowackiego. Musimy wybrać komitet do pracy zaraz, to będzie dzień pamiętny naszej pracy koleżeńskiej. Zarząd wywija każdego o przybycie. Zdobywamy nowych członków. Po posiedzeniu poczęstunek koleżeński.—Tad, Furmaniak, komendant; Feliks Modzelewski, adiutant; Andrzej Zajewski, koresp.

Klub Nowy Prąd

Bankiet Klubu Nowy Prąd odbędzie się w sobotę, 16 października. Przewodniczący Konstanty Gruchot wraz z prezesem Ludwikiem Tomczak zapraszają Kluby, Towarzystwa i Polonię.—Frances Novosad, sekr i koresp.

Tow. Kadetów Tad. Kościuszki Gr. 1689 ZNP odbędzie półroczne

posiedzenie w piątek 11 czerwca, w sali Machnickiego, 3801 W. 55 ul. i Hamlin Ave. Odbieranie podatków od członków rozpoczyna się o godz. 6:30, posiedzenie o godz. 8-iej wieczór. Zarząd Tow. i Grupy 1689 ZNP uprasza swoje członkostwo o liczne przybycie na półroczne posiedzenie, ze względu na wiele ważnych spraw, które muszą być załatwione.—A. Piwowarczyk prezes; Wi. Wojtanek, sekr.

Klub Kujawiaków na południowej stronie miasta Chicago odbędzie swe miesięczne posiedzenie we wtorek wieczorem dnia 8-go czerwca w sali Rainbow Gardens, 1425 W. 51-sza ul. Początek o godz. 7ej. Mamy ważne sprawy do załatwienia. Zarząd prosi kolegów i koleżanki o łaskawe przybycie. Za Zarząd—Konstanty Gruchot, prezes; Ludwik J. Siorek, sekr. prot.

Tow. Córy Wolności Gr. 2448 ZNP odbędzie swe miesięczne posiedzenie w niedzielę 6 czerwca, w sali zwykłych posiedzeń o godzinie 1:30 po poł. Z powodu, iż są ważne sprawy do załatwienia, prosimy o obecność każdej członkini.—K. Modzelewska prezeska; I. Jaworska, sekretarka.

Z Klubu Parafii Siedliska

Miesięczne posiedzenie Klubu parafii Siedliska odbędzie się w niedzielę, dnia 6 czerwca o godz. 2:30 po poł. w sali Sikory pnr. 4758 S. Marshfield Ave. Uprasza się szanownych członków i członkinie o liczne przybycie, gdyż są ważne sprawy do załatwienia.—Kazimierz Madej, prezes; Marta Urana, sekr. prot.

Z Klubu Marynarskiego Morskie Oko

Regularne posiedzenie Klubu Marynarskiego Morskie Oko, odbędzie się w niedzielę, 6 czerwca, w sali Hawryszko, pnr. 4756 So. Western Ave., o godz. 2-iej po poł. Prezes Tomczak prosi wszystkich członków o liczne przybycie, gdyż jest to ostatnie posiedzenie przed wakacjami. Trzeba załatwić sprawy bieżące i wysłuchać sprawozdania z pielgrzymki i z Dnia Matek.—M. A. Białek, korespondentka.

Zebrań Klubu Społecznego Town Of Lake

Polsko Ameryk. Klub Społeczny na Town of Lake — odbędzie swe półroczne posiedzenie w czwartek, 10 czerwca, w sali posiedzeń w Rainbow Gardens, pnr. 1425 W. 51-sza ulica, początek o 7:30 wieczorem. Na tym posiedzeniu omawiane będą ważne sprawy o naszym pikniku, który będzie w niedzielę, 25go lipca, w ogrodzie Polonia, 4604 Archer Ave. Członkowie, którzy nie zakupili jeszcze biletów mogą je zakupić na tym posiedzeniu. Każdy z członków zobowiązany jest zakupić conajmniej jeden bilet.—Konstanty Gruchot, prezes; Apolonia Gruchot, koresp.

Wiadomości Klubu Parafii Osielec

Nadzwyczajne Posiedzenie Klubu Parafii Osielec

Zawiadamiamy wszystkich członków i przyjaciół że ważne nadzwyczajne posiedzenie Klubu odbędzie się w czwartek, 10-go czerwca w sali Rose Hawryszko, 4756 S. Western Ave. Początek o 8ej wieczór. Mamy wiele spraw do załatwienia, prosimy wszystkich o przybycie. Nowi członkowie mogą się na tym posiedzeniu zapisać.

Wycieczka Na Otwarcie Obozu Młodzieżowego ZNP Do Yorkville, Ill.

Wniedziele, 20 czerwca oficjalne otwarcie sezonu letniego w Obozie Młodzieżowym ZNP. Na tą uroczystość Klub parafii Osielec urządza wycieczkę. Osoby zainteresowane proszone są o nadysłanie rezerwacji na autobus. Koszt przejazdu w obie strony

tylko \$2.50 od osoby, od dzieci po \$1.50. Wiemy, że lepszego miejsca na spędzenie parę godzin nie ma, od naszego Obozu Młodzieżowego. Sala do tańca, basen do kąpania, dobra kuchnia, bufety z napojami. Po rezerwacji prosimy telefonować HE 4-5213.

Kioski w Obozie Na Pomoc Obozową

W tym roku, podobnie jak w ubiegłym Klub par. Osielec będzie miał kioski z fantami, do których zapraszamy całą Polonię. Cały dochód z kiosków idzie na ulepszenia Obozowe i na sprawy dla Młodzieży, więc nawet ci którzy szczęście nie posuży, przy wyciągnięciu losów nie nie stracą, gdyż ich cent idzie na dobre sprawy. Wierzymy, że i w tym roku Polonia nas poprze, za co z góry serdecznie dziękujemy.—Mieczysław A. Binkowski koresp.

Owacje Dla Szefa Policji Washingtonskiej

Szef policji washingtonskiej, Jerry Wilson, którego krytykowano za jego strategię masowych aresztowań podczas ostatnich rozruchów i

blokad organizacyjnej przez demonstrantów w Washingtonie, spotkał się z entuzjastyczną owacją i przyjęciem na bankiecie Związku Korespondentów Prasowych w Białym Domu, w którym wzięli udział najwybitniejsi przedstawiciele politycznego i gospodarczego życia.

BARDZO TANIE WYCIECZKI DO POLSKI I PO EUROPIE

Przejazd na lotnisko, mapa Polski, przewodnik po Europie bezpłatnie. Informujemy co warto zwiedzać, gdzie się leczyć.

OLBRZYMI WYBÓR WYCIECZEK WYPOCZYNKOWYCH I KRAJOZNAWCZYCH JEDNODNIOWYCH I DŁUŻSZYCH

BELLEVILLE, ILLINOIS — 2-dniowa. Klasztor Matki Boskiej Śnieżnej ponadto zwiedzanie Springfield.
ZAMEK NA SKALE, WISCONSIN — 1-dniowa.
DEVIL'S LAKE I BARABOO, WIS. — 1-dniowa.
MACKINAC ISLAND — "Romantyczna Wyspa" — 3-dniowa.
CALIFORNIA — od 7 do 17 dni.
HAWAII — 4 wyspy — odlot w każdą sobotę.

PEKAO

DUŻY WYBÓR SAMOCHODÓW, TRAKTORÓW I WIELE INNYCH ARTYKUŁÓW.

Załatwianie formalności związanych z przedłużaniem pobytu w USA — Sprowadzanie na wizytę i na stałe.

KAŻDA OSOBA SPROWADZONA PRZEZ NAS OTRZYMUJE BEZPŁATNĄ WYCIECZKĘ AUTOBUSOWĄ ORAZ MAPĘ CHICAGO.

Friendly Travel Bureau

3946 N. CICERO AVENUE, CHICAGO, ILL. 60641
(róg Milwaukee i Cicero)
Tel. 286-6262 lub 286-6263

Właściciel: Romuald Chmura

NOW OPEN! BEAUTIFUL CAUCUS HOUR

5306 S. Archer — 2 blocks east of Cicero
SERVING THE BEST DRINKS and COCKTAILS IN TOWN
ALSO DELICIOUS PIZZA and SANDWICHES
OF ALL KINDS

Pleasant Surroundings and Friendly Atmosphere
JOE and PAT, Owners — (Senator JOE KRASOWSKI)

SZKOŁA PARAFIALNA ŚW. JANA BOŻEGO

1234 West 52-ga Ulica

W niedzielę, dnia 6- czerwca, Uroczystości Graduation oraz Msza św. na intencję Graduantów będzie odprawiona o godzinie 12:15 w południe.

Zaraz po Mszy św. będą wręczone Graduantom dyplomy oraz nagrody przez ks. proboszcza Ludwika E. Nowak.

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA POMYŚLNOŚCI

We Wszystkich Dalszych Zmianach Życiowych Dla Graduantów w Dalszym Życiu Powodzenia w Dalszej Pracy i Sukcesów we Wszystkich Poczynaniach

— zasyłają —

KS. LUDWIK E. NOWAK, Proboszcz

KS. JAN PULSHA, KS. RYSZARD M. JÓZWIAK,

KS. JAN ROLEK

oraz SIOSTRY NAUCZYCIELKI

DO WIADOMOŚCI POLONII

Urodzili się na Polonii nowe dzieci: Są nim:

BIURA ZRZESZENIA "NOWA POLONIA" i "POLONIA TRAVEL AGENCY"

Oba Biura mieszczą się pod tym samym adresem, mają ten sam telefon i są otwarte w tych samych godzinach

Otwarcie tych Biur nastąpi w poniedziałek, dnia 7 czerwca, 1971 roku

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

ZRZESZENIE "NOWA POLONIA"

"POLONIA TRAVEL AGENCY"

OBEJMIEM DZIAŁY:

- Szukanie pracy i mieszkania dla nowoprybytych z Polski, dla studentów i emerytów (Retirement Jobs).
- Punkt informacyjny dotyczący Organizacji i Instytucji Polsko-Amerykańskich w Stanach Zjednoczonych.
- Udzielanie wszelkich porad rodzinnych i prawnych.
- Polecanie i wskazywanie najlepszych "pali" ubezpieczeniowych.
- Opieka nad Centralnym Komitetem Polskiej Młodzieży.
- Szukanie stypendiów i możliwości dalszej nauki dla polskiej młodzieży.
- Sprowadzanie studentów i studentek z Polski na dalsze studia w Ameryce.
- Pośrednictwo i pomoc w sprzedaży i kupnie.
- Pomoc biednym rodzinom i sierotom w Polsce.
- Załatwia fachowo wszelkie sprawy notarialne.
- Sprowadza krewnych i znajomych z Polski na pobyt stały i czasowy.
- Wyrabia potrzebne dokumenty dla władz polskich i amerykańskich.
- Przedłuża paszporty i wizy.
- Załatwia za pośrednictwem uczciwych i mądrych amerykańskich adwokatów wszelkie trudności w Biurze Emigracyjnym.
- Pomaga w załatwianiu formalności na pobyt stały.
- Wypełnia papiery do obywatelstwa.
- Tłumaczy wszelkie dyplomy i metryki.
- Notarialnie poświadcza przedłożone dokumenty.
- Stara się o najtańsze bilety na samolot, autobus i pociąg.
- Wysyła do Polski przez PKO pieniądze, samochody, paczki, lekarstwa itd.
- Załatwia wszelkie inne sprawy umiejętnie i tanio.

URZĘDNICY BIURA ZRZESZENIA:
Maria Komperda — Teodor Toczec

PORADY PRAWNE: Dr. W. Piotrowski

"DAJMY LUDZIOM CHLEBA PAN BÓG DA NAM NIEBA"

ADRES BIUR: 2539 North Kedzie Blvd., 2gie piętro, pokój Nr. 8 (drugie wejście od 3147 Logan Square)
GODZINY PRZYJĘĆ: Od poniedziałku do soboty od godz. 10:00 rano do 8:30 wieczorem
W niedzielę od 4:00 południu do 7:00 wieczorem

Telefon 384-4463 albo 384-4464

Mowa Prezesa ZPRK Józefa Osajdy Na Apelu Poległych w Pol. Muzeum



Złożenie Urny z ziemią spod Monte Cassino w Muzeum Polskim w Chicago. Stoją od lewej: Ks. Franciszek Domański, który wygłosił Inwokację na Apelu; mjr. Kazimierz Makuch, delegat 1 Dyw. Pancerniej na USA; p. Józef Osajda, prezes ZPRK, który przyjął Urnę do Muzeum i wygłosił przemówienie; Kazimierz Łukomski, Wiceprezes Gł. Zarządu KPA i Wiceprezes Gł. Zarządu SPK; dr. Edward Różański, Dyrektor ZNF, który reprezentował Prezesa ZNP, mec. A. Mazewskiego na Apelu.

Prezes Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katol., p. Józef Osajda wygłosił w programie nabożeństwie, unosił się do Tronu Bożego z gorącą, błagalną prośbą, by położył kres wojnom, by w świecie zapanował ład i porządek oraz poszanowanie wolności własnej i innych, by sprawił by wolność nie mierzyła się szeregiem krzyży na mogiłach.

Powyzszy Apel odbył się dla złożenia hołdu i czci Poległym z Wszystkich Jednostek Wojskowych, które walczyły w Drugiej Wojnie Światowej po stronie Zach. Aliantów.

Przemówienie p. Osajdy

"Droży Koledzy Kombatanci!"

"Pozwalam sobie na taki serdeczny zwrot, gdyż zgodnie z Waszą wolą jestem honorowym członkiem Waszych Kombatantów Kół. Cenię sobie to członkostwo i dlatego z wielkim wzruszeniem przyjmuję z rąk Waszych urnę z ziemią z Monte Cassino, ziemią przesiąkniętą krwią Żołnierza Polskiego, który w walce z wrogiem złożył ofiarę życia w obronie wolności swojej i innych.

"Z wdzięcznością przyjmuję tę narodową relikwię w imieniu Muzeum Polskiego, by złożyć ją obok już poprzednio złożonej urny z ziemią z pól bitewnych Żołnierzy Pierwszej Dywizji Panczernej.

"Jako Amerykanin polskiego pochodzenia łączę się z Wami w tym Apelu za Poległych i Zmarłych Żołnierzy.

"Myślę, że modły nas wszystkich, którzy uczestniczyliśmy w uroczystym, podniosłym nabożeństwie, uniosły się do Tronu Bożego z gorącą, błagalną prośbą, by położył kres wojnom, by w świecie zapanował ład i porządek oraz poszanowanie wolności własnej i innych, by sprawił by wolność nie mierzyła się szeregiem krzyży na mogiłach.

Ks. Michał Pawełek

"Głos Nowej Polonii"

Idziemy Naprzód

Z Bożą i ludzką pomocą rozpoczynamy naszą pracę. Zrzeszenie "Nowa Polonia" ma do dyspozycji piękne swoje biuro pod adresem 2539 N. Kedzie Blvd. II p. pokój nr. 8. Z tej siedziby będziemy promieniowali na całą Polonię. Będziemy budowali swoje pomysły, zamiary i plany na bliższą i dalszą przyszłość. W przekonaniu, że Polacy to Wielki Naród, a Polonia to święte słowo pójźmy odważnie naprzód. Dzisiaj jesteśmy silni w liczbie, a jutro będziemy mocni w organizacji. Do tej pracy pragniemy zaangażować przede wszystkim młodzież polską, a zwłaszcza nowo przybyłych z Polski. Rozpoczniemy od zwołania konferencji młodzieżowej. Apeluje do wszystkich klubów młodzieżowych zorganizowanych przy uniwersytetach i Wyższych Szkołach aby nawiązali ze mną ścisłą współpracę.

"W imieniu Muzeum Polskiego i Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego w Ameryce, składam cześć i hołd największym wszystkim Poległym i Zmarłym Żołnierzom, którzy oddali życie swoje w obronie najświętszych ideałów wolności i niepodległości.

"Cześć Bohaterstwu Żołnierza Polskiego!"

ę. Proponuję, by późną jesienią była zwołana przez samą młodzież specjalna konferencja poświęcona zagadnieniu: a) języka polskiego, b) tradycji i kultury polskiej, c) poczucia godności Polaka-Amerykanina. Na tej konferencji stworzymy "Centralny Komitet Młodzieży Polskiej". Komitet ten miałby na celu koordynację polskiej młodzieży. Mogłby nawiązywać kontakty z młodzieżą polską w Polsce. Wymiana książek, przeczeczy, filmów, referatów, listów przyniosłaby wielki pożytek dla naszej młodzieży. W pracy tej rolę przewodnictwa należy zostawić samej młodzieży. Obecna młodzież nie jest zła, a często mądrzejsza jest od nas. Dlatego nie mieć do niej zaufania! Kochana Młodzieży, ja myślę kategoriami waszej generacji, miejcie do mnie zaufanie, podejmijcie moją propozycję.

Pójdziemy w Teren

Zrzeszenie "Nowa Polonia" pójdzie w teren. We wszystkich ośrodkach życia Polonijnego w Stanach Zjednoczonych, gdzie żyje nowo-przybyła Polonia będziemy organizowali Zrzeszenia. Pójdziemy wszędzie z jednolitym programem.

Witamy Ks. Bogdana S. Hudobę

"Janosik" Chicago'skich Górall, znany i bardzo szanowany kapelan Związku Podhalan w Ameryce, Ks. Bogdan S. Hudoba został wybrany dyrektorem naszej Organizacji. Mamy nadzieję, że ten zdolny polski kapłan przyczyni się do nas wszystkich Braci Górall.

Jesteśmy Gościem

W środę, 2 czerwca, o godz. 7:30 wieczorem w biurach naszej Organizacji odbyła się ważna konferencja Komitetu do Spraw Języka Polskiego przy Kongresie Polonii Amerykańskiej. Przewodniczącym tej komisji jest p. Franciszek Korkot, a członkami są: ks. Michał Pawełek, ks. Zbigniew Górecki S.J., prof. Uniw. Chicagoskiego dr. Zbigniew Gołab, prof. Uniw. Loyola dr. Stanisław Piwowarski, Kierownik Szkoły Kościuszkii p. Kazimierz Lorenc, mgr Tadeusz Olasek oraz inż. Włodzimierz Werchun. Zebranie odbyło się w miłej atmosferze. Przy tej sposobności pragniemy podać do wiadomości, że zawsze i bardzo chętnie będziemy u siebie gościli wszystkie polskie organizacje.

Wielka Przyszłość Biura "Polonia Travel Agency"

Zakres pracy i zainteresowania naszego biura jest wszechstronny. Będziemy pracowali sumiennie i uczciwie. Naszym miłym kierowniczom p. Janinie Podbielskiej i p. Anieli Kula przesyłamy serdeczne życzenia przyjemnej pracy. Niech im gwiazdka pomyślności nigdy nie zagasnie.

Będziemy Mocni w Organizacji

Prosimy nowo-przybyłych Polaków, by przy najbliższej sposobności zapisali się do Zrzeszenia "Nowa Polonia". Aplikację członkowską można otrzymać w biurze "Polonia Travel Agency", albo tylko tam zatelefonować i podać swoje nazwisko. Nie pobieramy żadnej opłaty członkowskiej.

TERAZ ZARABIAJCIE

6% CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE NA TERMINY 2 - 4 LATA. PROCENTY WYPŁACANE OD DATY ZŁOŻENIA DEPOZYTU.

NA KONTACH OSZCZĘDNOŚCIOWYCH WYPŁACANE KWARTALNIE

5%

LOOMIS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1359 West 51st St. • Chicago 60609 • YArds 7-6700

KRONIKA Z TRÓJCOWA

Uroczystość Trójcy Przenajśw.
Dnia 6-go Czerwca

Jutro przypada patronalne święto naszej parafii. Msza Solenna odprawiona zostanie jutro rano o godz. 10:30 na intencję parafian. Prosimy o liczne przybycie na tę mszę św. aby Bogu podziękować za wszystkie łaski i błogosławieństwa, jakie zesała na naszą parafię podczas roku.

Nabożeństwa

Wtorek — trzynaste z rzędu nabożeństwo wielkiej Nowenny ku czci św. Antoniego o godz. 6:30 wieczorem. Również we wtorek rano o godz. 7-ej będzie odprawiona msza św. śpiewana na intencję odprawiających nowennę. Wtorek jest ostatni dzień tej nowenny na ten rok, a więc składamy serdeczne podziękowanie wszystkim uczestnikom tej nowenny.

Środa — nowenna do św. Józefa o godz. 6:30 w dolnym kościele.

Dollar a Month Club

Jutro jako w pierwszą niedzielę miesiąca przypada składanie kopertek na Dollar-a-Month Club za pomocą których parafianie pomagają w umorzeniu długu ciążącego na parafii. Wszystkim ofiarodawcom składamy serdeczne Bóg zapłać.

Zapowiedzi:
Jaimi Soto mł. z Marią F. Rosario p. zap. 1. Tim Szpila mł. z par. św. Fidelisa z Heleną Wardecką p. zap. 1.

Posiedzenia

Tow. Adoracji Najśw. Sakramentu będzie miało swoje posiedzenie 13-go czerwca zaraz po posiedzeniu Stow. św. Antoniego.

Stow. św. Antoniego będzie miało swoje roczne posiedzenie 13-go czerwca, zaraz po podanym obiedzie, który odbędzie się o godz. 12-ej w sali parafialnej. Bilety na obiad można nabyć na plebanii. \$3:50 od osoby.

Posiedzenia Odłożone

Tow. Matki Boskiej Szkaplerz-

nej i Tow. Ozdoby Kościoła odłożyły swoje posiedzenia do miesiąca września.

Wycieczka Do Cedar Lake

Grono Trzeciego Zakonu św. Franciszka urządza wycieczkę na roczny Zjazd Tercjarski u Ojców Franciszkanów w Cedar Lake, Indiana, w niedzielę, 1-go sierpnia. Autobus na 38 pasażerów opuści grunty parafialne o godzinie 8-ej rano. Msza święta będzie odprawiona w dolnym kościele o godz. 10:30 rano. Cena przejazdu w obie strony wynosi \$4.75 od osoby. Bilety można nabyć od p. Janiny Graban i pani Muleron.

Zakończenie Roku Szkolnego

Absolwenci i absolwentki naszej szkoły parafialnej zjeżdżają się na ostatni jako grono uczniów i uczennic na mszę świętą jutro o godzinie 9 i przystąpią do Stołu Pańskiego. Wszystkim składamy gratulacje z tej okazji i ślemy życzenia pięknej i owocnej przyszłości.

Serdeczne Gratulacje

W tych dniach szczęśliwie przeżywa 25-tą rocznicę posługiwania małżeńskich państwo: Jan i Genowefa Duda. Jubilatów składamy serdeczne gratulacje i szczerze życzenia dalszych pomyślnych lat razem.

Jubileusz Ks. Czaplickiego

Rodzina i grono przyjaciół wiel. ks. Kazimierza J. Czaplickiego zapraszają na solenną mszę św. dziękczynną o godz. 10:30 rano w kościele św. Trójcy i na bankiet z okazji 25-ej rocznicy święceń kapłańskich w niedzielę, 20 czerwca w Grand Ballroom of Antoine Hall, 4370 N. Elston ave. Cocktails od 12:30, obiad o godz. 1:30. Przejazd autobusem od kościoła do sali i z powrotem po \$1 od osoby. Bilety na bankiet można nabyć na plebanii w czasie godzin biurowych.

Świętopietrze

Na życzenia naszego Arcypasterza Kardynała Jana Cudy, podczas wszystkich mszy św. jutro odczytany zostanie list pasterski na konto specjalnej kolekty, która będzie zebrana w przyszłą niedzielę, 13 czerwca. Jest to kolekta w "Świętopietrze" czyli ofiara Kato-lików całego świata na ogólne zapotrzebowania Kościoła. Prosimy o szczerą ofiarość. Na ten cel kopertki będą jutro rozdane wszystkim w kościele.

ZAMÓWCIE

NAGROBEK
lub **POMNIK**
- u -

JOS. VOSMIK SONS

6875 Milwaukee Avenue
647-9808

Odwiedźcie nasze sale wystawowe. Naprzeciw Biura Cmentarza św. Wojciecha. 50 Lat w Interesie.

Otwarte w Niedziele i Święta



nam kierownictwo pogrzebu najdroższych, którzy opuszczają ten świat, padł nam na serce. Jesteśmy gotowi, że wykonamy dla wasz najdroższych obowiązki. Przed wszystkim pewni możemy być, że osoba, która opuszcza ten świat, zostanie należycie pochowana. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez pogrzebowego Kirstena staje się najokazalszym. Do tego przyczyniają się w wielkiej mierze nasze nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

KirstenFuneralHome

POLSKI POGRZEBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Bliisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379



CZARNIK MEMORIALS
MONUMENTS - MARKERS

Po Zakup Wartościowego
NAGROBK
Lub **POMNIKA**

Udajcie się Do

CZARNIKA

JEDYNA POLSKA FIRMA

Naprzeciw Cmentarza Zmartwychwstania Pańskiego

Otwarte w Niedziele i Święta

7300 Archer Road, Justice, Ill.

Tel. GLobe 8-4443



ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiętkowy kielich lub cyborium (puszka na komuni-
kant) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroż-
szym zmarłym, który można podarować potrzebującym
niem lub jakemuś księdzu, którego wybieracie, be-
dzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i niezwy-
kłym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu
pogrzebowym. Ornaty Alby i wiele innych Przedmio-
tów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii
w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

WATRA MEMORIAL CENTER

2846-48 W. Cermak Road

Chicago, Ill. 60623

247-2425 Area Code 312

PO NAJNOWSZE NAGROBK



Prosimy Odwiedzić Naszą Wystawę

WALEWSKI MONUMENT WORKS

MARYHILL MEMORIALS

8550 MILWAUKEE AVENUE

Chicago, Illinois 60631

NEwcastle 1-4902

Otwarte w Niedziele

Authorized Dealer of Colorama Memorials

WORK DONE BY EXPERTS WHERE QUALITY
AND EXCELLENT WORKMANSHIP PREVAIL

"He Who Saves One Life"

"Kto Ratuje Jedno Życie" — Ważna Książka
o Stosunkach Polsko-żydowskich



Wreczenie egzemplarza autorowi. W czasie pobytu w Londynie z okazji jubileuszu Zjazdu Zjednoczenia Polskiego w Wielkiej Brytanii, prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej Alojzy Mazewski wręczył autorowi, płk. Iranek Osmeckiemu autorski egzemplarz jego książki.

Od lewej stoją: Kazimierz Bielski, prezes Kongresu Polonii Amerykańskiej; płk. Iranek Osmecki; prezes Mazewski; redaktor Jan Krawiec i dr. Edward Rożanski.

W pełni udokumentowana historia pomocy, jakiej nie szczędzili Polacy skazanym przez Niemców na zagładę Żydów, ukazała się już w druku nakładem Crown Publishers, New York, z przedmową znanego działacza żydowskiego dra Józefa Lichtena.

Autor książki, płk. Kazimierz Iranek - Osmecki, obrazuje w niej tragedię Żydów w Polsce okupowanej przez Niemców ze zrozumieniem i sympatią — bezpośredniego świadka tych okrutnych cza-

Boże Ciało

W niedzielę przypada uroczystość Bożego Ciała. Zaraz po sumie o godz. 10:30 odbędzie się uroczysta procesja z Najświętszym Sakramentem dookoła kościoła.

Promocja 490-u Pod - Szeryfów

Dziś, w sobotę, dnia 5 czerwca, o godz. 10 rano odbędzie się uroczyste zakończenie kursu zastępców szeryfów w sali gimnastycznej House of Correction. Jest to pierwsza tego rodzaju szkoła podszeryfów w pow. Cook.

Szeryf powiatowy Richard J. Elrod oświadczył, iż głównym mówcą na promocji był szef pow. sądu okręgowego sędzia John S. Boyle. Program nauki obejmował 60 godzin wykładów, pokazów, nauki prawa, zeznań w sądach i utrzymywania kontroli nad więźniami.

Wykłady odbywały się w Northwest Armory, u zbiegu ulic North ave. i Kedzie. Szkoła trwała od 12 kwietnia do 28 maja. Szeryf Elrod powiedział, iż następną klasą tej szkoły dla 500 zastępców szeryfów rozpocznie się w jesieni.

Koncert Uczniów Szkoły Muz. Prof. Kurpiaka

W dniu 13 czerwca, w niedzielę, o godz. 1-ej po poł. odbędzie się w sali teatralnej pnr 1910 Humboldt Blvd., tradycyjny roczny popis studentów tej szkoły. Należy podkreślić, że w tym występie weźmie udział również znana koloraturowa śpiewaczka Danieła Sikora, solistka — All Childrens Fine Art Opera, — jak również znany młodociany pianista, — G. Dillendorf. Bilety wstępu — na miejscu. Miłośnicy muzyki i śpiewu mają najlepszą sposobność spędzenia godnych chwil — wśród występującej młodzieży.

Asystenci Lekarzy

Stan Senat przywrócił do życia wniosek zezwalający lekarzom na poruczenie pewnych zabiegów lekarskich jak zdjęcie opatrunków gipsowych ze złamanych rąk i nóg, swoim asystentom.

Wniosek chce wprowadzić asystentów lekarskich jako nowy zawód, nową klasyfikację pracy, którąby wymagała uzyskania licencji od Stan. departamentu Rejestracji i Edukacji.

Wniosek wysunięty przez sen. R. Coulsona (R-Waukegan) miałyby użyć braku lekarzy i pomocy lekarskiej.

Królewska Wizyta w Moskwie

Moskwa (ŻW). — Agencja TASS doniosła, że na zaproszenie Rady Najwyższej ZSRR i rządu przybędzie tu w połowie czerwca z oficjalną wizytą król Nepalu, Mahendra.

Kto Ma "Robotnika Polskiego"?

Instytut Józefa Piłsudskiego w Ameryce (381 Park Avenue South, New York, N.Y. 10016) poszukuje roczników lub poszczególnych numerów "Robotnika Polskiego", wydawanego w Stanach Zjednoczonych od roku 1903.

Iluz z Waszych Ukochanych Widzi Was, Lecz Nie Słyszysz Tego, Co Do Nich Mówicie?

Czy wydatek od \$99 wzyż to tak dużo,
aby przywrócić słuch Waszym ukochanym?

Definitywnie Nic w Uchu!

Aparat Słuchowy Bez Drutów!

Absolutnie Nic w Muszli Usznej.



Dla Tych, których zmysł słuchu słabnie, nasz sposób usprawniania słuchu jest najnaturalniejszy i najłatwiejszy ze wszystkich innych. Spróbujcie tego wspaniałego aparatu jeszcze dzisiaj.

Cena tylko od \$99 wzyż, dla emerytów niższa.

Dźwięk przewodzony jest bezpośrednio do nerwu słuchowego na kości ucha. Słuch Wasz może być badany w naszej klinice albo u Was w domu bezpłatnie i bez zobowiązania. Reperacje różnych marek na poczekaniu. Dodatkowych informacji, dotyczących Waszych problemów słuchowych, udzieli chętnie i fachowo, Wasz rodak p. BOLESŁAW RECZEK, Hearing Aid Audiologist, który posiada wszechstronne wykształcenie i doświadczenie w zakresie badania słuchu. Jest on właścicielem i kierownikiem długoletniej firmy CHICAGO HEARING AID CENTER i władza płynnie językiem polskim. Mimo zmiany adresu telefon jest ten sam: — ST 2-8177. Od 1-go sierpnia, 1970 roku, jesteśmy w nowym lokalu, pod adresem: 111 W. Madison, Chicago, Ill. 60603. Godziny biurowe: Poniedziałek, Wtorek, Środa i Piątek 9:30-5:00, Czwartek 9:30-7:30; Sobota 9:30-2:00.

PRM

Co Słyszał Na Jakubowie

Prosimy, by w tej pięknej procesji wzięły udział dzieci szkolne, młodzież i wszyscy parafianie. Towarzystwa, Kluby i Zrzeszenia Parafialne mają wystąpić ze swoimi sztandarami i odznaczeniami. Przy dźwiękach naszych dzwonów Pan Jezus w Złociście Monstrancji wyjdzie na zewnątrz kościoła by nam pobłogosławić.

Niedziela "Pledge Payment Sunday"

W niedzielę przypada składka na "Pledge Payment". Serdecznie prosimy tych wszystkich, którzy swego czasu zobowiązali się dobrowolnie złożyć pewną sumę na

Zmarł w Pożarze Mieszkania

65-letni Arthur B. Carstens zmarł w piątek w czasie pożaru, jaki wybuchł w jego mieszkaniu, w domu pnr 1649 N. Meade, gdzie mieszkał wraz z całą swoją rodziną.

Rodzina zdołała się wyratować dzięki 14-letniej córce Carstena, która pierwsza zauważyła pożar. Jej krzyki zaalarmowały wszystkich lokatorów domu, którzy wybiegli na ulicę. Szkody umiejscowione były do pokoju, w którym 65-letni Arthur Carstens spał na kanapie.



Przepraszanie

W sobotę, dnia 29-go maja b.r., w nekrologu

Śp. Pawła Kijak

zmarłego w Holder, Wis. po-
minięto siostrę śp. Zmarłego
Aniele Kijak z Chicago
Za pomysłkę przekazamy
Rodzinie śp. Zmarłego.

ADMINISTRACJA
DZIENKA ZWIAZKOWEGO
(Dział Nekrologów)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat nasz, śp.

Michał Zahn

(Weteran II-ej Wojny Światowej)

po krótkiej chorobie, po-
znał się z tym światem, opatrzony
św. Sakramentami, dnia 3-go
czerwca, 1971 roku, o godzinie
7:15 wieczorem w średnim wie-
ku.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 7-go czerwca,
o godzinie 9:30 rano z zakładu
pogrzebowego pnr 834-38 N.
Ashland Ave. do kościoła Śś.
Młodzianków, a stamtąd na
cmentarz św. Wojciecha na par-
cele familijna.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeżeni:

Janina, siostra; Stanisław,
Władysław, Jan, Rajmund, Be-
nedykt i Franciszek, bracia;
Stanisław Bargiel, szwagier;
Maria, Emilia i Regina, brato-
we; siostrzenice, bratanki i brat-
tanice, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się:
Zakład Pogrzebowy
B. F. Malec i Synowie
Telefon 421-5800.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat i dziaduszek nasz śp.

Konstanty Grabowski

Członek Ironside Post No. 16 P.L.A.V., po długiej chorobie, po-
znał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 3-go
czerwca, 1971 roku, o godzinie 10:30 wieczorem, w podeszłym
wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 7-go czerwca,
o godzinie 9:15 rano z zakładu pogrzebowego Casey-Laskowski pnr.
4540-50 W. Diversey Ave., do kościoła św. Stanisława Kostki, a
stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Anna (z domu Tonks), żona; Kazimierz (Pelagia), syn i sy-
nowa; Stanisław, Franciszek, Bronisława, Antonina, Zofia i Fran-
ciszek, bracia i siostry w Polsce; oraz wnuki, wnuczki i prawnuk
wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Casey Laskowski.
Telefon 777-6300.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, dziaduszek nasz, szwagier mój i przy-
jaciół nasz śp.

Wojciech Stawiarski

(MAŁ S.P. AGATY)

Członek Klubu Jedlicze, Okregu Maków Podhalański; Tow.
Najśw. Imienia Jezus przy par. St. Denis; Amalgamated Clothing
Workers of Am.; Klubu Polskich Muzykantów, po krótkiej, lecz
ciężkiej chorobie, po-
znał się z tym światem, opatrzony św. Sa-
kramentami, dnia 3-go czerwca 1971 roku, o godzinie 9:30 rano w
podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go czerwca, o godzinie
9:30 rano z zakładu pogrzebowego Thomas McInerney Sons (South
Chapel) pnr. 7901 So. Komensky do kościoła St. Denis a stamtąd
na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:
Adam, syn; Hela i Stasia, córki; Alfons Rawski i Tadeusz Stec,
zięciowie; Carol Rawski, Danusia (Larry) Golomb, Linda i Todd,
wnuki i wnuczki; Agnieszka z synem Henrykiem, bratowa w Polsce,
Julia Prahaj i Marie Gross przyjaciele wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Thomas McInerney Sons
Funeral Home. — Telefon: LU 5-0702.

ten cel, by teraz przyrzeczenia
swego dotrzymali. Starajmy się
zająć tą sprawą w najbliższym
czasie. Bóg zapłać!

Posiedzenia Towarzystw

Jutro o godz. 2:30 po południu
Bractwo Niewiast i Bractwo Męż-
czyzn Różańca św.

We wtorek, dnia 8 czerwca o
godz. 7:30 wieczorem: Towarzy-
stwo Imienia Jezus.



In Memoriam

W trzecią rocznicę śmierci
najdroższej matki mojej, babci
i prababci naszej, śp.

Zofii Remian

(z domu PIONTEK)

Wspominamy Cię w modli-
twach, boś pozostała w sercach
naszych na zawsze
Helena Krzyżaniak z mężem
Janem, córką; wraz z dziećmi
i wnukami.



Wszystkim krewnym i znajo-
mym donosimy tę smutną wia-
domość, iż najukochańsza matka,
babcia i prababcia nasza
śp.

Marianna Bakula

(z domu Grzyb)

(żona śp. Józefa)

Członkini Bractwa Niewiast
Różańca św. przy par. św. Ja-
dwigi i Tow. Króla Jana III-go
Sobieskiego Grupa 668 Z.N.P.;
po długiej i ciężkiej chorobie,
pożegnana się z tym światem,
opatrzona św. Sakramentami,
dnia 4-go czerwca, 1971 roku,
o godzinie 1-ej po południu,
przeżywszy lat 101.

Pogrzeb odbędzie się w po-
niedziałek, dnia 7-go czerwca,
o godzinie 9:30 rano z zakładu
pogrzebowego pnr. 6250 N.
Milwaukee Ave., do kościoła
św. Tekli, a stamtąd na cmen-
tarz św. Wojciecha na parcele
familijna.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeżeni:

Stephen (Esther), Lucille
(Walter) Fraham, Monica (śp.
Howard) Farr, William (Mil-
dred), Casimir, Helen (Law-
rence), Sebastian i Frank (He-
len) Bakula, dzieci; 14 wnuczek
i wnuczek 16 prawnuczek i pra-
wnuczek wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się
Colonial Funeral Home
Józef Wojciechowski i Syn
Telefon SP 4-0366.



Wszystkim krewnym i znajo-
mym donosimy tę smutną wia-
domość, iż najukochańszy mój
ojciec, brat i dziaduszek nasz
śp.

Kazimierz S. Dembski

nagle po-
znał się z tym świa-
tem, opatrzony św. Sakramen-
tami, dnia 4-go czerwca, 1971
roku, o godzinie 11:30 przed
południem, w średnim wieku.
Zwłoki można odwiedzić w
niedzielę, od godz. 12 w połu-
dniu.

Pogrzeb odbędzie się we
wtorek, dnia 8 czerwca, o go-
dzinie 9:30 rano z zakładu po-
grzebowego pnr. 6000 N. Mil-
waukee Ave., do kościoła Im-
maculate Conception a stamtąd
na cmentarz Maryhill na par-
cele familijna.

Na ten smutny obrządek za-
praszamy wszystkich krewnych
i znajomych, w ciężkim żalu
pogrzeżeni:

Agnieszka z domu Ranoś, żo-
na; Bernadette, Andrea, Grego-
ry i Jerome, dzieci; Gary Shafer
i Michał Carmean, zięciowie;
Władysław, Stanisław, zięciowie;
Antoni, brat; Paweł Willy, szwa-
gier; Aniela, bratowa; Anna,
testisowa; Jennifer, wnuczka,
wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się
Zakład Pogrzebowy
B. F. Malec i Synowie
Telefon 774-4100.



Wszystkim krewnym i

Projekt Lotniska Na Jez. Michigan Nie Został Całkowicie Zarzucony

Przeciwnicy Chic. lotniska na jeziorze Michigan cieszyli się z wcześniejszymi, jeśli uważali, iż ułbiecie w Izbie Kongresowej propozycję rozpatrzenia projektu stanowisko całkowite zwycięstwo.

Mówił o tym w piątek kongresman Roman C. Pucinski (D-Ill.). Powiedział on, iż wysocy przedstawiciele Fed. Administracji Awiacji przyrzekli mu, iż zajmą się jeszcze rozpatrzeniem sprawy lotniska na jez. Michigan, jeśli rezultaty przeprowadzonych studiów lotniska na Long Island Sound nie byłyby do zastosowania w odniesieniu do chicagowskich wybrzeży.

Kongr. Pucinski oświadczył, iż wątpi w to, by studia w Nowym Yorku mogłyby być odpowiednio w odniesieniu do chicagowskiego lotniska ze względu na duże różnice jakie zachodzą między miastem Nowy York a miastem Chicago pod względem klimatu, warstw ludności, nawet samej wody, gdyż na Long Island jest woda morska, słona, a w jez. Michigan woda słodka, śródlądowa.

Zapewnienie Fed. Aviation Administration udzielone zostało kongr. Pucinskiemu na krótko przed głosowaniem w czwartek w Kongresie i skreśleniem wydatku \$500,000 na badania projektu odnoszącego

się do lotniska na jez. Michigan w Chicago, — z budżetu Kraj. Administracji Aeronautyki i Przerzutu wynoszącego sumę \$3,4 bilionów.

Wydatek na przeprowadzenie studiów został wprowadzony do budżetu NASA głównie dzięki naleganiu ze strony kongr. John W. Wyder (R-N.Y.), który zasadniczo przychylny był dla projektu lotniska na Long Island Sound.

Jednakże Wyder przyjął się do dwóch członków Kongresu z Illinois, Abnera Mikvy (D) i Harolda Collier (R) i przychylny się do ubicia projektu studiów w czwartek, w Izbie Kongresu. Mikva i Collier wnieśli swoje objęcie głównie z przyczyn ekologicznych.

Wyder tłumaczył się, iż dołączył do opozycji ze względu na to, iż był zupełnie pewny, że Fed. Administracja Awiacji podpisze kontrakt na przestudiowanie lotniska na Long Island Sound. Jedynym kongresmanem z Illinois, który — jak pisze sprawozdawca z Chicago Daily News — wyrażał się rozgiewany opozycją Mikvy i Colliera, był Jan Kluczyński (D). Zanim Izba przeprowadziła głosowanie, kongr. Kluczyński podniósł kwestię, czy Izba posiada "quorum", — a potem w czasie już samego głosowania, czy wniosek ma być ujęty — wykrzyknął głośno "nie".

Stan Kentucky Honoruje Zaszłonego Polaka

Nasz Rodak, Bruno W. Gray, uchodzący, który przybył do Stanów Zjednoczonych z Niemiec w 1951 r., otrzymał najwyższe odznaczenie stanu Kentucky — honorowy tytuł "Kentucky Colonel", nadawany za specjalne usługi.

Do organizacji "Kentucky Colonels" należą osoby wybitne, które przyczyniły się do rozwoju stanu i polepszenia warunków życia mieszkańców. Pan Gray okazał wiele pomocy, pracując społecznie, opiekując się niewidomymi w stanie Kentucky i oddając wiele cennych usług.

Gubernator stanu Kentucky Louis B. Nunn w doręczonym do specjalnego dyplomu liście do p. Gray'a, który obecnie mieszka i pracuje w Chicago, pisze że w uznaniu zasług p. Gray'a "Commonwealth of Kentucky" z dumą i radością przyjmuje go w poczet "Kentucky Colonels".

Okradła Chlebobawców Na \$30,000 w Drapaczu Apartamentowym

Policja aresztowała w czwartek wieczorem służącą, która po 2-dnowej zalewce pracy, okradła swych chlebobawców, pp. John Schlossberg, mieszkających w domu apartamentowym pnr. 1040 N. Lake Shore dr. Zabrała ona biżuterię wartości \$30,000 oraz kolekcję srebrnych monet i zbiegła.

Szkodę stwierdziła pani Schlossberg, kiedy wróciła w czwartek z porady lekarskiej i odkryła brak biżuterii, pierścionków, zegarków, monet no i służącą. Służącą te, 30-letnią Clementine Smith najęła we wtorek przez agencję na podstawie referencji. Pani Schlossberg jest w błogosławionym stanie, w przeciwnym razie jak oświadczyła, nie opuściłaby mieszkania wraz z nową służącą samą i musiałaby udać się na badanie lekarskie.

Policja odnalazła adres podany przez służącą pnr. 1440 N. Sedgwick, odnajmowany przez Hermana i Clementynę Smith.

Policja Poszukuje Zamachowca

W piątek policja dosłownie przeszukiwała rejon Starego Miasta u zbiegu ulic Oak i Wells, gdzie w środę w nocy nieznanymi sprawcami oddał serię strzałów do przejeżdżającego samochodem Edmunda G. Pabst, wysokiego urzędnika firmy ubezpieczeniowej. Jak dotychczas wysiłki policjantów nie dały najmniejszych rezultatów mimo ustalenia nagrody w wysokości \$25,000, którą multimilioner West Clement Stone wypłaci osobie, która udzieli niezbędnych informacji w celu ujęcia zamachowca. Pabst jest pracownikiem Westa C. Stone.

Pabst oświadczył, iż zupełnie nie ma pojęcia co mogło być motywem zamachu. — "Przypuszczam, że nadarzyła się po prostu okazja. Możliwe, że motywem był rabunek",

powiedział. Ofiara została ranna w plecy kulą kalibru 32 mm w okolicy kregosłupa. Na szczęście kregosłup nie został uszkodzony i stan Pabsta nie jest groźny. W czwartek Pabst został zwolniony ze szpitala.

Według przypuszczeń policjantów zamachowiec strzelał, stojąc na ulicy na co wskazywały ślady kul, które stwierdzono w podłodze samochodu, w tylnych drzwiach po lewej stronie i w lewym tylnym błotniku. Przynajmniej dwie kule przeszły przez tylne okno samochodu, z których jedna ugodziła Pabsta w plecy. Zapytany kiedy mniej więcej zaczął padać strzał Pabst odpowiedział, że w momencie kiedy skręcał z ulicy Oak na ulicę Wells.

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 6 Czerwca

Tow. Kolo Wolności odbędzie swe miesięczne posiedzenie w niedzielę, 6 czerwca, o godz. 2-iej po południu, w Domu Weberanów, 1239 N. Wood ulica. Na porządku obrad m.in. jest omówienie dokonanych prac poczem odłożenie posiedzenia na sezon letni do września. Sekretarz fin. będzie od godziny 1-iej po południu odbierał podatki za letnie miesiące. Powinny być uiszczone na tym posiedzeniu. Wszyscy członkowie są proszeni o obecność. — Jan Brzeziński, prezes; Józef Żukowski, sekr. prot.

Tow. Kopiec Piłsudskiego Grupa 1972 Z.N.P. — zawiadamia wszystkich członków, że zebranie odbędzie się w niedzielę, 6-go czerwca, o godz. 2-iej po poł., w sali pnr. 4512 So. Marshallfield. Sekr. fin. będzie urządował od godz. 1-iej po południu. Będą ważne sprawy do omawiania i załatwiania w związku z wiecem wyborczym posłów na Sejm Z. N. P. Prosimy o liczne przybycie. — Władysław Paszyński, prezes; Jan Korzeniowski, sekr. prot.

Klub Parafii Miłkowskiej — odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 6 czerwca, w sali pnr. 2532 W. Fullerton Ave., o godz. 2:30 po poł. Członkowie i członkinie proszeni są o liczne przybycie, gdyż będą omawiane sprawy ważne jak np. piknik. Po posiedzeniu odbędzie się program dla uczczenia Matek i Ojców. — A. Marzec, prezes; L. Gibula, sekr.

Klub Grybów zawiadamia członków, że posiedzenie Klubu odbędzie się w niedzielę, dnia 6 czerwca, o godz. 2:30 po południu, w sali Club Karlow, 4058 W. 47th St. Będzie to ostatnie posiedzenie przedwakacyjne. Po posiedzeniu będzie przyjęcie dla naszych Matek i Ojców. Ustnie prosimy członków o przybycie. — J. Walong, prezes. — J. Halkiewicz, sekr. prot.

Tow. Miłość Wolności, Grupa 1424 ZNP odbędzie swe półroczne posiedzenie w niedzielę, 6 czerwca, w sali Domu Weteranów Polskich, 1239 N. Wood ulica, o godzinie 2-iej po południu. Prosimy, aby członkowie stawili się na to posiedzenie, zapoznać się z nowymi członkami i załatwić sprawy towarzyszące.

Stanisława Tylicka, prezeska. B. Dydak, sekr. prot.

Tow. Ratunkowe Kwikowie odbędzie posiedzenie w niedzielę, 6 czerwca, w sali pnr. 1045 N. Mozart St., o godz. 3-iej po południu. Są ważne sprawy dotyczące parafii Zaborowia i remontu szkoły w

rodzinnej wiosce Kwikowie. Piknik mamy 27-go czerwca, platforma 21-sza. Po posiedzeniu odbędzie się przyjęcie dla Ojców i Matek, potem odracamy nasze posiedzenia na dwa 2 miesiące. Jan Pieprznik, prezes. Zofia Karwowska, sekr.

Tow. Społeczna Byskawica odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 6 czerwca, o godz. 3-iej po południu, w sali Kuczek, pnr. 2658 W. 21-y Place. Prosimy członków o liczne przybycie, gdyż są ważne sprawy do załatwienia. — Józef Sajewski, prezes. — Bernice Pawłowska, sekr.

Klub Parafii Debiecia odbędzie swe przedwakacyjne posiedzenie w niedzielę, dnia 6 czerwca, o godz. 2-iej po poł., w sali Domu Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ulica.

Ponieważ na każdym posiedzeniu są ważne sprawy do załatwienia, a to posiedzenie jest ostatnim przed wakacjami, prosimy naszych członków i członkinie o obecność.

Po posiedzeniu będzie przyjęcie dla Matek i Ojców. Antoni Kosiba, prezes. Katarzyna Kołczek, wiceprez. K. Mitchell, sekr. prot.

Poniedziałek, 7 Czerwca

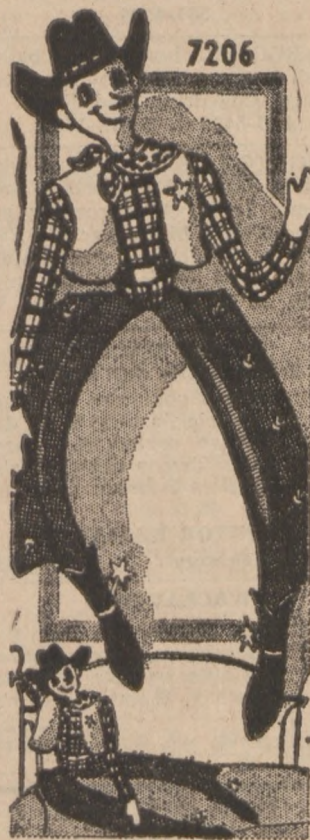
Klub Ziemi Suwalskiej zawiadamia członków i członkinie, że nasze posiedzenie odbędzie się w poniedziałek, dnia 7 czerwca, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali Lo-Rayne Chateau, pnr 5925 W. Diversey Ave. Po posiedzeniu będzie przyjęcie dla Ojców i Matek — prosimy o przybycie. — M. Balczun, prezes; S. Terlikowska, sekretarka.

Wtorek, 8 Czerwca

Tow. Obrona Wolności, Grupa 2879 ZNP odbędzie swe kwartalne zebranie we wtorek, 8 czerwca, w sali Amvets, 3174 Milwaukee Ave., o godzinie 7:30 wiecz. Ważne sprawy są do załatwienia i członkinie oraz członkowie proszeni są o obecność i punktualność. Sekretarz finansowy będzie urządował od godziny 7-iej wiecz. Antonina Górka, prezeska. P. Kaczmarek, sekr. fin. W. Smolarczyk, sekr. prot.

Tow. Gwiazda Nadziei, Grupa 1864 ZNP zawiadamia członków, że posiedzenie Grupy odbędzie się we wtorek, 8-go czerwca, w sali Moskala, 830 N. Ashland Ave., początek o 7:30 wieczorem. Ponieważ nie było w maju posiedzenia, więc jest dużo spraw do załatwienia. Z polecenia zarządu: W. Warchałowska, sekr. prot.

44" Tall!



by Alice Brooks

Pat for a child, mascot for a class or club! Fun to make. Flop him on bed, dresser, sofa — his long, flexible legs drape in the most amusing way! Easy enough for a teenager to make! Pattern 7206: patterns for cowboy, outfit.

FIFTY CENTS for each pattern — add 25 cents for each pattern for Air Mail and Special Handling. Send to Alice Brooks c/o Polish Daily Zgoda, Needlecraft Dept., Box 163, Old Chelsea Station, New York, N. Y. 10011. Print Name, Address, Zip, Pattern Number.

NEW 1971 Needlecraft Catalog — more instant fashions, knits, crochets, quilts, embroidery, gifts. 3 free patterns. 50c.

New! "Instant Crochet" Book. Step-by-step pictures teach you how to crochet instantly! Plus newest patterns. \$1.00.

Complete Instant Gift Book — Quilt Book 1—16 patterns. 50c. more than 100 gifts for all occasions, ages. \$1.00.

Complete Afghan Book — \$1.00. "16 Jiffy Rugs" Book. 50c. Book of 12 Prizes Afghans. 50c. Museum Quilt Book 2 — 50c. Book 3. "Quilts for Today's Living". 16 patterns. 50c.

Sundress-Jumper PRINTED PATTERN



by Anne Adams

SEW IN A ZIP — she'll zip and go-go-go all summer long in this cool-shoulder sundress that turns into a jumper come fall! Choose frosty white pique or flowery chambray.

Printed Pattern 4568: NEW Children's Sizes 2, 4, 6, 8. Size 6 takes 1 1/2 yards 3 1/2-inch.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA, 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print Name, Address, with ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

NEW FASHION-PACKED Spring-Summer Catalog — separates, jumpsuits, styles galore. Free pattern coupon. 50c INSTANT answers. \$1.00

SEWING BOOK — cut, fit, sew modern way. \$1.00 INSTANT FASHION BOOK — what-to-wear

AUTA

DIVISION CHEVROLET W CENTRUM POLONII

DUŻY WYBÓR



CHEVROLETÓW NA ROK 1971

WSZYSTKICH MODELI I KOLORÓW

A TAKŻE AUT UŻYWANYCH

W DOBRYM STANIE Z PEŁNĄ GWARANCJĄ
Obsłuży Was Polski Sprzedawca **JAN BANKA**
1840 W. Chicago Ave. Tel. 384-4100

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO NADAWANIA CODZIENNE

"GŁOS POLONII" WOPA—1490 KC

Codziennie od 4:30 po poł. i od 5:30 wieczorem
W Soboty 4 - 6:30 wiecz.

pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA MIGALOWIE—Właściciele
p. DIANA MIGALA-CIRAK Kierowniczka

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ

Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30 - 9:30 rano

"KAWALKADA" Stacja WOPA

Codziennie o 1, 3:30 i 6:30 oraz o 8-iej wiecz.

Dr. W. SIKORA
Producent i Właściciel

ROBERT LEWANDOWSKI Stacja WSBC—1240 KC

Codziennie 7 - 8:30 rano 2 - 3 po poł. w niedzielę

ROBERT LEWANDOWSKI Właściciel

"TONY PIENKOWSKI Show"

Stacja WTAQ—1300 KC
Codziennie 9:35 - 10:00 rano

"GODZINA MIĘDZYNARODOWA"

Stacja WTAQ—1300 KC
Sobota 6:35 - 7:30 wiecz.

JADWIGA I ANTONI PIENKOWSCY, Kierownicy

"POLSKA W MUZYCE, PIESNI I SŁOWIE" Stacja WOPA

Codziennie od 12 w poł. do 12:30 po poł.

ADAM GRZEGORZEWSKI Kierownik i Zarządca

"PORANNY DZWONEK" Stacja WOPA

Codziennie od 6:30 do 7:30 rano
Sobota 11 - 11:30 rano
Niedziela 1 - 2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI Kierownik

POLSKI PROGRAM W CHICAGO

Nadawany Cztery Razy w Tygodniu

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Stacja WOPA—1490 KC
W Każdy Wtorek, Środę, Czwartek i Piątek 7-7:30 wiecz.

Kierownik BRONISŁAW ZIELINSKI

Anonasy FELAGIA I BRONISŁAW MROZOWIE

SECRETARY

Girl-Friday for book manufacturing office. Typing, filing and general office experience required. We will train for technical knowledge necessary. — Must assume responsibility and work with sales personnel.

Napco Graphic Arts Inc. 414—272-4741 Milwaukee, Wisc.

CZY MACIE KŁOPOTY Z TRANSMISJĄ?



NASZ RODAK "HUGH" KUBAK

mówi po polsku—możecie mu zaufać.

2164 N. California Ave.
Telefon 772-3300

NAUKA JAZDY AUTEM

WOMEN—Ages 18-35

Are you tired of your present routine? Do you wish for travel—meeting people in exciting work? The Women Army Corps has many skills available for qualified young women.

For complete information call: 436-1370 925-2330 353-5149

Typists—Clerical

Bright! Good with Language? Typing accurate? See us for a Dictaphone Secretary Position — Will train patiently. 35 hr. week. Exe. Loop transportation. Call HA 7-2532

POTRZEBNA ZARAZ SPRZEDAWCZYNI DO PIEKARNI

Na "part time". Dobre warunki pracy. Prosimy telefonować: MO 6-5486

POTRZEBNA krawcowa, doświadczona w szyciu sukien ślubnych i wieczorowych. — AM 2-6680

pytać o Helen.

ARTYSTKA — nauka — utrzymanie — mieszkanie. 427-2541 — Janusz.

POTRZEBNE kobiety do letniska. Mieszkanie, utrzymanie, dobra zapłata. Dzwonić po 5-iej od poniedziałku do piątku: AL 2-3514.

KOBIETY PRACUJĄCE BLISKO DOMU

Lekka praca montażowa. Indywidualne premie. Stała praca w nowoczesnej fabryce. Darmo ubezpieczenie szpitalne i na życie. Doświadczenie nie wymagane — przeskoczmy. ANGIELSKI NIE KONIECZNY.

Zgłoszenie Osobiste.

MARVEL ELECTRIC CORP. 3415-25 N. Ashland Ave.

Potrzeba Kelnerki Do "Cocktail Lounge"

Na noc—5 razy tygodniowo. Angielski język wymagany. Tel. HU 6-2085

Zapytać o Panią Podulka.

Female Help Wtd. Food Processing Plant

Hours 6 A.M.-2:30 P.M. Call 248-9803 week days Between 9-4

WHEATONWARE

We are now holding interviews for homemakers. Interested in spending 2-3 hrs. a day in earning \$18 to \$20 a day. For appointment call: 597-3299 or 597-6366

WAITRESS Experienced COFFEE SHOP WAITRESS Apply in person. Charlie's Continental House

5400 S. Cicero Chicago

COOK 3 A.M. - 4 P.M. Experienced, good wages. JULIA'S RESTAURANT 4656 S. Western Ask for JULIA

POTRZEBNA pani z 3-letnim doświadczeniem w biurze podróży lub liniach lotniczych w Stanach. Konieczna znajomość angielskiego. Dobra zapłata. — 581-4443.

PRACA MĘSKA

MEN—17 to 35

U.S. Army is now accepting applications for overseas. Guarantee assignments to Europe, Korea, Vietnam, Alaska, Hawaii and Panama.

For complete information call: 436-1370 925-2330 353-5149

Zapisujcie Działkę Waszą Do Wydziału Małoletnich Z.N.P.

★ PRACA MĘSKA

★ PRACA MĘSKA

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

★ DOMY

TESKO WELDING & MFG. CO.

POLSKA WYTWÓRNI

poszukuje

- Mechanics
- Portable Grinders
- Spray Painters
- Pracowników do ogólnej pracy fabrycznej

Na drugą zmianę od 2 po południu do 12 w nocy

ZGŁASZAC SIĘ DO W. SKONIECZNY

4612 W. MAYPOLE AVE.

Dobre Warunki Pracy. Udział w Zyskach. Płatne Święta i Wakacje. Ubezpieczenie.

• MULTI TORCH FLAME CUTTING MACHINE OPER.

• STRUCTURAL STEEL LAYOUT MAN

• FITTER WELDER

17450 So. Laflin
East Hazelcrest
798-4320

SZOFERA

Doświadczony mężczyzna do jazdy firmowym "station wagon".

Musiał posiadać Illinois licencję na 25 lat. Posiadać referencje. Dobra pensja oraz wszelkie firmowe świadczenia.

Chicago Dynamic Industries

1725 W. Diversey Pkwy.

PHARMACIST REG.

Permanent full time position. Must have good professional and retail experience. Start \$250 week. Insurance benefits plus paid vacations. All replies confidential. Write or phone 322-1181 VANN'S DRUG STORE 33 S. Washington St. Hinsdale, Ill. 60521

TOOL AND DIE MAKER

Versatile journeyman required for powdered metal tool construction and maintenance. Knowledge of EDM operation desirable. Call — 849-3290 for application info. or write: Midwest Sintered Products Corp. 13065 S. Halsted, Riverdale, Ill. 60627

MAINTENANCE MAN

Wanted for Automotive Rebuilders. Must have experience with electric plus air. Also some machine maintenance. 45 hrs. per week. Champion Parts Rebuilders Inc. 4301 West 69th St. 7 A.M. - 3:30 P.M.

TRAINEE

Machine Operators
NEW UNION AGREEMENT
\$173.68 PER WEEK

This is the amount you can earn, based on a 6 day work week. We are now seeking ambitious men over 30 years of age with stable work history.

Opening currently available for our 3rd shift on durable plastic film producing machines. Must be able to work weekends. Automatic wage increases with liberal benefits.

Sinclair-Koppers

7001 West 60th Street
An Equal Opportunity Employer

STRAŻNIKA

(Guard)

Potrzebujemy mężczyzn na pełen okres czasu jako strażnika-janitora. Dzienna zmiana. — Wymagane referencje. Wiek nie gra roli. Dobra pensja.

Chicago Dynamic Industries

1725 W. Diversey Pkwy.

EXPERIENCED

CHOIR DIRECTOR
For Chancel and Junior high choirs. Ivanhoe United Methodist Church, Riverdale. Traditional and contemporary music library. PHONE 841-4013 anytime or 339-4886 after 6:30 p. m.

Florist Designer

EXPERIENCED
(Old established Firm)
In Oak Park. GOOD PAY.
Call Evenings:
369-5232—Mr. Lang

Night Watchman

Reliable individual with good references.
BERMAN BROS., INC.
1501 S. Laflin
Ask for MR. KLISKA
CA 6-4035

COOK WANTED

Tired of the same old kitchen? Need a change of surroundings? Come see us at the Red Wheel Restaurant. We offer good salary, paid vacations, and most important of all, excellent working conditions.

Apply in person.
Mr. Rosenow,
RED WHEEL RESTAURANT
943 River Oaks Drive,
Calumet City

MACHINE OPERATORS

FORGE SHOP
Immediate job opening for men with forge shop experience. We will consider men without forging experience, who have done machine set-up work. Good starting salary and excellent fringe benefits.JOSELYN MFG. & SUPPLY CO.
3700 S. Morgan
Chicago, Illinois
An Equal Opportunity Employer

GEAR INSPECTOR

Setup first piece approval. Must be experienced in hobbing, shaving and all gear checking equipment.

Apply in person.
HOOF PRODUCTS
6543 S. Laramie

Immediate Opening

for experienced

Mercedes-Benz

MECHANIC

All Benefits.
Prefer
Air-Conditioning
Background.Call Phil SEMAN,
Service Mgr.

Autohaus Om Edens

272-7900

OPERATORA

BRAKE PRESS

Operatora Piły

Praca fabryczna na 2g zmianę dla mężczyzn chcących wykonywać powyższe funkcje. Doskonała zapłata i świetne świadczenia. Zgłoszenia

READY METAL MFG. CO.
4500 W. 47th St.

★ DOMY

43-CIA I CALIFORNIA

Lukusowy, 2 piętrowy murywany, bungalow dach, 2 duże 4 pokojowe mieszkanie oraz zakryte weranda. W bezmencie 2 pokoje rozrywkowe i dodatkowa łazienka. Garaż na 2 auta. Nieobcy właściciel podał taką niską cenę sprzedaży jak \$26,900. Na szybką sprzedaż, jeżeli szukacie okazji dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

BLISKO 59-EJ I AUSTIN

Większy jak normalnie, 5 1/2 pokoi murywany, ma tylko 5 lat, 3 ogromne sypialnie, 2 vanity łazienki, ogromna kuchnia-dinette. Cały dom klimatyzowany, większa parcela. Wszystko w najlepszym gatunku. Wszystko świeże i czyste, tak piękne, że nie uwierzycie. Cena poniżej kosztów zamiany. Bądźcie mądrzy, bądźcie pewni, dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

BLISKO 59-EJ I AUSTIN

Większy jak normalnie, 5 1/2 pokoi murywany, ma tylko 5 lat, 3 ogromne sypialnie, 2 vanity łazienki, ogromna kuchnia-dinette. Cały dom klimatyzowany, większa parcela. Wszystko w najlepszym gatunku. Wszystko świeże i czyste, tak piękne, że nie uwierzycie. Cena poniżej kosztów zamiany. Bądźcie mądrzy, bądźcie pewni, dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS

REAL ESTATE

4637 S. Archer Ave.

254-8500

3 PIĘTROWY, murywany — na Jadwiegowie, właściciel trzyma morze na 6% — wpłaty \$3,000. Blisko kościoła i szkoły. Cena do omówienia. HU 9-4484.

PRZEZ WŁAŚCICIELA drewniany obity, 2x4, autom. olejem ogrzewany — w okolicy Arlington, California. \$9,500 — 286-4895.

PRZEZ WŁAŚCICIELA — Humboldt Park, dom 2x5, 1x4. \$176 doходу, jasny, czysty, bezmencie, ciepła woda ogrzewana, \$16,000. 3136 W. North Ave. — BE 5-1234

PARAFIA ŚW. PIOTRA, właściciel; murywany 3 sypialnie, wykonany stych, duże dodatków. Niska 20-ka. — MA 6-9239.

SPLENDOR U ŚW. TURIBUSZA

Ten dom jest większy i lepszy, piękne 5 1/2 pokoi, murywany, 3 podwójnego rozmiaru duże sypialnie, ogromna kuchnia-dinette. Pełny bezmencie, 1 1/2 wygodnej łazienki. Z nieplamiwej ścianki zimowe okna i siatki, overhead kanalizacja. Najlepsza konstrukcja, najlepsze położenie na zachód od Pulaski — na południe od 55ej St. Cena jak dla was, prawdziwie okazje kupna. Dla własnego szczęścia dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

254-8500

BELMONT I CENTRAL PK.

Czysty 2 piętrowy z żółtej cegły, osiem 4-ro pokojowych mieszkań (z 1 sypialnią), 220 instalacje elektr., garaż. Tylko \$69,900.

475-0201

Blisko Cicero-Addison

Drewniany, ale jak nowy, tak świetnie utrzymany, 1x5, 2x4. — Ołbrzymia parcela, niski podatek. Dobra dochód. Lepsza dzielnica. Tania \$29,500. F.H.A. \$2,500 Wpłaty

Humboldt Realty 545-1288

W SCHAUMBURG

NA NAJSZYBIEJ ROZWIJAJĄCYM SIĘ PRZEDMIŚCIU CHICAGOSKIM

o 3-4 Sypialniach

Murowane Domy

BENWICK

FIRMY LANCER CORP.

SA NAJLEPSZYM KUPNEM

- 1 1/2 Łazienki. Bezmencie
- Naturalne Wykończenie Drzewem
- Wykończone Pokoje Rozrywkowe

Za Tylko \$36,700

Przy Roselle Road, 2 mile na południe od Higgins Road (Rte. 72)
Telefon: 894-4540

Belmont-Cicero

Murowany, czteropokojowy, 2 sypialnie. Garaż, pokój rekreacyjny. Ładna 10ta, \$5,000 wpłaty z góry.

235-3632

JACKOWO — 9 mieszkaniowy murywany, w bardzo dobrym stanie, tafelkowe kuchnie i łazienki, centralne ogrzewanie, garaż murywany na 4 auta, duży ogród 75x125. Cena przystępna. Proszę dzwonic do właściciela o każdej porze dnia i wieczorem: 227-6494 lub 847-4845 lub 489-3677.

6 BED ROOM HOUSE

For Large Family — \$400 Down \$117.45 PITI for 360 Months 7% Annual Percentage Rate. Cash Price \$17,000. — BEN GARTH REALTY 20-33 Call 282-3600

\$6,000 Down BRICK 3 Flat

2-6's 1-3 Income \$250 Mth. Plus owners Apt. \$194 Mth. PITI 300 for Mths — 7% Annual Percentage Rate. Cash Price \$29,900 — 2 car garage. Clean building.

BEN GARTH REALTY

20-33 282-3600

DRIVE BY AND CALL

1936-38 NORTH KEELER

5 FLAT BRICK

Mortgage Secured Good Investment

BEN GARTH REALTY

20-33 Call 282-3600

Belmont-Milwaukee

1x6 i 1x5 murywany, 2 piętrowy. Kafelkowe łazienki, ogrzewanie gorącą wodą. Lota 30x125. Niski podatek. Wpłaty \$7,000.

ZAK 736-7477

\$1,000 Wpłaty

Murowany, 1x5, 1x6.

Centralne ogrzewanie — niskie podatki.

235-3632

BLISKO ŚW. BRUNA, 6 pokojowy murywany dom, 3 duże sypialnie z dywanami od ścian do ścian, pełny bezmencie, wykładana tafelkami kuchnia i łazienka, garaż na 2 auta. Dzwonic po 6-ej: 927-5180

PRZEZ WŁAŚCICIELA, 2 mieszkaniowy murywany, 4-5, 2 w bezmencie. Okolica 44ta i Washtenaw. — 847-5515 wieczorami.

NA WŁADYSŁAWOWIE

Lukusowy nowy murywany 2x5, 2 duże sypialnie, duża "paneled" weranda, dywany, 2 osobne gazowe ogrzewania, murywany garaż na 2 1/2 auta. Patio. Blok od szkoły i kościoła. Natychmiast do objęcia. — Otwarty w niedzielę od 1-5.

5438 W. CORNELIA

5 MIESZKANIOWY nowoczesny

murywany, 53-cia ulica i South Winchester. Tel.: 778-6857.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, 5 pokojowy do powiększenia, garaż, wykonany pokój na górze, dywany, draperye, bardzo czysty. Blisko 55-ej i Richmond. \$25,900. Tel.: GR 6-1942

Diversey-Kimball

2-piętrowy, murywany, 2x7, 3 sypialnie, szeroka 10ta, garaż. Wpłaty \$5,000.

ZAK 736-7477

WACŁAWOWO przez właściciela 2x5 i 1x3. Murywany. Piękne duże pokoje. Centralnie ogrzewany. Garaż. Wolać po czwartej godzinie. Tel.: 539-9413.

BRIGHTON Park — przez właściciela 3 mieszkaniowy murywany, kryta tylna weranda, gazem ogrzewany, pełny basen. Garaż na 2 auta. Blisko szkoły, kościoła, — transportacji. VI 7-0336.

Diversey-Hamlin

Murowany, 3x4, czysty budynek.

Cena tylko \$27,500.

235-3632

WŁAŚCICIEL CHCE

SZYBKĄ SPRZEDAĆ

Z 3 dużymi sypialniami murywaną na szerokiej parceli; klimatyzacja. Wykonany bezmencie, CTA na rogu. W wyższej 20-ice.

SCHLESKE

422-4600

PARK RIDGE, przez właściciela, 7 pokojowy murywany, nowoczesna kuchnia i łazienka. 2 wykładane gościnne pokoje, centralne ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Blisko C.T.A. — stacji kolejowej. — Niska 40-ka. — 823-0113.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, 2 mieszkaniowy murywany, 2x5, nowoczesne łazienki, pełny bezmencie, garaż murywany na 2 auta. 5000 W. Wabansia. Przystępna cena. BR 8-7224

Murowany Jak Twierdza

W pierwszorzędnym stanie, 2x7, 1x4. Piękne, duże mieszkanie (4 sypialnie), spokojna dzielnica. — Pełna cena tylko \$29,500.

Humboldt Realty 545-1288

OTWARTY NIEDZIELA 1-5

3831 N. Hamilton (2150 Zachód)

2 piętrowy octagon z żółtej cegły, 2-6ki, 3 sypialnie każde. Duże pokoje, szafkowe kuchnie. Murywany garaż. Objęcie natychmiast.

LUKSUSOWY, NOWSZY,

2 PIĘTROWY

3 MIESZKANIOWY,

MUROWANY

Arcadia Terrace. 5600 północ. 2-5ki, 1-3. Ceramiczne tafelkowe łazienki i kuchnie. Zakryte werandy. Nowy garaż. PIĘKNOŚĆ!

ASTRO

528-3700

WASZA KOPALNIA ZŁOTA

Ten Interes Jest Inwestycją, Która Napewno Oplaci Się!

2 piętrowy, murywany, tawerna z salą, plus 5 pokojowy mieszkanie na drugim piętrze, pełny bezmencie, murywany garaż na 2 auta plus asfaltowana 10ta 53x125 stóp do parkowania. Telefonujcie do nas po bliższe informacje. Brighton Park. No. 144-B.

BRAVO REALTY

3118 West 59th St.

Tel. 471-0770

MÓWIMY PO POLSKU

SELLING!

WE ARE, have been for 20 years. South and West Sides. We know the areas, clientele and your needs.

PARRISH REALTY

752-4144

6 POKOJOWA REZYDENCJA

OBIŁY

4 sypialnie, 3 łazienki. W okolicy Fullerton-Pulaski. \$20,000.

GALLIK — SP 2-8554

OTWARTY NIEDZIELA 1-5

3822 N. KENNETH

Nowy, lukusowy, murywany — 3 mieszkanie, 3 sypialnie w każdym. Pełne jadalnie, po 1 1/2 łazienki. Balkon. Ceramiczne tafelkowe łazienki i kuchnie. Zagospodarowana parcela. Na sprzedaż przez budowniczego. Bez realnościowego komisowego.

ZAK 736-7477

PRZEDZIECIE OKO —

PRZESZKADZAJĄC LOKATOROM

1100 N. PARKSIDE (5634 zachód)

Z 3 sypialniami ranch, jak nowa, bo dopiero 6-cio letnia. Właściciel z poza miasta, musi sprzedać.

BEAULIEU

5341 W. Belmont (50-57) 282-7979

DOM otwarty w sobotę — niedzielę

od 2-4-ej. 2732 N. Whipple. 6 pokojowy murywany, świeżo wyremontowany, kuchnia i łazienka, 3 sypialnie, gazowe ogrzewanie, garaż 2-autowy. Przez właściciela. Złotcie ofertę.

DOM otwarty w niedzielę, 1-4-ej.

5115 W. Montana. Przez właściciela. Murywany: 1x6, 1x5, 2 nowe gazowe systemy do ogrzewania woda.

5 i 4 MUROWANY, 2 autowy

murywany garaż. Kedvale i Fullerton

\$22,500 GALLIK SP 2-8554

HELENOWO

PRZEZ WŁAŚCICIELA

Murywany, 4 mieszkania: 3x4 i 1x5. Gazem ciepła woda ogrzewany. Odnowiony, w doskonałej kondycji.

2138 W. IOWA

Zgłoszenia na 2-im piętrze.

VICINITY: Belmont — Wabansia,

all brick raised ranch, 3 bedrooms, 2 full baths, finished basement, build. ins. 2 car garage. Upper 30's. Owner: 637-2160.

4 MIESZKANIA \$20,000

Dobrze wygląda, 2 piętrowy, cały murywany, 4 bardzo ładne 4 pokojowe mieszkania. W wszystkich oddzielne ogrzewania gazowe. Pełny bezmencie. Nowy garaż. Niskie podatki. Budynek nie wymaga opieki. Wszystko co będzie do was należało to zrobić pieniądze. Bardzo dobre położenie w Par. ŚŚ. Piotra i Pawła. Jeżeli chcecie się łatwo zzbogacić to dzwonicie do cudotwórcy, dzwonicie do Michaels zaraz.

254-8500

BLISKO Milwaukee-Belmont

na bocznej ulicy 2x4 z piwnicą. Nowoczesna kuchnia i łazienka, zakryty porch, niskie podatki. Cena \$22,900. Wpłaty \$5,000. Telefonować 276-5335 — 276-7151

5 APARTAMENTOWY

Lukusowy, murywany. Pierwszy raz podany na sprzedaż. Tylko 38 lat stary. Nowoczesne kuchnie i łazienki. Niski koszt utrzymania. Wysoki dochód netto. Okolica 1400 północ i 5200 zachód. Pełna cena \$58,000.

Pytajcie o p. LEE

DEC REALTORS

5408 W. Division 261-2564

DOM OTWARTY

W NIEDZIELĘ 1-5

5501 W. HIRSCH

(1400 na północ)

Budowniczy powiedział: "Sprzedajmy teraz za cenę kosztu!" Możecie teraz zarobić na jego stracie! Wprowadzicie się zaraz do tego ślicznego nowego 2 mieszkaniowego murywanego budynku. Duże kuchnie, duże podwórko, oraz stary garaż, który budowniczcy odnowi Wam bez dodatkowego kosztu.

DEC REALTORS

Rozważmy każdą zmianę!

5408 W. Division 261-2564

Par. Św. Jacka

2x4, pełen bezmencie, czysty budynek. Niska cena na szybką sprzedaż.

235-3632

Dochodowy 8 Mieszkaniowy Murywany Tylko \$45,900 Ten budynek zawiera 1x5 1/2 pokojowe mieszkanie oraz 7x4 1/2 pokoi. Roczny dochód \$11,280.

MONITOR REALTORS

5835 W. Belmont Ave. 889-6765

BRIGHTON Park, 2-piętrowy,

murywany. 4 1/2 pokoi każde. CL 4-5499. Dzwonic po 4-ej.

2 PIĘTROWY, DOCHODOWY

★ DOMY

TANIOŚCI na TOWN of LAKE

Blisko 55-ej i Newcastle
Jak nowy, nowoczesny, 5 1/2 pokojowy, murywany, 2 sypialnie. Gazowe ogrzewanie. Najlepsza oferta.

Blisko 55-ej i Hoyne
Jak nowy, nowoczesny 5 1/2 pokojowy, murywany, 3 sypialnie. Bardzo niska wpłata z góry — Okazja.

Blisko Archer i LaPorte
4 sypialnie, lepszej klasy nowoczesny 6-cio pokojowy murywany. Obity beżem, 1 1/2 łazienki. Gazowe ogrzewanie. Dywany od ściany do ściany. Garaz. OKAZJA.

Brom Realty Co.
1857 W. 51st St.

Telefonujcie w dni powszednie
Grovehill 6-6100
lub w niedzielę
REpublic 7-3400

PRZEZ WŁAŚCIELA
Z 4 sypialniami murywany, 1 1/2 łazienki, dach nad oknami, zimowe okna, beżem. Wyłożony dywanami pokój mieszkalny i jadalnia, oraz draperie. Garaz na 2 auta. W okolicy Archer-Cicero. \$24,900.
585-8705

NA SPRZEDAŻ przez właściciela, 7 pokojowy dom, obity, 4 sypialnie, nowoczesna kuchnia, centralne ogrzewanie, kryta "porch", zimowe okna i siatki, garaż na 2 auta. Dzwonić po 4-ej: DI 2-1419.

BELLWOOD — BY OWNER
Newer brick, 2 flats, 3-2 bedrooms, hot water g. heat, air-conditioned, tile bath, cabinet kitchen. Owner's apartment has large family room. 1 1/2 block to bus, 2 blocks to school and churches. High \$30's. Low taxes.
Call 544-0275

BY OWNER
Vic. Laramie - Division
5 ROOM BRK BUNGALOW
2 bdrm 1st Floor, Expanded Attic
Forced Air Gas Heat.
2 Car Gar. — Low 20's.
Call 261-0774

DUZY, BRUDNY I TANI
Murywany 2 mieszkaniowy, oddzielne ogrzewania, garaż na 2 auta, wymaga pracy. Właściciel chętnie usłyszy każdą ofertę. Blisko Laramie i North Ave.
Cena wywoławcza \$26,900.

DEC REALTORS
5408 W. Division 261-2564

W PAR. ŚW. WACŁAWA
2 piętrowy z czerwoną cegłą 3700 na zachód-3300 na północ, 1x5, 1x6 pokojowe mieszkanie, oddzielne ogrzewanie gorącym powietrzem, świeżo fugowany, nowy dach, garaż na 2 auta, blisko szkół.
Niska — Niska 30-tka
ROY S. ROHTER Nr. 34
973-7000

ARTESIAN - DIVERSEY
Wpłaty \$2,000
3x3 drewniany.
\$16,500
GALLIK
SP 2-8554

Fullerton-Pulaski
Murywany, 1x5, 1x6.
Garaż, czysty budynek.
235-3632

3 MIESZKANIOWY OBITY
1x6, 1x4 oraz 3 pokojowy "garden apartment"
Garaż na 2 auta.
Kostner-Fullerton. \$22,900.
GALLIK — SP 2-8554

FOR SALE BY OWNER
Vic. 5000 W. — 1100 N.
Immaculately clean 2 flat 7 rooms up, 5 rooms down. Tile baths. Separate gas furnaces and water fully applianced. Air cond 2nd floor. 2 car garage. Low taxes. F.H.A. \$25,500. Phone: 287-5235

Belmont-Pulaski
Murywany dom ze sklepem na dole i 7-mio pokojowe mieszkanie na górze. Garaż. Blisko kościoła Św. Jacka.
235-3632

DOCHODOWY DOM!
7 mieszkań po 4-ty pokoje. Lokatorzy sami ogrzewają. Płynięcia i garaż. Tylko blok od kościoła Św. Jacka. Cena o \$1,000 została obniżona.
Wpłaty \$10,000.
TROY
3633 N. Milwaukee Ave.
AR 6-5334

Śliczny 2 mieszkaniowy murywany
Pełen basen, 2 oddzielne ogrzewania, garaż na 2 auta. W średniej 30-tce. Blisko Central Ave.
BEAULIEU
5341 W. Belmont — 533 — 282-7979

★ DO WYNAJĘCIA

DUŻE 5 POKOI, 2 sypialnie, ogrzewane, odnowione, 1-sze piętro. — 1930 N. Fairfield.

5 POKOI, piec do ogrzewania, 2gie piętro, gorąca woda. 1710 North Troy ul.

SYPIALNIA do wynajęcia z używalnością kuchni dla pracującego pana lub pani: 817 N. Marshfield.

5 POKOI, 2 sypialnie, ogrzewane, gorąca woda, Belmont 5-2399.

4 POKOJE, umeblowane, ogrzewane. 1829 N. Honore.

4 POKOJE w angielskim basemencie, kompletnie odnowione. 2122 W. Iowa.

3 POKOJE, angielski b. umeblowane lub nie. 486-8171.

6 POKOI, oddzielne ogrzewanie, dywany, bez zwierząt. — \$120. 261-4592

6 POKOI, piecem ogrzewane. HU 6-4390

4 POKOJE, czyste, łazienka, gorąca woda, piec do ogrzewania — dla samotnej osoby. 1232 N. Greenview

4 CZYSTE pokoje dla dorosłych. Telefonować po 5ej: 384-7158

4 POKOJE do wynajęcia, wanna, gorąca woda, na trzecim piętrze z tyłu. 1032 N. Marshfield Ave., zapytać na 2-gim z frontu.

POKOJ umeblowany, świeżo odnowiony, dla pracującego pana. 2320 W. Cortez.

7 POKOI ogrzewane, na 2-gim, 1016 N. Hoyne Ave.

5 DUZYCH pokoi, 2-gie piętro, piecem ogrzewane, BR 8-0920, dzwonić po 7-ej wieczorem.

3 POKOJE, czyste, umeblowane, ogrzewane. SA 2-7511. 3101 W. Augusta Blvd.

LOGAN Square — 5 pokoi ogrzewane, 2 sypialnie, 3-cie piętro. Wolimy dorosłych. Zgłoszenia 1-sze piętro z frontu. 3100 Fullerton Av.

4 POKOJE ogrzewane, czyste, 2 piętro. Dorosłym. 927 N. Mozart. Telefon: HU 6-0779.

4 POKOJOWE mieszkanie w basemencie, świeżo odnowione. Cragin. 622-1320.

4 POKOJE, na 2-im piętrze, ogrzewane. 3903 W. Shakespeare.

4 POKOJE, 2-gie piętro front, piec do ogrzewania, słoneczne, przestępnie. 1743 W. Potomac.

6 POKOI, 2 łazienki, gazowy piec do ogrzewania, dorosłym. AR 6-1209

4 POKOJE umeblowane, 2 sypialnie, gazem ogrzewane, świeżo odnowione, dla bezdzietnego małżeństwa lub 2 panów lub pań. Okolica Belmont — Kedzie. 539-7280.

4 POKOJE z łazienką, kryta weranda, 1-sze piętro, nieogrzewane, starszemu małżeństwu. 1066 N. Paulina.

5 POKOI ogrzewane, 3-cie piętro. 2244 W. Augusta Blvd.

4 POKOJOWE mieszkanie, świeżo odnowione. — 1011 N. Mozart.

3 POKOJE umeblowane, ogrzewane, 2-gie piętro. 3153 W. 47th St.

POKOJ umeblowany dla pana, używalność kuchni, łazienka. ARmitage 6-5003

POKOJ z używalnością kuchni dla pana lub pani. 1521 N. Wood ul. AR 6-5482.

1118 N. Springfield — 5 pokoi ogrzewane, odnowione, bez zwierząt.

LADNY pokój dla pani, wszelkie wygody. HU 9-6391.

4 POKOJE, 1-sze piętro. 1026 N. Paulina. — 486-7565.

5 POKOI, piec do ogrzewania. 2 piętro. 921 N. Fairfield.

4 DUZE pokoje, ogrzewane, 1 sypialnia, 3-cie piętro, między Milwaukee i Belmont. PE 6-6413.

4 POKOJOWE mieszkanie, umeblowane lub nie, przysię. 1112 N. Paulina. — 631-1622.

5 POKOI, 3 sypialnie, w basemencie, gazowy ogrzewacz 1129 N. Wood. BR 8-2060 lub HU 6-3455.

2 DUZE pokoje w basemencie, — młodemu małżeństwu, lub samotnej osobie. 2227 N. Narragansett.

ODDAM pokój za małą pomoc w domu. — 489-6562.

5 POKOJOWE mieszkanie do wynajęcia, tania za zajęcie się budynkiem pnr. 1828 N. Richmond. Po informacji zgłoszenia do Tom Dulak: 2953 W. Lyndale, 342-3863

2 1/2 POKOI do wynajęcia w basemencie. 2051 N. Lawler, w Cragin.

DO WYNAJĘCIA
Ruchliwa — Na Północnym Zachodzie Krzyżówka 3 Ulic (6 Corners)
Sklep 22x120 stóp powierzchni.
HU 6-7851

4 POKOJE dla miłego małżeństwa lub samotnej osoby. Północna-zachodnia strona. 384-7786 lub 489-2982.

4 POKOJE ogrzewane, czyste, umiarkowane. Dorosłym. 1502 N. Kedzie.

POKOJ do wynajęcia dla pana, południowa dzielnica, można gotować. PR 8-9649.

5 POKOI, 1-sze piętro, małżeństwu w średnim wieku. 5000 zachód-900 północ. 287-0934.

3 POKOJE do wynajęcia, 2629 N. Washenaw, za pomoc przy domu. 278-8455.

4 POKOJE, ogrzewane, 1-sze piętro z tyłu. 2249 W. Iowa. Zgłaszać się 2-gie z tyłu.

6 POKOJOWE mieszkanie do wynajęcia, parafia Św. Heleny, — dzwonić między 6-7 wieczorem 276-4574.

JEDNO — 6-cio pokojowe mieszkanie i jedno — 4-ro pokojowe, piecami ogrzewane. — 772-0686.

NA JADWIGOWIE 3 pokoje na 1-szym. Łazienka, gorąca woda. Tania. 2318 N. Hamilton.

★ KONTRAKTORZY

Oczyszczenie Bojlera i Paleniska (Furnace) za \$9.50

Także Reparaty Urządzeń do Ogrzewania.
Robota Gwarantowana — 24 Godzinna Obsługa.
DARMO KOSZTORYSY
METROPOLITAN HEATING CO.
MA 6-0634 lub 889-4448

★ DOMY Z INTERESEM

LAUNDROMAT — z budynkiem lub tylko sam interes na sprzedaż. Cena do omówienia. 2336 South Morgan. — VI 7-8046.

★ Domy Poza Chicago

LISLE
Ma dopiero 1 1/2 roku, 2 całkowicie murywane 6-cio mieszkaniowe 6 — 3-ek i 6 — 4-ek, z pełnym basenem i podwórkiem. 4 bloki do miasta, oraz CB&Q. Doskonale lokatorska dzielnica. Po nad \$26,000 dochodu brutto. Możliwości osiągnięcia \$186,000. Przez właściciela.
323-8523

PELL LAKE, Wisconsin. Z powodu śmierci w rodzinie, na sprzedaż 5 pokojowy dom. — Gazem ogrzewany, kryta tylna weranda. Garaż na 2 auta, duża parcela, drzewa owocowe. Blisko sideł, pociągów. Cena \$10,000. 394-1123.

RIVERSIDE, przez właściciela, piękny nowy luksusowy 3 mieszkaniowy murywany budynek, 2x6, z 3 sypialniami i 2 łazienkami oraz 1x5 z 2 sypialniami i 1 łazienką. Jadalnia. Doskonale położenie. W średniej 70'ce. Telefonować przed 11 rano, 447-6215.

SOUTH HAVEN, MICH.
By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

By owner large home plus additional building on 66x100 foot lot. Both can be converted to apartments or used as a rooming house. Located 1/2 block from Lake Michigan & beach across the street, from a park and marina. Close to downtown area and school. (616) 637-2886

★ KONTRAKTORZY

Oczyszczenie Bojlera i Paleniska (Furnace) za \$9.50
Także Reparaty Urządzeń do Ogrzewania.
Robota Gwarantowana — 24 Godzinna Obsługa.
DARMO KOSZTORYSY
METROPOLITAN HEATING CO.
MA 6-0634 lub 889-4448

Przybyli z Polski, wykonują prace: "Carpenters", "Painters", "Plumbers" i inne reperacje taho. Telefon: — 276-3351 lub 276-4398.

Malarz-Dekorator
Wykonuje wszelkie roboty malarskie wewnątrz i zewnątrz.
SZYMAŃSKI i SYN
Tel.: AL 2-1866

Cieśla i Kontraktor
Ze starej emigracji, obsługuje Polonię, blisko 40 lat. Wykonuje wszelkie roboty nowe i stare według wymagań miejskich (przekroczenia budowlane). Buduje werandy, przybudówki, okna zimowe, przerabia mieszkania, kuchnie i łazienki na stychu lub w bezmencie. Pokrywanie domów aluminium lub plastikiem. Cementowe roboty. Fronty sklepów. Podmurówki. Plastikowe zwyższenie i aluminiowe rynny deszczowe. Prace gwarantowane. Robotnicy unijni i asekurowani.
Na Miejseczne Spłaty.
Wolać:
287-6294 lub Capitol 7-6503
TED BALINSKI i SYN

★ PARCELE

PARCELA NA POŁN.-ZACHODZIE
10 akrów w okolicy farmerskiej przy bitym drodze. Pieszy dystans do szkół i miasta. Na inwestycje lub emeryturę. \$1,850 za akr. Doskonałe raty.
231-1025

ECHO LAKE
2 parcele 80 x 140 z dobrą studnią i pompą z widokiem na prywatne jezior

Wybór Królowej ZNP W dniu 19 Czerwca

Już wkrótce spotykamy się na Bankiecie - Balu w hotelu La Salle, (śródmieście) gdzie w sobotę, 19 czerwca, będziemy świadkami wyboru i koronacji Miss PNA (królowej ZNP w skali krajowej).

Dzisiaj umieszczamy zdjęcia Christine Niemyskiej i Patricia Stochel, które wraz z innymi królowymi okręgów związkowych będą się ubiegać o tytuł Miss PNA.



Krystyna Niemyska

Krystyna Niemyska, królowa okręgu I-go ZNP (komisarka Alicja Nahornek) z West Roxbury, Mass., studiuje na Uniw. Massachusetts.

Gospodarzami Balu są Wydziały Kobiet Okręgów 12 i 13 ZNP. Główną przewodniczącą jest wiceprezeska ZNP, prezeska Wydz. Kobiet, pani Irena Wallace. Przewodniczące: Helena Orawiec, komisarka Okr. 12 ZNP i Zofia Buczowska, komisarka Okr. 13go

ZNP. Przewodniczące Komitetów: Biletów i Rezerwacji dyr. ZNP Katarzyna Dienes; Przedstawienia kandydatek królowych poszczególnych Okręgów — dyr. ZNP Melania Winiecka; Programu — dyr. ZNP Florentyna Wiatrowska; Komitetu Dekoracji — Wanda Moskal, żona skarbnika ZNP, Edwarda Moskala.



Patricia Stochel

Patricia Stochel, królowa Okręgu 15 ZNP (Władysława Kubiak, komisarka), z Gary, Indiana, jest uczennicą Technical High School w Gary.

Brak biletów najlepiej świadczy o wielkim zainteresowaniu balem, który poraz pierwszy odbędzie się w Chicago. Kolacja zostanie podana o 7:30, cocktails o 6:30.

Opary Chloru w Lemont Zmusiły Część Ludności Do Ewakuacji Gaz Ulotnił Się z Zakładów Chemicznych

Opary gazu trującego chloru ułotniły się w piątek rano z zakładów chemicznych w Lemont, tworząc widoczną chmurę i zmuszając mieszkańców pewnej części domów do ewakuacji. Chmura gazowa była długości przeszło jednej mili.

Szef straży pożarnej w Lemont, George Smoller oświadczył, iż musiano sporej liczbie mieszkańców udzielić natychmiastowej pomocy w remizie Straży. Chmura oparów była tak gęsta, powiedział policjant z Lemont, iż widoczność w niej wynosiła od jednej do dwóch stóp, tylko. Policja dowiedziała się o ułotnieniu się gazu w piątek, około 5:30 rano, kiedy centrala telefoniczna policji zaczęła otrzymywać liczne raporty o fali gazu trującego. Chmura gazowa umiejscowiła się nad grupą domów mieszkalnych i przemysłowych i wisiała przez dłuższy czas w powietrzu, na odcinku o długości jednej mi-

li a szerokości trzech czwartych mili.

Gaz ułotnił się w kierunku południowo-zachodnim, w stronę miejscowości Romeoville i Lockport, leżących na terenie powiatu Will. Chmura gazowa rozwinęła się dopiero około godziny 8-ej rano.

Chlor jest gazem posiadającym silny odór i atakującym oczy i błony śluzowe nosa i gardła. W pobliżu Lemont znajduje się Krajowe Laboratorium Argonne zarządzane przez Komisję Energii Atomowej. Jednakowoż chmura gazowa w piątek nie miała żadnego związku z Krajowym Laboratorium.

KALENDARZYK

Dziś — sobota, dnia 5 czerwca, — Bonifacego, Mariana, Walerii.

Jutro — niedziela, dnia 6 czerwca, — Norberta, Łucji. Pojutrze — poniedziałek, dnia 7 czerwca, — Roberta, Wiesława.

PACZKI PEKAO LEKARSTWA DO POLSKI

WYSYŁA SZYBKO APTEKA

CABAŃSKI PHARMACY, INC.

M. Wieteska, R.Ph.G.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. Humboldt 6-9376

Chicago, Illinois 60622

WASZEJ RODZINIE: W POLSCE możecie wysłać każdy rodzaj paczki żywnościowej, przekazy do wyboru, maszyny rolnicze, materiały budowlane, aparaty telewizyjne, pralki, lodówki i samochody.

NAJTANIEJ: wykonujemy recepty tutejsze. Wysyłamy lekarstwa według recepty zagranicznej lub na podstawie opisu choroby gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską.

» SAMOCHODY «

FIAT 125, Polskiej Produkcji \$1,500

WARSZAWA "223" \$1,400

"WOLGA," Gaz \$2,420

GODZINY OTWARCIA APTEKI:

PONIEDZIAŁEK — WTOREK — CZWARTEK — PIĄTEK
9 rano do 8 wieczór.

ŚRODA od 9 do 6 wieczór, — SOBOTA od 9 do 7 wieczór.

NAJSTARSZA Firma Wysyłki Paczek

Do Polski Oferuje Do Sprzedaży Następujące
Krajowe i Zagraniczne SAMOCHODY:

FIAT 125P — 1300 ccm	w cenie	\$1,500.00
FIAT 125P — 1500 ccm	"	1,650.00
WARSZAWA 223	"	1,400.00
WARSZAWA 224	"	1,400.00
WARSZAWA COMBI 223	"	1,550.00
SKODA S 100	"	1,370.00
SKODA S 100 DE LUXE	"	1,395.00
WARTBURG DE LUXE	"	1,400.00
WOLGA GAZ — 24	"	2,420.00

Ponadto PEKAO zawiadamia swoich Klientów, że wprowadzony został do sprzedaży popularny samochód

VOLKSWAGEN model 1300 w cenie \$2,160.00

Bliższych informacji udzielają i zamówienia przyjmują upoważnieni Dealerzy Pekao
względnie

PEKAO TRADING CORPORATION New York, N. Y. 10003

OŚWIADCZENIE

Poczuwam się do obowiązku wobec moich klientów złożyć następujące oświadczenie:

Nazywam się Daniel Koden, ukończyłem studia prawnicze na Uniwersytecie w Washington, D.C. i Saint Louis. Jestem adwokatem i mam doktorat prawa. Obecnie prowadzę swoje Biuro przy 110 South Dearborn St., pokój 1210 i jestem adwokatem uznanym przez Biuro Imigracji i Naturalizacji. Za swoją pracę biorę stosunkowo małe wynagrodzenie i staram się zawsze sumiennie i skutecznie pomagać moim klientom. Sprawnie i pomyślnie załatwiam wszelkie kłopoty. Urząd Imigracji i Naturalizacji jest zadowolony z mojej pracy.

Gazeta Sun Times z dnia 17 maja 1971 r. a za nią Dziennik Związkowy z dnia 28 maja br. podały pod moim adresem krzywdzące mnie zarzuty.

Oświadczam, że nigdy nie "naciągałem" moich klientów, że nigdy nie pobrałem od żadnej Polki tysiąc dolarów za moje usługi, jak to zarzucał mi artykuł w Sun Times. Nie jestem też Meksykaninem.

Jestem zawsze do waszych usług i proszę mieć do mnie zaufanie.

DANIEL KODEN, Adwokat
(Płatne Ogłoszenie)

Hallo Sasiadzi

KILKA RZECZY, KTÓRE POWINNIŚCIE WIEDZIEĆ
NA TEMAT HEMLOCK FEDERAL SAVINGS

OTO FAKTY:

Hemlock Federal Savings służy Waszej dzielnicy już od 1904 roku — oznacza to, że jest to nasz 67my rok — gdy czynimy co tylko możemy i kiedy to uzyskaliśmy solidną reputację, że nie pomineliśmy ani jednej dywidendy od Waszych oszczędności przez okres tych 67 LAT!

Zapisy wykazują, że Hemlock Federal zawsze wypłacał najwyższe raty od oszczędności jakie tylko były oficjalnie dozwolone — nikt nie płacił więcej jak Hemlock Federal. PROCENTY SĄ SKŁADANE DZIENNIE — wypłacane kwartalnie.

6% ROCZNIE	5 3/4% ROCZNIE	5 1/4% ROCZNIE	5% ROCZNIE
CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	CERTYFIKATY OSZCZĘDNOŚCIOWE	OSZCZĘDNOŚCI NA KSIĄŻECZKĘ
\$5,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$1,000 i więcej w każdej kwocie	\$25.00 i więcej w każdej kwocie
2 Lata	1 Rok	Sześć Miesięcy	Dostępne Zawsze

ZASOBY wynoszą obecnie ponad 47 MILIONY i NASZE ŁATWE POŁOŻENIE SASIEDZKIE jest wygodne dla Was aby tu oszczędzać. Dużo wolnego parkingu. Wasze oszczędności są BEZPIECZNIE ZAASEKUROWANE przez Federal Savings & Loan Insurance Corporation do \$20,000.

Nasze nowe NCR AUTOMATYCZNE KOMPUTERY pozwalają nam na jeszcze lepszą obsługę przy CERTYFIKATACH NA KSIĄŻECZKĘ aby dać Wam CAŁKOWITY OBRAZ WASZYCH OSZCZĘDNOŚCI.

PRZY NASZYM KANTORZE Z GRZECZNĄ OBSŁUGĄ

• Płaćcie Rachunki za Gaz • Płaćcie Rachunki za Elektryczność bez opłaty • Tanie Czeki Osobiste • Obsługa Ubezpieczeniowa • Zabezpieczone Skrytki Depozytowe.



MOŻEMY

PRZENIEŚĆ

WASZE

FUNDUSZE

W Hemlock Federal Savings poczućcie się miło i po sąsiedzku z każdym kogo tam poznacie a najbardziej będzie Wam bliski Prezes Hemlock Federal Pan Joseph B. Gavron, członek Zientek Post No. 419, były prezes Southwest Realty Board, członek Związku Narodowego Polskiego i wielu innych organizacji. On sam i jego personel zawsze są gotowi pomóc Wam i doradzić w sprawach finansowych.

DARMO PLASTIKOWY KAPELUSZ PRZECIWDESZCZOWY

Ochrona w dzień deszczowy — tak jak Hemlock Federal, który gdy potrzebujecie sypie wam coś do torebki. Tylko przynieście kupon zamieszczony poniżej i powiedzcie Hallo Sasiadzi — nie istnieją żadne inne zobowiązania. Jak długo starczy zapas.

Nazwisko
Adres

JOSEPH B. GAVRON
Prezes



WASZA PRZYJAZNA
SĄSIEDZKA
SPÓŁKA
OSZCZĘDNOŚCIOWO
POŻYCZKOWA

5140 S. Ashland Ave.

GODZINY

Poniedziałek — 9-5
Wtorek — 9-5
Środa — Zamknięte
Czwartek — 9-5
Piątek — 9-8
Sobota — 9-1



MILWAUKEE LIQUORS

5806 N. MILWAUKEE AVE

Phone 775-6922

DAILY 9-11
SUNDAY NOON-11

BUY
ANY
LOW

• U nas kupicie wszystko —

• Zastrzegamy prawo ograniczenia ilości i błędów drukarskich.

• PRZYJŹDZIE w Pon. Wtorek i środa. — SKORZYSTAJCIE ZE SPECJALNYCH OKAZJI!

• IMPORTOWANE TRUNKI Z POLSKI - FRANCJI - WŁOCH

• Samoobsługa.

• Dostawa przy zakupie za najmniej \$20 z wyłączeniem artykułów na wyprzedaż.

• SPECJALNE CENY DLA KUPUJĄCYCH SKRZYNIAMI.

WYPRZEDAŻ 1/2 GALONOWYCH BUTELEK
od 3 do 6 czerwca

PREFERRED WHISKEY

Fleischmann \$7.89

Equal 3.15 a fifth

USHERS SCOTCH

\$9.49

Equal 3.79 a fifth

1/2 GALONA

1/2 GALONA

GORDON GIN

\$7.08

Equal 2.83 a fifth

GLENMORE WÓDKA

\$6.29

Equal 3.31 a fifth

1/2 GALONA

1/2 GALONA

GRANT'S SCOTCH

\$11.75

Equal 4.69 a fifth

BRANDY

PAUL MASSON

\$7.95

Equal 3.18 a fifth

1/2 GALONA

1/2 GALONA

GRAND BUIE

\$6.95

FIFTH

SEVEN UP

79c

6 puszek 16 oz.

PIWO BLATZ

79c

6 puszek 12 oz.

Z TYM KUPONEM PAPIEROSY

REGULAR AND KING SIZE \$3.29

HUNDREDS \$3.39

Tylko 2 kartony na osobę